

Czy uratowanie rannych motocyklistów było możliwe?

Śledztwo jeszcze potrwa

str. 2

Posypią się kary?

Dym na stadionie



Klub sportowy „Włodawianka” najprawdopodobniej dostanie karę finansową za „wybryki” swoich kibiców. Fani włodawskiego zespołu podczas sobotniego meczu piłkarskiego pomiędzy Włodawianką a Spartą Rejowiec Fabryczny odpalili race i petardy hukowe, a takie zachowanie na zawodach piłki nożnej jest niedopuszczalne. Nic dziwnego, że po meczu prezesowi Włodawianki Grzegorzowi Klimkowiczowi puściły nerwy, bo klub i tak nie ma pieniędzy...

str. 31

WOLA UHRUSKA / HAŃSK. Zmasakrowany pod barem

Pięściami zmiażdżył mu twarz

str. 2



43-78 m²

Włodawa - al. J. Piłsudskiego



**RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**

handbud.pl

**82 57 21 256
510 084 144**

WŁODAWA. Nagły koniec sekretarza Małecki z dyscyplinarką!

Ta wieść gruchnęła niczym grom z jasnego nieba. Burmistrz Wiesław Muszyński dyscyplinarnie zwolnił ze stanowiska sekretarza Krzysztofa Małeckiego. Powodów ratusz jeszcze nie podaje, ale podobno chodzi o ciężkie naruszenie obowiązków służbowych. Sam zainteresowany o dyscyplinarce nic nie wie. - Jestem na zwolnieniu lekarskim. Będę wszystko wyjaśniał po powrocie do pracy - mówi.

str. 2

To może być duża grupa przestępcza Mieli narkotyki i broń

Włodawska prokuratura wnioskuje do sądu o areszt dla pary, która miała ponad 1,5 kg narkotyków. Sprawa jest rozwojowa - śledczy nie wykluczają kolejnych aresztowań.

str. 4

**MEBLE
POLSKIE**

**ATRAKCYJNA
PRACA**

Szczegóły na stronie 9

Czy uratowanie rannych motocyklistów było możliwe?

Śledztwo jeszcze potrwa

Wkrótce przed sądem stanie kierowca samochodu, który doprowadził do wypadku, w którym zginęli dwaj mężczyźni jadący motocyklem. Wciąż nie widać natomiast finału równoległego śledztwa, które ma wyjaśnić, czy szpitale, które odmówiły przyjęcia rannych w tamtym wypadku, miały ku temu podstawy.

Tą tragedią żyła cała Polska. Wszystkie krajowe media donosiły o bulwersującej postawie lekarzy ze szpitali we Włodawie i Chełmie, którzy odmówili przyjęcia poszkodowanych w listopadowym wypadku pod Włodawą. Kontrole przeprowadzone we włodawskim SP ZOZ nie wykryły żadnych zaniedbań. Tłumaczenia lekarzy były proste: szpital nie był przystosowany do pomocy tak ciężko poszkodowanemu osobom, dlatego zapadła decyzja

o skierowaniu ich do lecznicy w Lublinie. Niestety, w drodze zmarł pierwszy z poszkodowanych. Drugi do szpitala dojechał, ale mimo starań lubelskich chirurgów nie udało się go uratować. Obrażenia obu mężczyzn podróżujących jednośladem były makabryczne. Urwane nogi, liczne złamania, wielonarządowe urazy wewnętrzne.

Czy akcja ratowania poszkodowanych w listopadowym wypadku pod Włodawą była prowadzona w sposób prawidłowy, bada Prokuratura Okręgowa w Lublinie - Wydział Zamiejscowy w Chełmie. Jak mówi szef ośrodka **Mariusz Koszuk**, przesłuchani w tej sprawie zostali już lekarze i wkrótce śledztwo wejdzie na kolejny etap, czyli będą powołani biegli z zakresu medycyny. Na tego typu opinie czeka się zazwyczaj przynajmniej kilka miesięcy, więc finał całego postępowania również nie nastąpi szybko. **(bm)**

WŁODAWA. Miasto i wykonawca ukarani za zniszczenie głogu

Usunęli, więc zapłacą

Karę w wysokości ponad 35 tys. zł dostała włodawska firma WZURiB za nielegalne usunięcie drzewa w trakcie rewitalizacji miasta. 500 zł zapłacić musi też ratusz, który jest inwestorem i właścicielem zabytku, z czym nie może pogodzić się burmistrz. - Decyzja jest dla nas krzywdząca i będziemy się od niej odwoływać - zapowiada Wiesław Muszyński.

Chodzi o słynny już głóg, który rósł w tzw. parku kasztanowym przy ul. Kościuszki. Na początku maja 2020 roku, podczas prac rewitalizacyjnych tej części miasta, wykonawca robót, firma WZURiB, usunął drzewo, które wg planu miało być zachowane. Sprawę nagłośnili akty-

wiści z Inicjatywy Lokalnej Między Drzewami. Finał sprawa znalazła 30 lipca br., kiedy to kierownik chełmskiej delegatury Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nałożył na wykonawcę i inwestora kary pieniężne. Właściciel firmy, której pracownik koparką wyrwał głóg, musi zapłacić 35700 zł za usunięcie drzewa z przestrzeni miejskiej bez wymaganej zgody. Na mocy tej samej decyzji 500 zł kary zapłacić musi też ratusz jako właściciel terenu i inwestor rewitalizacji. - Nie mam pojęcia, na jakiej podstawie nałożono na nas tę karę - mówi burmistrz **Wiesław Muszyński**. - Głóg został zniszczony bez naszej wiedzy i zgody, więc nie ponosimy za to żadnej winy, dlatego od decyzji pana konserwatora na pewno się odwołamy - zapowiada wóldarz miasta. **(bm)**

INFORMACJA

Zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 1990 ze zm.) informuję, że na tablicy ogłoszeń mieszczącej się w budynku Urzędu Gminy Włodawa został wywieszony na okres 21 dni poczynając od 09.08.2021r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy oraz wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży.

Wójt Gminy Włodawa

WŁODAWA. Nagły koniec sekretarza

Małecki z dyscyplinarką!

Ta wieść gruchnęła niczym grom z jasnego nieba. Burmistrz Wiesław Muszyński dyscyplinarnie zwolnił ze stanowiska sekretarza Krzysztofa Małeckiego. Powodów ratusz jeszcze nie podaje, ale podobno chodzi o ciężkie naruszenie obowiązków służbowych. Sam zainteresowany o dyscyplinarnie nic nie wie. - Jestem na zwolnieniu lekarskim. Będę wszystko wyjaśniał po powrocie do pracy - mówi.

Do poniedziałku (9 sierpnia) chętni z odpowiednimi kwalifikacjami mogą składać dokumenty w ogłoszonym konkursie na sekretarza gminy miejskiej we Włodawie. Tym samym 6-letni okres sekretarzowania **Krzysztofa Małeckiego**, który dojeżdżał z Lublina, dobiegł końca. Już od dawna mówiło się o konflikcie skarbnika **Elżbiety Torbicz** z sekretarzem Małeckim. Chodziło o wzajemne oskarżenia dotyczące wchodzenia w kompetencje. Podobno doszło do tego, że sekretarz ze skarbnikiem rozmawiali za pomocą pism urzędowych i maili. Nieza-

dowolona z „rządów” sekretarza w ciągu ostatniego roku była też przewodnicząca rady miejskiej. W tym przypadku poszło m.in. o pracę biura rady, gdzie winę za błędy sekretarz zrzucił na właśnie przewodniczącą. Lobby obu pań - skarbnik i przewodniczącej - spowodowało, że praktycznie cała rada miejska była krytycznie nastawiona do sekretarza. Jakiegokolwiek by nie były starania obu kobiet, przysłowiowego bata ukrcił na sobie sam Małecki, który został zwolniony dyscyplinarnie z pracy.

- Potwierdzam, że sekretarz od 1 sierpnia nie pracuje już w urzędzie. Ze względów proceduralnych nie mogę w tym momencie więcej powiedzieć. Został ogłoszony konkurs na stanowisko sekretarza, czekamy na rozstrzygnięcie. Chciałbym, żeby nowa osoba zaczęła pracę jak najszybciej - krótko komentuje burmistrz, który nie chce również zdradzać, co było powodem tak radykalnej decyzji.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że chodzi nie tylko o zwykłą utratę zaufania przełożonego, ale przede wszystkim o ciężkie naruszenie przez sekretarza obowiązków służbowych. Co ciekawe,

przyczyn zwolnienia nie zna sam Małecki. - Nie dostałem żadnego zwolnienia dyscyplinarnego. Obecnie jestem na zwolnieniu lekarskim i wszystko będę wyjaśniał po powrocie do pracy - mówi.

Oczywiście wraz z ogłoszeniem konkursu na stanowisko sekretarza ruszyła też giełda nazwisk potencjalnych następców Małeckiego. W gronie tym wymieniali się m.in. **Agatę Fisz**, była prezydent Chełma zatrudniona na stanowisku specjalisty od pozyskiwania środków zewnętrznych we włodawskim MPKG, ale ona sama zdecydowania dementuje te doniesienia. Potencjalnym kandydatem, który przed sześcioma laty przegrał stołek sekretarza właśnie z Małeckim, mógłby być **Mariusz Zańko**, obecny sekretarz gminy Kodeń, ale i on zdecydowanie odżegnuje się od tych plotek. - Jeśli chodzi o niespodziewanie zwolnione stanowisko sekretarza gminy miejskiej we Włodawie, to nie zamierzam startować w konkursie - mówi. - Sześć lat temu proponowałem swoje umiejętności i wiedzę do wykorzystania, jednak pan burmistrz wybrał wtedy człowieka związanego z lewicą. Dziś okazuje się, że niewiele on wniósł dla Włodawy - uważa Zańko. **(pb)**

WOLA UHRUSKA / HAŃSK. Zmasakrowany pod barem Pięściami zmiażdżył mu twarz

Z wielokrotnymi złamaniami kości twarzoczaszki trafił do szpitala 32-letni mieszkaniec gminy Hańsk. Pięściami i nogami zmasakrował go nastolatek z gminy Wola Uhruska. Agresora zatrzymano.

Do zdarzenia doszło w lipcu przy jednym z lokali gastronomicznych w gminie Wola Uhruska. - Pokrzywdzony, 32-letni mieszkaniec gminy Hańsk, został pobity przez innego mężczyznę, który zadawał uderzenia pięściami i kopał go po całym cie-

le - mówi **Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - W efekcie mieszkaniec gminy Hańsk trafił do szpitala z poważnymi obrażeniami ciała. Włodawscy kryminalni zajęli się sprawą i ustalili sprawcę tego zdarzenia. Okazał się nim 17-letni mieszkaniec gminy Wola Uhruska. W ubiegłym tygodniu śledczy przedstawili mu zarzut uszkodzenia ciała. O jego dalszym losie zdecyduje sąd rodzinny. Zgodnie z obowiązującymi przepisami za uszkodzenie ciała grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności - przypomina pani rzecznik. **(bm)**

Kalendarium Ziemi Włodawskiej 9-15 sierpnia

- **9 sierpnia 1919 roku** - poświęcenie kościoła rzymskokatolickiego w Lubieniu, wcześniej cerkiew unicka.
- **9 sierpnia 1935 roku** we Włodawie powstał oddział politycznej Organizacji Syjonistów Żydów Religijno-Ortodoksyjnych „Mizrechi” w Polsce.
- **9 sierpnia 1959 roku** w Sławatyczach urodziła się **Eda Ostrowska**, właściwie Edwarda Ostrowska - poetka i prozaik. Pierwsze próby literackie podjęła w I Liceum Ogólnokształcącym im. Tadeusza Kościuszki we Włodawie, pod okiem prof. Józefa Ferta. Autorka siedemnastu zbiorów poetyckich i jednej prozy poetyckiej, zawierających egzystencjalne doświadczenia przeżytych transformacji, gdzie punktem wyjścia jest żywy dialog z pojmowanym radykalnie chrześcijaństwem. Nominowana do Nagrody Literackiej Gdynia w 2012 roku. Należy do Stowarzyszenia Pisarzy Polskich. Mieszka w Lublinie.
- **10 sierpnia 1924 roku** cerkiew w Holi została przywrócona do użytku liturgicznego jako pierwsza na Lubelszczyźnie parafia neounicka, erygowana przez biskupa sie-

dleckiego Henryka Przeździeckiego. Świątyni nadano nowe wezwanie św. Paraskiewy. Cerkiew w Holi pozostawała neounicka do 1939 roku.
- **10 sierpnia 1981 roku** zarządzeniem Naczelnika Miasta Włodawa utworzone zostało, jako samodzielna jednostka, Muzeum Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego we Włodawie.
- **11 sierpnia 1502 roku** Suszno zostało podzielone na dwie części: jedną otrzymał książę Andrzej Sanguszko, a drugą jego bratowa Anna i jej syn Andrzej.
- **11 sierpnia 1936 roku** powstał włodawski oddział Związku Rezerwistów RP.
- **11 sierpnia 2012 roku** po 10 latach przerwy pociągi osobowe wróciły na trasę Chełm - Włodawa (Orchówek).
- **12 sierpnia 2011 roku** zmarł **Edmund Świtka** - wieloletni trener piłkarzy „Włodawianki”, radny miejski.
- **13 sierpnia 1933 roku** w Tomaszówce (obecnie Białoruś), tuż przy stacji kolejowej Włodawa, ks. biskup podlaski Przeździecki dokonał poświęcenia nowego kościoła, zbudowanego dzięki wysiłkom kolejarzy

stacji Włodawa oraz dzięki ofiarności mieszkańców Tomaszówki i przyległych wsi.
- **14 sierpnia 1944 roku** w Warszawie zmarł **Jerzy Jagiełło** ps. „**Florian**” (ur. 21 maja 1923 we Włodawie) - porucznik, harcmistrz, uczestnik powstania warszawskiego, zastępca dowódcy 2. kompanii „Rudy” batalionu Żoska.
- **14 sierpnia 1974 roku** Gminny Komitet Frontu Jedności Narodowej zwrócił się do kuratora o nadanie szkole w Wyrykach imienia porucznika Bolesława Kotnarowskiego (Komendant Powiatowy MO we Włodawie, którego imię nosiła w mieście obecna ulica Żołnierzy WiN). Nadanie imienia i odsłonięcie tablicy pamiątkowej odbyło się we wrześniu.
- **Od sierpnia 1987 roku do lutego 1989** ukazywał się „Garbarz” - biuletyn informacyjny Nadbużańskich Zakładów Garbarskich. Ukazało się 12 numerów biuletynu - cena 15 zł. Wcześniej, bo już w kwietniu 1987 roku ukazała się jednodniówka „Garbarz” wydana z okazji „Dnia Garbarza”, która dała początek zakładowej gazecie. **(ad)**

nowy tydzień

tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
– w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać – na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Tir wyprzedzał sznur aut

Dwie ofiary śmiertelne, dziewięć osób rannych



By uniknąć czołówki z tirem, który wyprzedzał „na trzeciego”, kierowca renault zjechał na bok. Auto zderzyło się z pasażerskim busem. Dwie osoby zmarły na miejscu, dziewięć trafiło do szpitala. Tirowiec, choć musiał widzieć w lusterku wypadek, uciekł. Zatrzymany jeszcze tego samego dnia nie przyznał się do winy.

Jedni jechali do pracy, inni mieli do załatwienia ważną sprawę czy umówioną wizytę u lekarza. Przez bezmyślność i brawurę **Mirosława W.** z Łęcznej (62 l.) dwie osoby zginęły na drodze, a dziewięć zostało rannych - w tym kilkoro jest

w ciężkim stanie - po wypadku, do którego doszło około godziny 7:30, w poniedziałek (2 sierpnia).

Tego ranka **Mirosław W.**, zawodowy kierowca tira, jechał Scanią z naczepą od strony Lublina. W Lechówce pod Siedliszczem zaczął wyprzedzać całą kolumnę, nie bacząc na jadące z naprzeciwka samochody.

- Zmusił kierowcę Renault Scenic, 62-letniego mieszkańca gminy Siedliszcze, do ucieczki. Mężczyzna zjechał na lewy pas ruchu. W wyniku tego manewru zderzył się z pasażerskim busem marki Mercedes Sprinter - relacjonuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Nie ma szans, żeby kierowca tira nie widział w lusterku zderzenia osobówki z busem. Mimo to nie zatrzymał się, by chociaż sprawdzić, czy nikt nie potrzebuje pomocy. Doprowadził do wypadku i uciekł.

Po zderzeniu oba pojazdy wypadły z drogi. Roztraskane renault zjechało do rowu, a bus uderzył w drzewo po przeciwnej stronie. Świadkowie tego mroźnego krew w żyłach wypadku zatrzymali swoje auta na jezdni i natychmiast pobiegli do poszkodowanych.

- Przy pomocy sprzętu hydraulicznego i pneumatycznego strażacy ewakuowali uwięzione w zniszczonych pojazdach trzy osoby. Następnie przekazali rannych Zespołowi Ratownictwa Medycznego.

NASZA CHEŁMSKA WODA
AQUA EAST

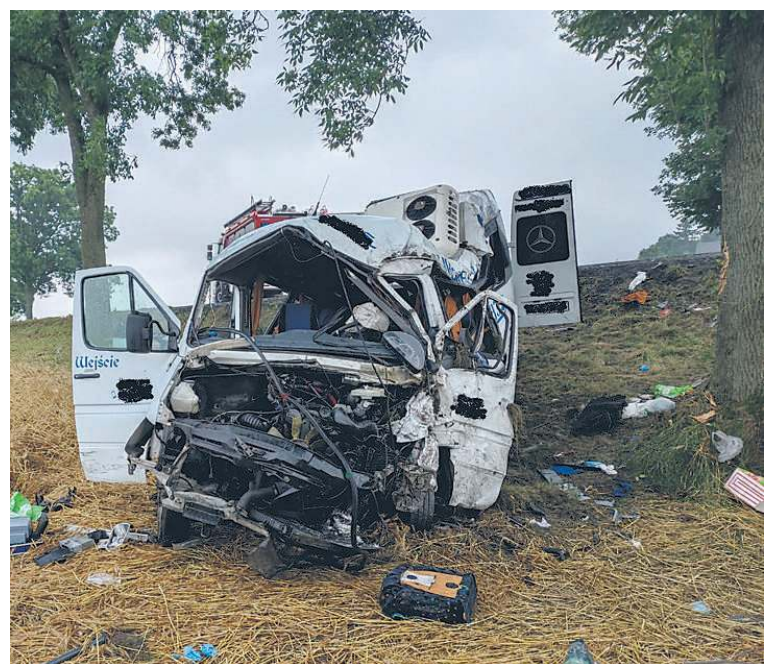
OFERTA SPECJALNA

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. **82 568 62 65**

Aqua East Polska Sp. z o.o.



W działaniach trwających ponad dwie godziny brało udział osiem zastępów straży pożarnej - dwudziestu pięciu ratowników, w tym Grupa Operacyjna LKW PSP w Lublinie i zastęp OSP KSRG Wierzbica - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Tragiczny bilans wypadku to dwie ofiary śmiertelne: 62-letni kierowca renault oraz 48-letnia pasażerka hrubieszowskiego busa, który podróżował do Lublina. Dziewięć osób z busa zostało przewiezionych do szpitali w Lublinie, Krasnymstawie, Łęcznej i Chełmie.

Świadkowie zapamiętali rejestrację ciężarówki, której kierowca doprowa-

dził do śmiertelnego wypadku na DK12. Jeszcze tego samego dnia **Mirosław W.** został zatrzymany. - Mężczyzna został doprowadzony do Prokuratury Rejonowej w Chełmie, gdzie usłyszał zarzut spowodowania katastrofy w ruchu lądowym i ucieczki z miejsca wypadku. Grozi za to do dwunastu lat pozbawienia wolności - informuje starszy sierżant **Głęb-Kunysz**.

Mirosław W. nie przyznał się do winy i odmówił składania jakichkolwiek wyjaśnień. Sąd Rejonowy w Chełmie przychylił się do wniosku policji i prokuratora i zastosował wobec niego areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy.

(pc, fot. JRG 2 Chełm i KMP w Chełmie)



BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

POLECAMY SPRZEDAŻ:

- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej.
- Wczasy i wycieczki, zagraniczne, szeroki wybór największych touroperatorów,
- Wczasy krajowe,
- Promocje ZIMA 2020/2021
- Przedsprzedaż oferty LATO 2021

Szczegóły w biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/A, 22-400 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

Nie zdążyli zahamować

Dwa razy w tył



Aż dziesięć osób, w tym dzieci, uczestniczyło w kolizji trzech aut pod Okuninką. Wszystkiemu winne było gapiostwo i niezachowanie bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu.

Zamknięta droga, kupa nerwów i trzy osoby w szpitalu to efekt niedzielnego (1 sierpnia) zderzenia trzech samochodów na szosie wojewódzkiej między

Chełmem a Włodawą. Włodawscy policjanci zgłoszenie o zdarzeniu otrzymali o godzinie 15.30. - Na miejscu okazało się, że doszło do zderzenia trzech pojazdów - mówi **Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - Kierująca fordem mieszkanka gminy Chełm jechała od Włodawy i chciała skręcić w lewo w stronę Żłobka. Manewr ten za późno zauważył kierowca busa marki renault, który najechał na tył jej auta. W efekcie

zdarzenia poszkodowane zostały trzy osoby, które na szczęście z niegroźnymi obrażeniami zostały odwiezione do szpitala. Na tym się jednak nie skończyło, bo na tył renault najechał kierowca mazdy, którą podróżowało łącznie pięć osób. Nikomu z nich nic się nie stało. Wszyscy kierowcy byli trzeźwi, policjanci na sprawców nałożyli mandaty i punkty karne - dodaje Tadyńiewicz.

(bm, fot. PSP Włodawa)

To może być duża grupa przestępcza

Mieli narkotyki i broń

Włodawska prokuratura wnioskuje do sądu o areszt dla pary, która w wynajmowanym domu miała ponad 1,5 kg narkotyków. Sprawa jest bardzo rozwojowa, śledczy nie wykluczają kolejnych aresztowań.

W ubiegłym tygodniu policjanci zatrzymali 29-letniego **Karola M.** i 22-letnią Ukrainkę, **Annę S.**, jego

partnerkę. W domu wynajmowanym przez te osoby na obrzeżach Poleskiego Parku Narodowego policjanci znaleźli wielkie ilości różnego rodzaju narkotyków. Było tam ponad pół kilograma marihuany i podobne ilości amfetaminy oraz mefedronu. - Oboje usłyszeli zarzut uczestnictwa w obrocie znaczną ilością substancji psychotropowych i odurzających - mówi **Jolanta Sołoducha**, szefowa Prokuratury Rejonowej we Włodawie.

- Karolowi M. przedstawiliśmy dodatkowo jeszcze trzy inne zarzuty: posiadania nielegalnej broni w postaci pistoletu gazowego z amunicją, przynajmniej dziesięciokrotnego udzielenia narkotyków w celu osiągnięcia korzyści majątkowej innym osobom, a także uprawy konopi. Wystąpiliśmy również do sądu o zastosowanie wobec obojga podejrzanych tymczasowego aresztu - wylicza pani prokurator. (bm)

Oszukana w sieci

Ani biletów, ani kasy

Młoda mieszkanka Włodawy chciała pójść na koncert. Bilety kupiła na jednym z portali ogłoszeniowych, ale po przelaniu pieniędzy wejściówek nie otrzymała. Tradycyjnie urwał się też kontakt ze „sprzedawcą”. Policja namierza oszusta i przestrzega przed okazjami w sieci.

W piątek (30 lipca) 48-letni mieszkaniec Włodawy powiadomił policjantów, że jego 17-letnia córka padła ofiarą oszustwa. - Dziewczyna, chcąc kupić bilety na koncert w Lublinie, znalazła na jednym z portali ogłoszeniowych odpowiadającą jej ofertę - opowiada **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. - Sprzedający miał

interesującą ją ilość biletów, wysłał jej nawet fragment zdjęcia jednego z nich. Cena niewiele odbiegała od oryginalnej ceny biletów, rozmowa przebiegała bezproblemowo, więc po uzgodnieniu warunków zakupu 17-latkę przelała na wskazane konto pieniądze w kwocie 210 zł. Zgodnie z ustaleniami bilety miały jej zostać przesłane w ciągu około pół godziny na jej adres mailowy. Mimo upływu 3 dni, wejściówki nie dotarły, sprzedający nie odpowiadał na wiadomości, a po jakimś czasie jego konto zostało zablokowane. Jak się okazało, również kolega oszukanej dziewczyny znalazł ofertę sprzedaży biletów na ten koncert na innym portalu i od innego użytkownika, jednak jak się okazało wpłata za bilety miała być dokonana na to

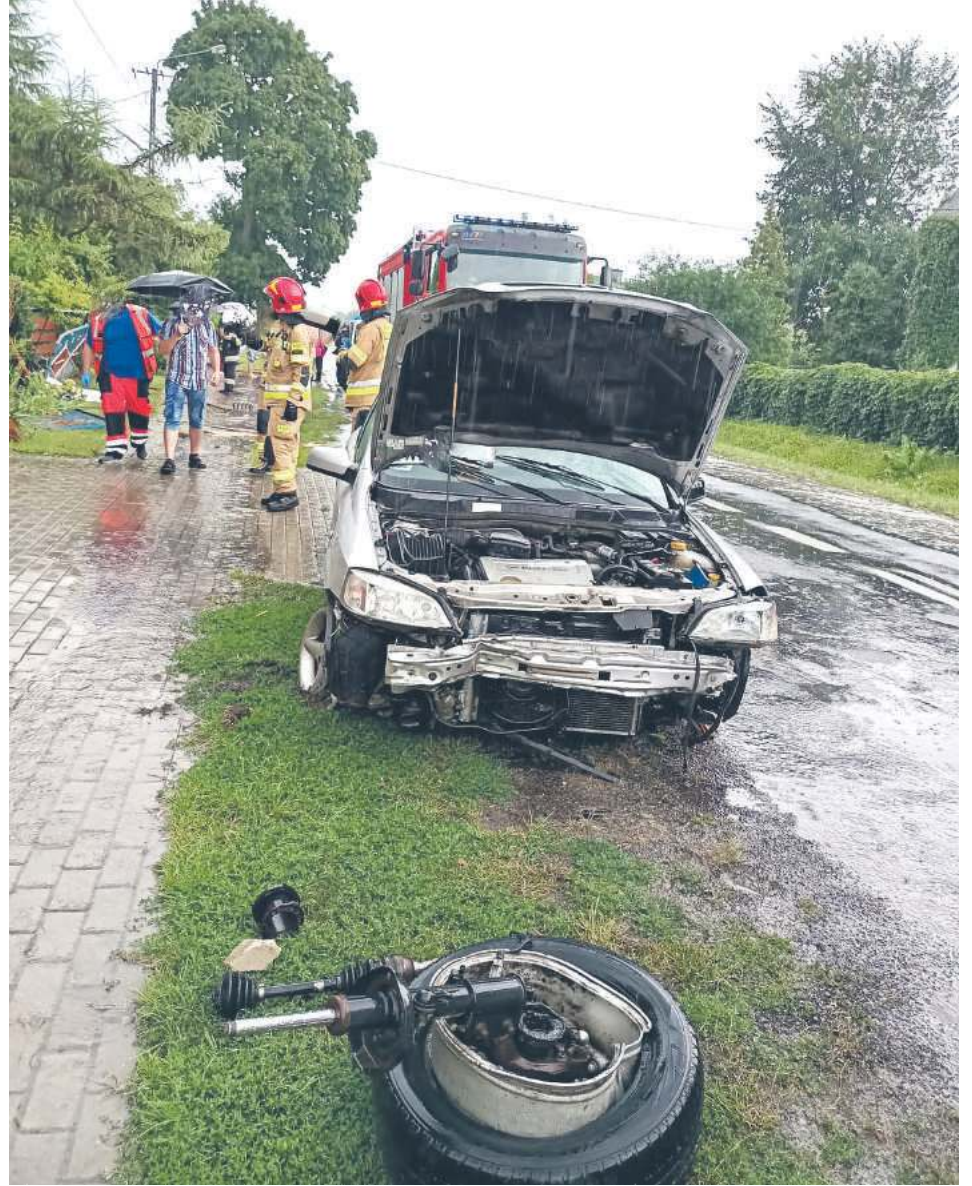
samo konto, na które przelew dokonała córka zgłaszającego przestępstwo. W związku z podejrzeniem, że doszło do oszustwa, 48-latek powiadomił o zdarzeniu policję. Szczegóły transakcji, by uchronić innych użytkowników, przekazano również do portalu ogłoszeniowego. Pamiętajmy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa przy transakcjach w internecie, a przede wszystkim o tym, by dokładnie sprawdzać sprzedającego. Nie podawajmy danych do swoich kont, haseł, loginów czy też nr pin do kart, nie klikajmy w przesłane linki. Pamiętajmy, by w przypadku jakichkolwiek podejrzeń powiadomić portal ogłoszeniowy, bank, jeśli już dokonaliśmy wpłaty i organy ścigania. I nie dajmy się oszukać! - przestrzega Szymańska. (bm)

Rozwalił auto i ogrodzenie



(4 sierpnia) Za szybko wszedł w zakręt, stracił panowanie nad autem i z impetem przywalił w ogrodzenie i drzewa rosnące w ogródku jednej z posesji w Wyrykach-Adampolu. Kierowca Opla Astry wyszedł z tego

zdarzenia jedynie z lekkimi obrażeniami. Jego auto nadaje się tylko na złom. Pierwszej pomocy mężczyźni nie udzielili strażacy. Miejsce zabezpieczyli ochotnicy z OSP Wyryki oraz jeden zastęp z JRG Włodawa. (bm)



Wieści z Poleskiego Parku Narodowego

Nowe sioło, milionowe umowy i żurawie



Dużo dobrego dzieje się w Poleskim Parku Narodowym. Niedawno otwarto w Wytyczynie nowy ośrodek edukacyjny, na ścieżce Czahary podpisano wielomilionową umowę, a ostatnio trwają starania, by żuraw - symbol PPN-u - stał się również symbolem województwa lubelskiego.

Poleski Park Narodowy z siedzibą w Urszulinie z roku na rok zyskuje na popularności. To oczywiście zasługa pięknej przyrody, ale nie bez znaczenia są też działania promocyjne podejmowane przez dyrekcję. Jedną z takich właśnie form było przygotowanie plenerowej konferencji prasowej, podczas której nastąpiło podpisanie umowy między Państwowym Funduszem Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) a Centrum Projektów Europejskich o dofinansowanie projektu pt. „Obszar chroniony, obszar dostępny”, którego celem jest wypracowanie ramowego modelu dostępnego parku narodowego i krajobrazowego jako elementu oferty turystycznej dla osób z niepełnosprawnościami. Miejszem spotkania, w którym uczestniczyli: sekretarz stanu w Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej **Małgorzata Jarosińska-Jedynak**, sekretarz stanu w Ministerstwie Rodziny i Polityki Społecznej **Paweł Wdówik**, prezes zarządu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych **Krzysztof Michałkiewicz**, dyrektor Centrum Projektów Europejskich **dr Leszek Buller** oraz dyrektor Poleskiego Parku Narodowego **Jarosław Szymański** była ścieżka przyrodnicza Czachary położona na skraju Bagna Bubnów. Miejsce to jest doskonale znane obserwatorom i badaczom przyrody przede wszystkim jako jedno z największych w kraju zgromadzeń żurawia, który od lat jest symbolem par-



ku, a niedawno narodził się pomysł, by ptak ten był także wizytówką województwa lubelskiego. - Nad Bagnem Bubnów krąży już coraz liczniejsze stado żurawii, ale kumulacja ich zgromadzenia przypadnie na koniec sierpnia. Zapraszam wszystkich na ten niesamowity spektakl przyrody - mówi Jarosław Szymański, dyrektor PPN-u. - Przy okazji odwiedzin naszego parku warto zajrzeć do niedawno otwartego ośrodka dydaktycznego w Wytyczynie. Poleskie Sioło, bo o nim mowa, jest już otwarte dla zwiedzających. To niewielki skansen, w którym odtworziliśmy niegdyś wygląd i wyposażenie poleskich chat. W planach mamy jeszcze zagospodarowanie przydomowego ogrodu i kawałka pola, na którym będzie zasiane zboże - dodaje Szymański. **(bm)**

WŁODAWA. Grają, więc wymagają Skarżą na MOSiR

Bałagan na stadionie, zarośnięte trybuny, brak miejsca do trenowania - w ostatnich dniach na miasto i MOSiR spadła lawina hejtu od kibiców Włodawianki za nieprzygotowanie obiektu do rundy jesiennej. Okazuje się, że zarząd klubu zapomniał poinformować dyrekcję MOSiR-u o tym, że już w niedzielę będzie mecz.

Na nieoficjalnym serwisie internetowym Włodawianki pojawiły się posty i zdjęcia, z których wynika, że stadion miejski w ogóle nie jest przygotowany do rundy jesiennej. Na fotografiach widać zarośnięte trybuny i śmieci i rzeczywiście takie obrazy bardziej przypominają jakiś zapomniany obiekt, niż czynny stadion. Okazuje się jednak, że zdjęcia zostały

zrobione na nieczynnej i zamkniętej dla kibiców części.

- Owszem, było brudno, ale te śmieci to dzieło tylko i wyłącznie kibiców, którzy chowają się w tamtej części, by wypić piwo czy inny alkohol - tłumaczy dyrektor MOSiR-u **Teresa Zalewska-Sak**. - Mam tylko trzech pracowników i dużo obiektów do zadbania. Oczywiście stadion został już uprzątnięty i byłoby to zrobione już wcześniej, gdyby tylko zarząd klubu przysłał nam aktualny grafik meczów. Zresztą od lat postuluję o to, by oddać ten obiekt w zarząd właśnie klubowi, który dysponuje większymi pieniędzmi, niż my mamy na sprzątnięcie wszystkich obiektów. Niestety, panowie zamiast współpracować, mają jedynie względem nas oczekiwania - żali się dyrektor.

Gdy stadion został sprzątnię-

ty, ten sam serwis zaatakował powiat załączając zdjęcia starego i od lat już nieczynnego boiska przy ul. Sztabowej, zapominając, że ma do trenowania boisko przy ogródkach działkowych, na którym jeszcze niedawno trenowali młodzi piłkarze pod okiem **Wojciecha Więcaszka**. To też własność miasta administrowana przez MOSiR, który właśnie zajął się przywróceniem stanu murawy do używalności.

Sytuacja ma się zmienić już w bliskiej przyszłości. - W nadchodzącym roku przygotujemy projekt kompleksowej przebudowy stadionu miejskiego - mówi burmistrz **Wiesław Muszyński**. - Chcemy na ten cel pozyskać środki zewnętrzne, bo sami nie jesteśmy w stanie poradzić sobie z tak dużą inwestycją. To powinno rozwiązać największe problemy klubu - dodaje. **(bm)**

Uczcili godzinę W we Włodawie



(1 sierpnia) Jak co roku, w całym kraju o godzinie 17 na chwilę zawyły syreny, a wielu mieszkańców oddało hołd powstańcom warszawskim sprzed 77 laty. Podobnie było i we Włodawie. Grupa około 30 osób złożyła kwiaty i zapaliła znicze pod pomnikiem oddziału WiN przy ul. 11 Listopada. **(r, fot. Joanna Szubstarska)**

Pracują nad nową marką turystyczną

Łączyć ma Bug



Samorządy pogranicza, branża turystyczna i stowarzyszenia łączą się pod jedną egidą, by skutecznie ściągać na wschód Lubelszczyzny turystów z kraju i ze świata. Plan ma ułatwić utworzenie turystycznej marki Bug.

W czerwcu Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug rozpoczęło prace nad budową i wdrożeniem marki turystycznej związanej z rzeką Bug. Opracowaniem głównych założeń strategicznych, audytem zasobów, opracowaniem znaku i systemu identyfikacji wizualnej oraz przeprowadzeniem konsultacji społecznych zajmuje się firma Synergia z Lublina. W środę (4 sierpnia) w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego we Włodawie odbyło się pierwsze spotkanie konsultacyjne. Na zaproszenie burmistrza **Wiesława Muszyńskiego**,

który jest jednocześnie członkiem zarządu SSER Bug, uczestniczyli w nim zainteresowani współpracą przedstawiciele przedsiębiorców z branży turystycznej, stowarzyszeń i samorządów z terenu powiatu włodawskiego. Przedstawiciel firmy Synergia omówił najważniejsze aspekty związane z tworzeniem marki Bug oraz przedstawił jej wstępną koncepcję.

- Przygotowywana marka turystyczna będzie swoistym parasolem łączącym samorządy, stowarzyszenia i przedsiębiorców. Wspólnym mianownikiem dla wszystkich uczestników przedsięwzięcia będzie rzeka Bug - tłumaczył **Michał Basiński** z firmy Synergia. Przedstawił również wstępną koncepcję marki. - Zaproponowana idea marki Bug jest bardzo interesująca. Przewiduje bowiem wykorzystanie naszych największych atutów, tj. bliskości natury i czystego powietrza.

W połączeniu z ofertą kulturalną przygotowaną przez każdy z zaangażowanych samorządów powstanie marka turystyczna, która z pewnością zainteresuje turystów z kraju i zagranicy - zachwalał projekt **Wiesław Muszyński**.

Na tym samym posiedzeniu odbyła się również wideokonferencja, w której udział wzięli przedstawiciele gruzińskiego Centrum Partycypacji i Współpracy - CPC w Ozurgeti (stolica regionu Guria). - Jej celem było zaprezentowanie historii i krótkiej charakterystyki Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Bug oraz Centrum Partycypacji i Współpracy w Ozurgeti. Dostrzegamy możliwości realizacji wspólnych przedsięwzięć i współpracy w wielu dziedzinach. Podpisanie listu intencyjnego pozwoli na zacieśnienie współpracy, która będzie owocowała w najbliższej przyszłości - dodaje burmistrz. **(bm)**



Nowy kierunek studiów

Dietetyka i żywienie zbiorowe!

Studia inżynierskie 3,5 letnie

SPECJALNOŚCI:

- Dietetyka i doradztwo żywieniowe
- Żywienie zbiorowe

Rekrutacja 2021/2022



Mieszkańcy Okszo- wa chcą powrotu linii nr 11

CLA za miasto nie wyjedzie?

Mieszkańcy pobliskiego Okszo- wa i Srebrzyszcza chcą, by auto- busy CLA znowu dowoziły ich do Chełma. Przez kilka lat do tych miejscowości dojeżdżała linia nr 11. Spółka jest na to gotowa, pod warunkiem, że koszty, jakie poniosłaby wyjeżdżając poza granice miasta, w stu procentach pokryłaby gmina Chełm. Jej wójt Wiesław Kociuba bierze pod uwagę takie rozwiązanie, ale - jak mówi - CLA musiałyby zaproponować realną stawkę.

Od 1 września br. pasażerowie Chełmskich Linii Autobusowych będą jeździć za darmo. Uchwałę w tej sprawie z końcem lipca br. jednogłośnie przyjęła rada miasta. Tym samym prezydent Jakub Banaszek spełni kolejną ze swoich wielu przedwyborczych obietnic. Na bezpłatną komunikację mieszkańcy czekali niemal-

że od początku kadencji. Spółka musiała najpierw wyjść na prostą, by mogła wprowadzić darmowe przejazdy.

Jeszcze w tym roku CLA dostaną sześć nowoczesnych, niskoemisyjnych autobusów, a w kolejnym 27 pojazdów napędzanych wodorem. Dzięki temu spółka wymieni cały tabor, co na pewno wpłynie na poprawę warunków podróżowania i komfort pasażerów. Komunikacja miejska może stać się wizytówką Chełma.

W związku z wprowadzeniem w mieście bezpłatnej komunikacji wraca temat obsługi przez CLA pasażerów z Okszo- wa i Srebrzyszcza. Mieszkańcy tych miejscowości chcieliby, aby miejskie autobusy wróciły na teren gminy Chełm. Przez kilka lat jeździła tam linia nr 11, ale w 2019 roku miasto wypowiedziało gminie porozumienie w tej sprawie. Powodem były pieniądze. Nowy prezes spółki Mariusz Chudoba wyliczył wów-

czas, że CLA do przejazdów po terenie gminy Chełm dokładały około pół miliona rocznie. Gmina nie płaciła nawet złotych. W opinii prezesa to był jeden z powodów fatalnej sytuacji finansowej spółki, jaka utrzymywała się przez kilka lat.

Chudoba uznał, że jeśli autobusy CLA miałyby nadal kursować do Okszo- wa i Srebrzyszcza, to gmina Chełm powinna partycypować w kosztach. Takiego samego zdania był prezydent Banaszek. Wójt gminy Chełm Wiesław Kociuba oraz radni przekonywali z kolei, że zaproponowana przez CLA stawka jest przesadzona. Dlatego „Jedenastka” w maju 2019 roku zakończyła wyjazdy poza granice miasta. Decyzję mocno krytykowali mieszkańcy Okszo- wa i Srebrzyszcza.

- Wielu z nas pracuje w Chełmie, dzieci i młodzież chodzi do miejskich szkół i choćby w godzinach szczytu powinniśmy mieć możliwość skorzystania z au-

tobusów CLA. Dla nas byłoby to duże udogodnienie, bo nie wszyscy mają prywatny samochód, a poza tym w mieście są coraz większe korki i z tego powodu traci się dużo czasu - mówi mieszkaniec Okszo- wa.

Zdaniem naszego czytelnika miasto z mieszkańców gminy ma same korzyści. - Zarabiane przez nas w Chełmie pieniądze wydajemy głównie w mieście, bo tam robimy zakupy. Nasze dzieci uczą się w miejskich szkołach, dzięki czemu wielu nauczycieli ma pracę - dodaje.

Wójt Kociuba jest gotowy rozmawiać z Chełmskimi Liniami Autobusowymi w sprawie uruchomienia połączeń komunikacji miejskiej do Okszo- wa czy Srebrzyszcza. - Ale tylko na zdrowych zasadach - podkreśla wójt. - Możemy pokrywać koszty, lecz nie zgodzimy się na to, by spółka na nas zarabiała. Na razie nikt z nami nie kontaktował się, zresztą my również nie składaliśmy spółce żadnej

proponycji. Na pewno nie zaakceptujemy kwoty, jaka padła przy wypowiedzeniu porozumienia, czyli pół miliona złotych. Według nas koszty nie są aż tak wysokie. Miasto musi mieć na uwadze również korzyści, jakie przynoszą mu mieszkańcy gminy.

Osiągnięcie kompromisowego rozwiązania, które zadowalałoby mieszkańców Okszo- wa czy Srebrzyszcza, wydaje się jednak mało możliwe. Złaski, że władze miasta nie zmieniają zdania i dalej uważają, że gmina Chełm musiałaby partycypować w kosztach utrzymania takich połączeń. Dla niej natomiast wyliczone przez spółkę koszty wyjazdu autobusów poza granice miasta są mocno przesadzone. Złośliwi twierdzą, że bezpłatna komunikacja miejska dotrze do Okszo- wa, gdy ta miejscowość znajdzie się w granicach administracyjnych miasta. A takie plany władze Chełma ponoć mają... (s)

CHEŁM. WBS przejmie budynek PZU? Odwracają trend

Ogólnopolskie banki i instytucje ograniczają swoją działalność w mniejszych miastach, zamykają oddziały, wyprowadzają siedziby a lokalny bank spółdzielczy z Chełma idzie w drugą stronę - rozwija się. Nieoficjalnie wiemy, że zamierza kupić budynek po siedzibie PZU przy Lubelskiej w Chełmie.

Ogólnopolskie banki, firmy ubezpieczeniowe czy inne duże instytucje, które miały swoje okazałe siedziby w Chełmie, sukcesywnie przenoszą swoje usługi do internetu i ograniczają bezpośredni kontakt z klientami. Przenoszą się do mniejszych, często podnajmowanych nieruchomości a swoje budynki wystawiają na sprzedaż. W marcu pisaliśmy, że budynek po banku PKO BP, który

znajduje się przy ul. gen. Orlicz-Dreszera, kupuje miasto. Magistrat planował otworzyć tam Centrum Obsługi Mieszkańców. Na razie budynek stoi pusty.

Swoje chełmskie siedziby na sprzedaż wystawiły też Orange (budynek dawnej Telekomunikacji przy ul. Sienkiewicza), PKO SA (na osiedlu Słonecznym), Bank Polskiej Spółdzielczości (przy ul. Jedność) a także PZU (przy ul. Lubelskiej). Ofertę na ten ostatni, okazały (ponad 1000 mkw.) budynek złożył podobno bank spółdzielczy z Chełma.

Niech nikogo nie zmyli nazwa kojarząca się niegdyś z małymi placówkami w gminach. Wschodni Bank Spółdzielczy to prężna instytucja, która ma swoje siedziby w Chełmie (główna przy ul. I Pułku Szwoleżerów) oraz Lublinie, Hrubieszowie, Siedliszcu i Wierzbicy a także filie w Dubience, Kamieniu, Pokrówie i Stawie. Czyżby zamierzało otworzyć kolejną siedzibę w centrum miasta?

Jerzy Dobosz, prezes WBS, tego nie potwierdza. - Na razie nie ma tematu, to

dopiero koncepcja i przymiarki i w żaden sposób nie zostało to zmaterializowane - mówi.

Chociaż ogłoszenie o sprzedaży nadal „wisi” na stronie PZU, to jednak oferta nie jest już aktualna. - Mamy już wybranego nabywcę, w ubiegłym tygodniu komisja zaakceptowała ofertę, czekamy na zgody korporacyjne i będziemy finalizowali transakcję - dowiedzieliśmy się, dzwoniąc pod numer telefonu agenta odpowiedzialnego za nieruchomość (bf)

Wydział Filozofii i Socjologii

Uniwersytet
Marii Curie-Skłodowskiej

www.wfis.umcs.pl

+48 81 537 54 79

wfis@umcs.pl

Studiuj u nas!

Europeistyka

Filozofia

Kognitywistyka

Kreatywność społeczna

Socjologia

Zarządzanie w politykach publicznych



CHEŁM Kiedy tanie tankowanie?

W czerwcu minionego roku prezydent **Jakub Banaszek** i nieżyjący już prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej **Marcin Czarnecki** zapowiedzieli uruchomienie miejskiej stacji paliw, na której kierowcy mogliby kupić benzynę czy olej napędowy po cenie niższej, niż w innych punktach. Kilka miesięcy później pojawił się pomysł zakupu przez miasto terenu dworca PKS, zaś przez spółkę - stacji paliw przy al. AK.

Transakcja niedawno została sfinalizowana. Miasto jest właścicielem placu dworcowego, zaś MPGK - stacji paliw. Okazuje się jednak, że kierowcy nieprędko zatankują tańsze paliwo. Jak informuje Biuro Prasowe Prezydenta Chełma, obecnie we współpracy z Agencją Rozwoju Przemysłu prowadzone są prace koncepcyjne związane z zagospodarowaniem placu dworcowego, który miasto kupiło od PKS. - Miejska stacja paliw ma być kompatybilna i tożsama z tym projektem, dlatego ostateczny kształt przedsięwzięcia poznamy po opracowaniu właściwej koncepcji zagospodarowania wspomnianego wcześniej terenu - informują urzędnicy, ale nie podają terminu opracowania koncepcji. (s)

POWIAT CHEŁMSKI. Zarobki wójtów i burmistrzów

Krocie na urzędach

Henryk Maruszewski, wójt gminy Białopole, w minionym roku w urzędzie gminy zarobił prawie 170 tys. zł. Dostał bowiem dodatkowo cztery pensje jako nagrodę jubileuszową za 45 lat pracy. Największy jednak dochód spośród wszystkich włodarzy gmin i miast w powiecie chełmskim uzyskała Zdzisława Deniszczuk. Roczna pensja, dopłaty unijne z ARiMR oraz dochód z gospodarstwa rolnego dały jej w sumie prawie 300 000 zł. Najmniej natomiast zarobił Dariusz Ćwir, wójt gminy Sawin.

Porównaliśmy zarobki wójtów gmin i burmistrzów miast za 2020 rok. Zdecydo-

waną liderką jest wójt Wierzbicy, **Zdzisława Deniszczuk**. W ubiegłym roku na jej konto wpłynęło 291 tys. zł. W urzędzie gminy zarobiła 129 122 zł. Z dopłat unijnych z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa dostała 113 258 zł. Ponadto uzyskała 49 146 zł dochodu z gospodarstwa rolnego. A ma 147 hektarów.

200 tys. zł dochodu przekroczyła **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. Z umowy o pracę dostała 129 469 zł, a dodatkowo uzyskała 96 570 zł dochodu z gospodarstwa rolnego.

Również ponad 200 tys. zł na swoje konto dostał burmistrz Rejowca, **Tadeusz Górski**, który oprócz urzędowej pensji, ma emeryturę. W minionym roku świadczenie to wyniosło 81 986 zł. Z umowy o pracę Górski dostał 127 217 zł.

Blisko 200 000 zł dochodu uzyskał z kolei burmistrz Rejowca Fabrycznego, **Stanisław Bodys**. Wykonując swoje obowiązki zarobił 125 975 zł. Burmistrz zasiada w radzie nadzorczej Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej jako przedstawiciel strony samorządowej Komisji Wspólnej Rządu

i Samorządu Terytorialnego. Z tego tytułu w 2020 roku na jego konto wpłynęło w sumie 62 479 zł.

Ubiegły rok pod względem finansowym był udany dla **Henryka Maruszewskiego**. Wójt gminy Białopole obchodził 45-lecie pracy i z tego tytułu dostał nagrodę jubileuszową. Cztery ekstrapensje spowodowały, że jego roczne wynagrodzenie w urzędzie gminy urosło do kwoty 168 757 zł. Ponadto wójt uzyskał 7 800 zł dochodu z gospodarstwa rolnego.

Powodów do narzekań nie powinien mieć też **Kazimierz Smal**, wójt gminy Ruda-Huta. Z tytułu zatrudnienia w gminie zarobił 151 868 zł. Ponadto uzyskał 21 350 zł z najmu lokalu i mieszkania.

Dochód z gospodarstwa zanotował też **Dariusz Stocki** wójt gminy Kamień. Zarobił 43 099 zł. Z urzędu gminy z kolei na jego konto powędrowało 120 750 zł.

Prawie 200 tys. zł dochodu w 2020 roku osiągnął **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm. Z umowy o pracę dostał 129 543 zł, natomiast 70 000 zł uzyskał ze sprzedaży nieruchomości.

Sporo, piastując stanowisko wójta,

zarobił **Wojciech Sawa** z Dorohuska. Z tytułu wynagrodzenia za pracę otrzymał 138 591 zł. Wójt dorobił 5 736 zł z działalności wykonywanej osobiście.

Z dwóch źródeł dochody uzyskał też **Hieronim Zonik**, burmistrz miasta i gminy Siedliszcze. Z zatrudnienia w urzędzie dostał 131 320 zł, zaś z gospodarstwa rolnego - 4 000 zł.

Z samej pracy w urzędzie dochody uzyskali: **Joanna Jabłońska** - wójt gminy Leśniowice, **Henryk Gołębiowski** - wójt gminy Wojsławice, **Zdzisław Krupa** - wójt gminy Rejowiec Fabryczny i **Krystyna Denisz-Rosiak** - wójt gminy Dubienka. Z tej czwórki najwięcej zarobiła Jabłońska - 128 533 zł. Na konto Gołębiowskiego z kolei wpłynęło 125 247 zł, Krupa - 119 153 zł, zaś Denisz-Rosiak - 113 179 zł.

Najgorzej zarabiającym wójtem gminy z powiatu chełmskiego jest **Dariusz Ćwir** z Sawina. Jego roczne wynagrodzenie wyniosło 96 934 zł. Wójt przekroczył jednak 100 tys. zł dochodu, bo zarobił 11 500 zł z tytułu dzierżawy gruntów ornych i łąk. (s)



Stowarzyszenie Rozwoju Aktywności Społecznej „TRIADA”
ogłasza



KONKURS FOTOGRAFICZNY

zatytułowany

„CHEŁM – MOJE MIASTO, A W NIM”

pula nagród

5 000 zł

Temat: Miasto Chełm, fotografie, fotogramy miasta, szczególnie jego starej zabudowy oraz jego mieszkańców na jego tle.

Uczestnicy: młodzież od 16. do 19. roku życia oraz dorośli.

Termin: do dnia 15 października 2021 roku

✓ Na konkurs nadesłać należy maksymalnie trzy prace w formie elektronicznej (pliki w formacie .jpg, .png, lub .tiff) należy przysłać na adres: **traida_foto_konkurs@wp.pl**.

✓ Należy dołączyć podpisaną kartę zgłoszenia Uczestnika.

✓ Regulamin konkursu i karta zgłoszenia Uczestnika dostępne są na stronie **www.triada-chelm.pl**.

✓ Konkursowi patronuje poseł ziemi chełmskiej na Sejm RP
Anna Dąbrowska – Banaszek.

Zadanie jest finansowane ze środków przyznanych przez Urząd Miasta Chełm.

Patronat medialny:

nowy tydzień

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne



**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

**REKRUTACJA
2021/2022 TRWA!**

**KATEDRA NAUK
O BEZPIECZEŃSTWIE ZAPRASZA**

NA STUDIA II STOPNIA

**NA KIERUNEK
BEZPIECZEŃSTWO
WEWNĘTRZNE**

**SPECJALNOŚCI:
• BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
• OBRONA TERYTORIALNA**



CHEŁM. Nikt nikogo nie zmusza

Segregacja covidowa czy furtka?

Segregację ludzi zarzucili kierownikowi Chełmskiego Parku Wodnego klienci po tym, gdy na stronie internetowej pojawiła się informacja o limitach osób, które mogą przebywać na basenie. Oburzyło ich, że limity nie obowiązują zaszczepionych na Covid-19.

Przed tygodniem na stronie aquaparku pojawiła się informacja o limicie 244 osób (75 proc. obłożenia), które mogą jednocześnie korzystać z basenów. Na-

tomiast poza limitem mogą wejść osoby w pełni zaszczepione przeciwko Covid-19. Informacja mocno oburzyła internautów. Do tego stopnia, że nazwali to segregacją.

„Nie rozumiem dlaczego dzielicie osoby - limit to limit”. „No i stracie wielu klientów, sama chciałam wykupić karnet, podziękuję. Segregacji mówię NIE!” „Nie dość, że zaraz znowu wszystko pozamykają to tu segregacja”. „To jest bezprawne działanie, bo nie macie prawa segregować ludzi a już tym bardziej pytać (sprawdzać) kto się zaszczepił” - to jedne

z licznych komentarzy, które ukazały się pod informacją parku. Niektórzy uważają też, że pracownicy parku nie mają prawa sprawdzać covidowych paszportów - bo to dane wrażliwe. „Jak będzie wyglądać weryfikacja, kto jest zaszczepiony? Czy jest jakiś akt prawny to regulujący?” - pytają i nie szczędzą złośliwości: „Nie dość, że ledwo przedziecie to jeszcze takie numery... ciekawe ile wytrzymacie jak ludzie przestaną kupować bilety?”.

Po tej fali negatywnych komentarzy aquapark zamieścił oficjalny komentarz. Tłumaczy w nim, że nie zamierza spraw-

dziać zaświadczeń o zaszczepieniu, bo nie ma do tego podstaw prawnych. Ale okazanie dokumentu z własnej woli przyspieszy wejście do strefy basenowej.

- W miniony poniedziałek mieliśmy tak dużo klientów, że czekali ponad godzinę na wejście na baseny - mówi **Artur Juszcak**, prezes spółki Targowiska Miejskie i Chełmski Park Wodny. - Stąd pojawiła się informacja, że - aby nie czekać na zwolnienie się miejsca - mogą wejść po okazaniu potwierdzenia szczepienia. Nikogo do niczego nie zmuszamy. To kwe-

stia dobrej woli. Jeżeli ktoś chce czekać w kolejce, to jego sprawa.

Prezes Juszcak mówi, że potwierdzenie zaszczepienia to furtka, która umożliwia szybsze wejście na basen. A identyczne rozwiązania stosują inne parki wodne w kraju. Chełmski wyróżnia się za to tym, że można w nim wykorzystać bon turystyczny.

- Ta możliwość przyciąga do nas turystów - mówi. - Organizujemy dużą akcję promocyjną w Okuninie i na Rostoczu. Dzięki temu w niedzielę przyjęliśmy ponad 120 bonów. **(bf)**

CHEŁM. Głowa prezesa nie poleci...

Bura od prezydenta

Prezydent Jakub Banaszek publicznie skrytykował działania Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych w Chełmie. Wprost stwierdził, że spółka nie wywiązała się z powierzonego jej zadania. Chodzi o utrzymanie czystości w mieście oraz koszenie terenów zielonych.

Jakub Banaszek od początku swojej kadencji jest bardzo aktywny w mediach społecznościowych. Dość często wchodzi również w dyskusję z mieszkańcami. Chełmianie zwracają uwagę na wiele problemów, a jednym z najczęściej poruszanych tematów jest utrzymanie czystości w mieście i koszenie terenów zielonych.

Prezydent w końcu nie wytrzymał i przyznał, że co roku powtarza się ten sam zarzut. Chełm jest miastem brudnym i zaniedbanym. - I to prawda, a dodatkowo w tym roku podmiot, który zajmował się

czystością miasta oraz koszeniem, nie wywiązał się z postawionych przed nim zadań. Mowa o MPRD. Obecnie tę sytuację naprawia MPGK i dziś można powiedzieć, że miasto staje się czystsze, a trawniki są skoszone. Do zniwelowania tego, co zaniedbało MPRD potrzeba jeszcze 2-3 tygodni - napisał Jakub Banaszek.

Wydawało się, że po takim wpisie wójtowa Chełma w miejskiej spółce poleci głowa prezesa **Piotra Urbanka**. Jak ustaliliśmy, zmian kadrowych jednak nie będzie. Biuro Prasowe Prezydenta tłumaczy, że Jakub Banaszek jedynie przedstawił swoje stanowisko w sprawie jakości realizowanych prac. - Do zadań MPRD należało utrzymanie czystości, a także koszenie terenów zielonych. Prezydent odniósł się do tych spraw na swoim profilu społecznościowym i była to reakcja na wcześniejsze zgłoszenia chełmian - wyjaśniają urzędnicy. **(s)**

CHEŁM. Szpital dezinformuje w Internecie

W rejestracji telefon milczy

Choć na swojej stronie internetowej chełmski szpital zapewnia o czynnej do godziny siedemnastej rejestracji, w praktyce jest inaczej. Jeden z pacjentów próbował dodzwonić się na radiologię i rehabilitację przed piętnastą, ale bezskutecznie.

- Chełmski szpital dezinformuje pacjentów - skarży się nasz czytelnik. - Na stronie internetowej są podane godziny, w jakich można rejestrować się do poszczególnych poradni. Według tej informacji można dzwonić do siedemnastej. Niestety, nikt nie odbiera telefonu, a ze względu na pandemię Covid'19 osobiście nie można się rejestrować.

Pacjent w czwartek, 5 sierpnia, próbował

zapisać się do poradni radiologicznej i rehabilitacyjnej. Dzwonił przed godziną piętnastą, ale po drugiej stronie nikt nie podniósł słuchawki. - Próbowałem dodzwonić się przez pół godziny, aż w końcu wykręciłem numer telefonu do dyrekcji szpitala - opowiada. - Pani w sekretariacie poinformowała mnie, że rejestracja jest czynna do 14.30. Skąd pacjenci mają o tym wiedzieć?! Na stronie internetowej szpitala takiej informacji nie ma.

Mariusz Kowalczyk, wicedyrektor chełmskiej lecznicy, wyjaśnia, że ze względu na urlopy pracowników tymczasowo skrócono godziny rejestracji, ale już od najbliższego poniedziałku ma ona być czynna do godz. 17.00. - Pracownik sekretariatu zaoferował pomoc pacjentowi przy rejestracji do obu poradni. Osoba ta zostawiła numeru telefonu do kontaktu i dostanie od nas informację, kiedy ma się stawić na wizytę - wyjaśnia Kowalczyk. **(s)**

MEBLE POLSKIE



**Przyuczamy do zawodu
Zadzwoń, przyjdź, zobacz.
To nic nie kosztuje, możesz tylko zyskać!**



NOWY ZAKŁAD PRODUKCYJNY

Zamość, ul. Strefowa 10, tel. 84 616 80 60 wew. 220

Zawada, 47 k/Zamościa, tel. 84 616 80 60 wew. 123

www.meblepolskie.com

Dzięki dynamicznemu rozwojowi firmy zatrudnimy:

- szwaczkę, tapicera
- montażystę
- magazyniera
- operatora maszyn CNC

**Zapewniamy transport pracowników
trasa Krasnystaw - Zamość - Krasnystaw
(dowolny przystanek)**



Stabilne zatrudnienie **na lata!**

PROponujemy:

- Możliwość zostania pracownikiem miesiąca
nagroda 500 zł netto
- Grupowe **ubezpieczenie** na życie
- Nagroda Szefa - **trzynasta pensja**
- **10% rabatu** na produkty zakupione w firmowym sklepie
- **8% nagroda** miesięczna do pensji

**Wszyscy chętni proszeni są do składania CV z oznaczeniem stanowiska, na które się aplikuje na adres:
kadry@meblepolskie.com lub kadry.zam@meblepolskie.com**

02083J0

CHEŁMSKIE. Decyzje zapadły. Jagodne przechodzi do gminy Chełm

Jagodne już spakowane

Jagodne dopięło swego i od nowego roku przechodzi do gminy Chełm. Gmina Sawin straci 256 hektarów powierzchni i 114 mieszkańców, chociaż tylko w minionym roku włożyła w wieś pół miliona złotych. Czy zmiana samorządu wyjdzie sołectwu na dobre?

Już 30 kwietnia br. wojewoda lubelski wydał pozytywną opinię w sprawie przejścia sołectwa Jagodne z gminy Sawin do gminy Chełm. Do postawienia kropki na „i” brakowało rozporządzenia Rady Ministrów i publikacji w „Dzienniku Ustaw”. Samorządowcy z Sawina mieli nadzieję, że jakimś cudem uda im się wpłynąć na zmianę decyzji. Wystali pisma do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji z negatywnym stanowiskiem rady w sprawie przejścia Jagodnego i harmonogramem zaplanowanych inwestycji we wsi. Ale oczekiwania okazały się płonne. 30 lipca w „Dzienniku Ustaw” ukazało się rozporządzenie w „sprawie ustalenia granic niektórych gmin i miast...”, z którego wynika, że obszar gminy Chełm zwiększy się o ponad 256 hektarów poprzez włączenie do niego sołectwa Jagodne. Gmina Sawin

straci też 114 mieszkańców.

Samorządowcy z Sawina zaskoczeni byli rozporządzeniem podobnie jak wcześniejszą opinią wojewody, o której dowiedzieli się z naszej gazety. Na „ucieczkę” Jagodnego gmina wprawdzie nie straci finansowo, ale wizerunkowo już tak. Już po decyzji wojewody przewodnicząca rady przyznała podczas sesji, że dla gminy będzie to ujmą. Ale co władze samorządu zrobiły, żeby przekonać mieszkańców do pozostania w Sawinie?

- Nic - twierdzi **Andrzej Paszko**, sołtys Jagodnego i inicjator zmiany. - Tylko się kłócili między sobą. I nie było z kim rozmawiać. 14 lipca 2019 roku odbyło się zebranie, na którym zdecydowaliśmy, że chcemy przejść do gminy Chełm. Od tamtej pory ani wójt, ani rada gminy się z nami nie spotkała.

Ale urzędnicy podejmowali próbę zorganizowania spotkania. - Wójt wprawdzie mówił, że chce rozmawiać, ale ludzie już nie chcieli - uważa Paszko.

Mimo to gmina w 2020 roku włożyła pół miliona złotych na asfalt we wsi. Mieszkańców wioski nie przekonała ta inwestycja jak i przygotowany harmonogram prac, zgodnie z którym do 2026 roku powstaną pozostałe ulice i wodociąg.



W 2020 roku gmina Sawin położyła 900 metrów asfaltu na skrzyżowaniu w miejscowości. Inwestycja kosztowała prawie pół miliona (240 tys. zł pochodziło z Funduszu Dróg Samorządowych)



- Od 52 lat w naszej wsi nie zrobiono praktycznie nic poza podłączeniem prądu - mówi Paszko. - W ubiegłym roku kawałek drogi a pozostałe fragmenty wysypiano żużlem, który się tylko kurzy. Nas nie interesują już harmonogramy. My chcemy normalnie żyć.

Kto zyska na przejściu?

- Ubolewam nad tym, co się stało, bo kiedy byliśmy jako gmina w fatalnej sytuacji finansowej, to jednak udało się zachować jedność i nikt nie myślał o odłączeniu, a teraz, kiedy jest trochę lepiej, to sołectwo decyduje się przejść do sąsiedniej gminy - mówi **Dariusz Ćwir**, wójt Sawina.

Wójt mówi, że położenie w ubiegłym roku 900 metrów asfaltu w Jagodnem kosztowało gminę ponad pół miliona złotych. A to nie jedyne wydatki, które samorząd poczynił w wiosce.

- Rozpoczęliśmy zmiany planu zagospodarowania przestrzennego, które też kosztują kilkadziesiąt tysięcy złotych, przyjęliśmy konkretny harmonogram, który zakładał budowę wodociągów i pozostałych dróg. To nie były obietnice pisane palcem na wodzie, tylko konkrety - mówi. - Gmina Chełm jest duża i bogata, ale ma 40 sołectw, więc nie ograniczy się od razu do inwestowania w Jagodnem. Nie jestem przekonany, że większość mieszkańców wsi

Jagodne to rozległa wieś z luźną zabudową, leżąca między Parypsami, Horodyszczem a Wólką Czulczycką. Jeszcze sporo dróg czeka na remont

była za przejściem.

Niektórzy uważają, że inicjatorom zmian zależało na tym ze względów czysto ekonomicznych. Bo wartość nieruchomości wzrośnie, gdy znajdą się w podmiejskiej gminie. Prawie cała ziemia sołectwa należy do prywatnych osób. Gmina ma tylko ułamek niezbyt atrakcyjnych gruntów. Inni twierdzą, że wabili ich obietnicami urzędnicy z gminy Chełm, którzy sami boją się utraty terenów na rzecz miasta. Bo o zakusach prezydenta **Jakuba Banaszk**a na fragment gminy Chełm mówi się nie od dzisiaj.

- Nie my byliśmy inicjatorem - zapewnia **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm. - To wyszło od mieszkańców. A my przychyliliśmy się do ich wniosku.

Wójt mówi, że skoro decyzje już zapadły, to trzeba będzie spotkać się z mieszkańcami sołectwa i porozmawiać o ich potrzebach. - Chociaż wiadomo, że w pierwszej kolejności potrzebują drogi i wodociągu - mówi. - Trzeba sprawdzić wszystko od strony formalnej, np. kwestie własnościowe działek pod drogami, czy mają odpowiednią szerokość, żeby można było projektować tam drogi i może występować o jakieś dotacje. Sołectwo przejdzie formalnie pod naszą gminę od 2022 roku, więc pierwsze inwestycje czy projekty planować możemy w przyszłorocznym budżecie. (bf)

CHEŁM. Gdyby się pokazali, musieliby ukarać

Nielegalna Godzina W

Policjanci nie pojawili się na tradycyjnych obchodach rocznicy Powstania Warszawskiego przy rondzie im. Jana Pawła II, bo nie było zgłoszenia od organizatorów. - To było nielegalne zgromadzenie. Musielibyśmy ukarać jego uczestników - tłumaczą się mundurowi. Oj, byłoby ciekawie, gdyby zechcieli wręczyć mandat karny obecnym na miejscu: posłance, wiceprezydent Chełma i przewodniczącemu rady miasta.

W niedzielny wieczór (1 sierpnia) setki chełmian zgromadziły się na placu Łuczowskiego, gdzie miasto zorganizowało tegoroczny koncert „Godzina W”,

by przez wspólny śpiew oddać cześć bohaterom powstania warszawskiego. Wcześniej symboliczne wieńce i kwiaty pod pomnikiem Żołnierzy AK poświęco-



Zdaniem policji wiceprezydent, przewodniczący rady i posłanka wzięły udział w nielegalnym zgromadzeniu

nym akcji „Burza” złożyli m.in.: wiceprezydent **Dorota Cieślak**, przewodniczący rady miasta **Longin Bożeński** oraz poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**. Punktualnie o godz. 17 zawyły syreny alarmowe, a chełmianie uczcili pamięć powstańców minutą ciszy, jak co roku skupiając się tłumnie z odpalonymi racami i powiewającymi biało-czerwonymi flagami wokół ronda im. Jana Pawła II.

- Dlaczego w tegorocznych obchodach zabrakło funkcjonariuszy policji? - pyta czytelniczka „Nowego Tygodnia”. - Od kiedy pamiętam, brali udział, a w tym roku nie, co - nie ukrywam - wywołało duże zdziwienie obywateli. Wstyd, żeby nie uczcić tak ważnej rocznicy - kobieta nie kryje zażenowania brakiem obecności przedstawicieli chełmskiej komendy w tradycyjnych obchodach „Godziny W” na rondzie przy „Kamieniu”.

Co na to policjanci? Tłumaczą się, że byli na tych uroczystościach, które formalnie zostały zgłoszone przez organizatora, czyli na miejskim koncercie na placu Łuczowskiego. Zgromadzenie przy „Kamieniu”, choć tradycyjne, było



Wielu chełmian wzięło udział w „legalnych” i „nielegalnych” obchodach 77. rocznicy powstania warszawskiego



ich zdaniem nielegalne, bo nie zostało wcześniej zgłoszone. - Policjanci prowadzili patrole na mieście i cały czas byli w pobliżu, ale gdyby pojawili się przy „Kamieniu”, musieliby ukarać wszystkich uczestników tego nielegalnego zgromadzenia - mówią mundurowi.

Ciekawe, czy odważyłby się podejść z blokiem mandatowym do posłanki Banaszek, wiceprezydent Cieślak czy przewodniczącego Bożeńskiego, którzy znaleźli się wśród setek zgromadzonych wokół ronda na „nielegalnych obchodach Godziny W”?

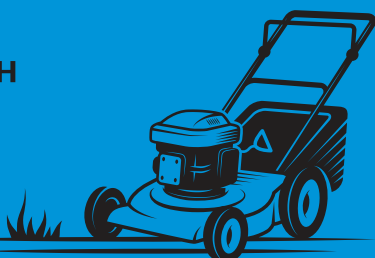
(pc, fot. Miasto Chełm)

MAJSTEREK

Andrzej Kiendrak

NAPRAWA:

- ▶ PIŁ ŁAŃCUCHOWYCH
- ▶ KOSIAREK
- ▶ TRAKTORÓW
- ▶ ZAGĘSZCZAREK
- ▶ GLEBOGRYZAREK



- ⇒ SERWIS I NAPRAWA URZĄDZEŃ SPALINOWYCH
- ⇒ PRZEGLĄDY PRZED I PO SEZONOWE
- ⇒ SPAWANIE METODĄ MIG MAG
- ⇒ SPAWANIE ALUMINIUM

SAWIN, ul. WYGON 61 tel. 691 312 935

CHEŁM. Upał szkodzi nie tylko ludziom

Destrukcyjne naprężenie

Wandale wszystkiego się czepią, nawet biblioteki miejskiej nie oszczędzą - komentowali przechodnie na widok pękniętej szyby w drzwiach do placówki. Prawda okazała się jednak inna. Za zniszczenie mienia odpowiada... słońce.



Do niecodziennej sytuacji doszło w piątek, 16 lipca. Tuż po godzinie 15, gdy w głównej siedzibie Chełmskiej Biblioteki Publicznej wciąż przebywali ludzie, szyba w drzwiach wejściowych do budynku pękła. Na widok zbitego szkła pracownicy miejskiej jednostki od razu pomyśleli, że to robota jakiegoś wandala (tak samo zresztą obstawiali przechodnie i czytelnicy, którzy jeszcze kilka dni później przystawali i kiwali głowami przed zabezpieczonym taśmą skrzydłem). Tyle że żadna z kilku kamer na budynku nie zarejestrowała nic podejznanego.

- Żadne z zachowań przechodniów i czytelników nie wzbudziły podejrzeń, w konsekwencji wykluczono udział osób trzecich. Sprawę skonsultowano z dyżurnym Komendy Miejskiej Policji w Cheł-

mie, który uznał za niezasadną jakąkolwiek interwencję, ponieważ pęknięciu szyby nie towarzyszył żaden akt wandalizmu - mówi **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

Co się zatem stało? Podobno szkło w drzwiach wejściowych nie wytrzymało tak dużej dawki promieni słonecznych. - Uznano, że doszło do samoistnego pęknięcia szyby wskutek naprężeń materiału spowodowanych dwutygodniowymi upałami - tłumaczy Zieliński. (pc)

Pobiła się w autobusie

Zniecuzica w autobusie CLA. W trakcie gwałtownego hamowania starsza kobieta niefortunnie upadła na podłogę i uderzyła się w głowę. Kierowca nawet się nie zatrzymał. Na pomoc seniorce nie ruszył też żaden z pasażerów.

Przykra sytuacja spotkała starszą panią w środowy wieczór (4 sierpnia). Kobieta wraz z mężem wsiadła do autobusu CLA linii 9. Jak opowiada, wszystkie miejsca siedzące były zajęte, więc musiała stanąć i trzymać się poręczy. W pewnej chwili, prawdopodobnie przed

przejściem dla pieszych przy ul. Lubelskiej, kierowca autobusu gwałtownie zahamował. Kobieta upadła.

- Poleciałam na podłogę i uderzyłam się w głowę. Kierowca nawet się nie zatrzymał. W autobusie było sporo osób, ale żaden z pasażerów też ruszył się z miejsca i nie zapytał, czy nic mi się nie stało. Tylko mąż pomógł mi wstać. Nawet gdy kierowca stanął na przystanku, nie wyszedł i nie sprawdził, czy wszystko ze mną w porządku. Głowa mnie cały czas boli, umówiłam się na wizytę do lekarza rodzinnego - mówi poszkodowana i rozżalona postawą kierowcy CLA i pozostałych pasażerów starsza pani.

Mariusz Chudoba, prezes CLA w Chełmie, tłumaczy, że takie sytuacje się zdarzają i najczęściej nie ma w tym winy kierowców autobusów. Dochodzi do nich w momencie, gdy pieszy nagle wyjdzie na przejście czy jezdnię lub inny pojazd zajędzie drogę autobusowi. Chcąc uniknąć zderzenia, kierowca CLA jest zmuszony gwałtownie hamować. Natomiast, żeby nie stwarzać dodatkowego zagrożenia w ruchu, nie może on zatrzymywać się w trakcie jazdy, poza przystankami. W tym przypadku niewykluczone też, że w ogóle nie zauważył, iż jedna z pasażerek upadła. W nowych autobusach, które niebawem mają się pojawić na stanie CLA, ma być zamontowany monitoring, co z pewnością ułatwi wyjaśnianie tego typu sytuacji. (pc)

Protest przed prokuraturą



Pracownicy chełmskich prokuratur odeszli w środę od biur, by protestować przed budynkiem instytucji. „Stop zamrażaniu płac! Nie zamrażajcie nam pensji” - apelują. To element ogólnopolskiego strajku w związku z rządowym planem wstrzymania podwyżek w budżetówce.

W ostatni czwartek lipca kilkaset osób z różnych regionów Polski - pracowników prokuratury i sądów - protestowało przed

gmachem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w obronie swoich wynagrodzeń. „Stop zamrażaniu płac” czy „Służba nie oznacza niewolnictwa” - to tylko niektóre z haseł na transparentach towarzyszących manifestującym. (4 sierpnia) Takie same transparenty i plakaty dzierżyli w dłoniach pracownicy administracji dwóch chełmskich prokuratur podczas protestu przed budynkiem instytucji przy ul. Sienkiewicza.

Środowy protest pracowników prokuratury to element trwającego w całym kraju strajku pracowników wymiaru

sprawiedliwości. Mają dość tego, że przy takim obciążeniu pracą wymaga się od nich, by robili jeszcze więcej i szybciej za taką samą od lat płacę. Średnie wynagrodzenie osoby z wieloletnim stażem pracy w sądzie czy prokuraturze nie przekracza bowiem 3 tys. zł netto. Jak mówią protestujący, od lat nie waloryzuje się ich wynagrodzeń. Tymczasem rząd planuje zamrożenie płac w budżetówce w przyszłym roku. - To dopiero początek naszych protestów. We wrześniu jedziemy na Warszawę - zapowiadają. (pc)



Borelioza – postępowanie i profilaktyka

Prof. dr hab. med. Krzysztof Tomasiewicz
Katedra i Klinika Chorób Zakaźnych
Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Od kilkunastu lat obserwujemy zwiększenie się częstości występowania chorób przenoszonych przez kleszcze, w szczególności boreliozy. Istnieje wiele przyczyn takiej sytuacji, spośród których należy wymienić wzrost liczebności populacji kleszczy w ogóle, a zwłaszcza zwiększający się odsetek kleszczy zakażonych krętkami Borrelia. Kleszcze nie są już mieszkańcami wyłącznie lasów i łąk, ale mogą występować w środowisku naturalnym bezpośrednio otaczającym człowieka – parkach czy przydomowych ogródkach. Profil ich aktywności również uległ zmianie co zapewne jest następstwem zmian klimatycznych. Wzrost średnich temperatur oraz zanikanie długich śnieżnych zim sprawia, że przez znaczną większość roku możliwe jest żerowanie kleszczy i kontakt z człowiekiem.

Niestety obserwuje się równocześnie wzrost odsetka kleszczy, które są zakażone bakteriami Borrelia burgdorferi, wywołującymi boreliozę, zwaną też chorobą z Lyme. Wynika z faktu, że infekcja ta jest wśród kleszczy przenoszona transstadialnie i transowarialnie, czyli każde kolejne formy rozwojowe zakażonych kleszczy, a także kolejne ich pokolenia są również zakażone. Oczywiście w skali kraju, a także regionu, obserwuje się duże zróżnicowanie częstości występowania zakażonych kleszczy, ale nie ulega wątpliwości, że Lubelszczyzna należy do obszarów o dużej częstości występowania boreliozy.

Krętki wywołujące boreliozę obejmują się wspólną nazwą rodzaju Borrelia burgdorferi sensu lato. Spośród 19 wyodrębnionych genogatunków tego rodzaju, dla 9 z nich udowodniono chorobotwórczość dla człowieka, przy czym w Polsce na większości obszarów przeważającym gatunkiem jest B. afzelii.

Do zakażenia u człowieka dochodzi najczęściej podczas ukąszenia przez zakażonego kleszcza, znacznie rzadziej poprzez

wtarcie w zranione miejsce na skórze rozgniecionego stawonoga lub jego wydaliny. Czas potrzebny na wniknięcie bakterii do organizmu człowieka to 24–48 godzin od wymienionych powyżej sytuacji, przy czym sam okres wylęgania, oznaczający pojawienie się objawów, może być znacznie dłuższy.

Niestety objawy boreliozy mogą pojawiać się w różnym okresie od ukąszenia kleszcza, przez co powiązanie ich z tym zdarzeniem, a co za tym idzie odpowiednia diagnostyka, mogą być znacznie opóźnione. Najkorzystniejszą z punktu widzenia diagnostycznego jest sytuacja, kiedy dochodzi do rozwoju rumienia wędrującego – objawu patognomonicznego (pozwalającego na rozpoznanie kliniczne, bez konieczności badań dodatkowych). Taki objaw występuje, według różnych analiz, w około 40-70% przypadków. Pozostałe objawy są na tyle nieswoiste, że ich pojawianie się zazwyczaj nie uruchamia procesu diagnostycznego, a poza tym często rozwijają się one w późnej fazie infekcji.

Do najczęstszych objawów klinicznych boreliozy należą:

1. Rumień wędrujący – początkowo jako plamka lub grudka, stopniowo zwiększając swoją średnicę, może osiągać duże rozmiary. W części centralnej może dochodzić do przejaśnienia. Najczęściej tworzy się wokół miejsca ugryzienia przez kleszcza, ale nie jest to warunek bezwzględny.
2. Rzekomy chłoniak limfocytowy skóry oraz zanikowe zapalenie skóry należą do objawów skórnych pojawiających się w późniejszych fazach choroby.
3. Zapalenie stawów – dotyczy najczęściej dużych stawów oraz kręgosłupa. Jego forma i stopień nasilenia również zależą od fazy choroby.
4. Zajęcie układu nerwowego (neuroborelioza) – jest rzadko rozpoznawana w sposób właściwy. We wczesnej fazie choroby może mieć obraz ostrego zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych lub nerwów czaszkowych czy korzeni nerwowych. W fazie późnej może przybierać formę przewlekłą lub polineuropatii. U niektórych pacjentów występują zaburzenia

poznawcze, zaburzenia pamięci i koncentracji

5. Zapalenia mięśnia sercowego, osierdzia oraz zaburzenia rytmu – skala ich występowania w przebiegu boreliozy nie jest znana, ale postać sercowa może dotyczyć około 5% pacjentów.
6. Objawy ogólne nieswoiste narządowo – należą do nich liczne dolegliwości zgłaszane przez pacjentów. Niektóre wynikają z manifestacji narządowych inne mogą mieć podłoże psychogenne. Ich utrzymywanie się jest wskazaniem do rzetelnej diagnostyki różnicowej.



Oczywiście wymienione powyżej grupy objawów i dolegliwości w przebiegu boreliozy służą jedynie zasygnalizowaniu problemu i nie wyczerpują całej kwestii manifestacji klinicznych. Tym niemniej pokazują również jak kluczowe znaczenie posiada odpowiednia i wiarygodna diagnostyka boreliozy. Niestety w codziennej praktyce klinicznej spotykamy zarówno osoby, które latami cierpią z powodu dolegliwości wywołanych zakażeniem krętkami Borrelia burgdorferi bez rozpoznania i właściwego leczenia, jak i pacjentów z błędnym rozpoznaniem choroby, podczas gdy problem stanowi inna jednostka chorobowa.

Rozpoznanie boreliozy, podobnie jak wielu innych chorób człowieka, opiera się na analizie danych z wywiadu – narażenia na ukąszenia kleszczy, charakteru i rodzaju dolegliwości, występowania chorób przewlekłych i wielu innych parametrów- oraz wykonaniu i prawidłowej interpretacji badań dodatkowych. Z uwagi na wspomniane powyżej, nieswoiste, poza rumieniem wędrującym, charakter dolegliwości diagno-

styka laboratoryjna nabiera szczególnego znaczenia.

Badania serologiczne służą do oceny występowania przeciwciał skierowanych przeciwko antygenom krętków. Jako pierwsze, bo już w 3.–4. tygodniu od zakażenia, pojawiają się przeciwciała IgM, początkowo głównie skierowane przeciwko białku flagelliny p41 oraz białku OspC związanemu z błoną zewnętrzną. W okresie wystąpienia objawów rumienia wędrującego nie zaleca się w związku z tym się wykonywania badania serologicznego. W 4.–6. tygodniu pojawiają się przeciwciała w klasie IgG, których swoistość jest zdecydowanie wyższa. Jako standard należy przyjąć, że u chorych z długotrwałymi wielomiesięcznymi lub wieloletnimi objawami, w surowicy powinny być obecne przeciwciała w klasie IgG lub w obydwu klasach. Obecność izolowanych przeciwciał w klasie IgM u tych chorych należy traktować jako wynik fałszywie dodatni.

Przeciwciała klasy IgM i IgG można również oznaczać w płynie mózgowo-rdzeniowym przy podejrzeniu neuroboreliozy, przy czym interpretacja wyniku musi być dokonana przez specjalistę, bo ich obecność w tym płynie ustrojowym nie musi jeszcze oznaczać zajęcia układu nerwowego, w związku ze znaną powszechnie zdolnością do przenikania IgG do płynu mózgowo-rdzeniowego. Dla potwierdzenia neuroboreliozy należy wykazać wewnątrzoponową syntezę przeciwciał.

Należy również pamiętać o możliwości wystąpienia wyników fałszywie dodatnich, co dotyczy zwłaszcza przeciwciał IgM. Mogą być one konsekwencją reakcji krzyżowych w następstwie chorób reumatologicznych, autoimmunologicznych i niektórych zakażeń. Przeciwciała IgM mogą się również utrzymywać przez kilka lat po zakończonym leczeniu boreliozy, dlatego ich wykazanie w późnym etapie boreliozy nie posiada znaczenia diagnostycznego.

Metodologicznie diagnostyka serologiczna boreliozy jest zawsze dwuetapowa. Jako pierwszy wykonuje się test metodą immunoenzymatyczną (ELISA), a do weryfikacji służy test Western-blot. Tylko wyniki potwierdzone testem Western-blot, zarówno dodatnie

jak i wątpliwe w metodzie ELISA, można uznać za wiarygodne diagnostycznie.

Aktualnie w diagnostyce klinicznej nie zaleca się badań bezpośrednich, które wykrywają obecność krętków lub ich materiału genetycznego. Hodowle komórkowe oraz techniki łańcuchowej reakcji polimerazy (PCR) są wykorzystywane jedynie w pracach badawczych. Polskie Towarzystwo Epidemiologów i Lekarzy Zakaźnych, podobnie jak inne towarzystwa naukowe na świecie, nie zaleca również metod diagnostycznych o nieudowodnionej naukowej wartości, a które bywają oferowane w laboratoriach komercyjnych.

Leczenie boreliozy odbywa się według ściśle zdefiniowanych schematów i polega na stosowaniu antybiotyków przez okres od 14 do 28 dni. Nie ma żadnych dowodów naukowych na korzyści płynące z wielomiesięcznych antybiotykoterapii, co bywa stosowane przez niektórych lekarzy lub wręcz wymuszane przez część pacjentów. Skuteczność standardowego leczenia boreliozy jest bardzo wysoka, zwłaszcza jeżeli dotyczy przypadków właściwie zdiagnozowanych. I właśnie rozpoznanie tej choroby posiada kluczowe znaczenie w podejmowaniu odpowiednich decyzji zarówno w kwestii włączenia terapii, jak też ewentualnej diagnostyki różnicowej. Stanowi ono najlepszą formę zapobiegania rozwojowi zaawansowanych stadiów choroby.

Projekt „STOP Boreliozie”, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, ma na celu skierowanie oferty wykrywania tej choroby u mieszkańców województwa lubelskiego, zwłaszcza narażonych na ukąszenia kleszczy i/lub wykazujących objawy chorobowe, które mogą świadczyć o toczącym się procesie chorobowym. Kompleksowa diagnostyka serologiczna oraz wsparcie w zakresie wytyczenia ścieżki postępowania u osób z dodatnim wynikiem badania stanowi okazję do w pełni profesjonalnego zajęcia się problemem boreliozy.

Biurowisko Projektu SPZOZ w Łęcznej
ul. Krasnystawska 52, pokój 6
tel.: 81 752 63 19, 81 752 18 04
email: projekt@spzoz.powiatleczynski.pl



„Projekt „Stop boreliozie!” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020, Oś priorytetowa 10 Adaptacyjność przedsiębiorstw i pracowników do zmian, Działanie 10.3 Programy polityki zdrowotnej”.

CHEŁM. Parking jest, ale nie dla wszystkich

Znaki wprowadzają w błąd, kierowcy dostają mandat

Nerwami, płaczem, mandatem a na koniec skargą na funkcjonariusza zakończyła się interwencja Straży Miejskiej na placu Łuczowskiego w Chełmie. Wszystko przez zaparkowany tam samochód. - Potraktowali nas jak bandytów - skarży się kierowca.

Pan Henryk przyjechał z żoną do centrum miasta. Zostawił auto na wyznaczonym miejscu parkingowym tuż

przy wjeździe na pl. Łuczowskiego od strony Bazyliki NNMP. Gdy chciał odjechać, czekał na niego patrol Straży Miejskiej. - Strażnik zażądał ode mnie okazania dokumentów dowodu osobistego, prawa jazdy, ubezpieczenia OC auta i dowodu rejestracyjnego – opowiada kierowca. – A gdy zapytałem, co złego zrobiłem to zamiast wytłumaczyć, o co chodzi straszył, że dostanę 250 zł mandatu. Był agresywny i napastliwy.

Na placu Łuczowskiego pojawił się

patrol policji, więc kierowca poprosił ich o interwencję. Okazało się, że co prawda zatrzymał się na parkingu, ale dla osób, które mają przepustki na wjazd na pl. Łuczowskiego. - Nie zrobiłbym tego, gdyby nie znaki drogowe, które wprowadzają w błąd - mówi pan Henryk. - Od strony Uściługskiej nie widać tablicy informującej o tym, że jest zakaz wjazdu na plac, bo ta znajduje się po drugiej stronie i jest skierowana ku Bazylicie.

Policjanci mieli zasugerować, że w ta-

kim wypadku wystarczy pouczenie. Ale jeden ze strażników uparł się przy mandacie. - Cała ta interwencja doprowadziła moją żonę do placu. Żeby zakończyć spór - chociaż nie byłem przekonany, co do słuszności kary - i w obawie o swoje bezpieczeństwo przyjąłem mandat - mówi.

Kierowca napisał skargę do Urzędu Miasta. Ale ta nie została uznana. Urzędnicy prowadzili postępowanie, ale nie potwierdzili, żeby strażnik zachowywał się agresywnie. A czynności, które pro-

wadzili wykonywane były zgodnie z przepisami.

- Nie zgadzam się z tym, ale bardziej mi już teraz zależy na tym, żeby przestrzec kierowców - mówi pan Henryk. - Później inni strażnicy sami mi się przyznali, że te znaki wprowadzają w błąd. A gdyby tablica, która mówi o zakazie wjazdu na plac, była po stronie parkingu, to nie byłoby zamieszania. Tylko dlaczego większość interwencji kończy się tam pouczeniem i wyjaśnieniem a moja zakończyła się mandatem? **(bf)**

CHEŁM. Miał być złoty dąb, wyszedł orzech

Warto walczyć o swoje... drzwi

Straciłam nerwy, czas i pieniądze, ale było warto - mówi pani Stanisława. Po ponad roku batalii kobiecie udało się skutecznie zareklamować kupiony towar i odzyskać gotówkę.

O perypetiach pani Stanisławy pisaaliśmy w ubiegłym roku. Wtedy to cheł-

mianka zaplanowała wymianę drzwi pokojowych. Nowe skrzydła wraz z klamkami wybrała spośród oferty firmy na Bazylianach. Miały być w kolorze złotego dębu.

- Termin dostawy miał wynieść dwa tygodnie, a przeciągnął się do ponad dwóch miesięcy. Drzwi przyjechały w folii, nie było widać, jak wyglądają. Po

założeniu okazało się, że to nie te, które wybrałam. Miał być złoty dąb, co było zresztą w zamówieniu. Te, które przyjechały, były w kolorze orzecha i nie pasowały do wystroju mieszkania - opowiada pani Stanisława.

Jak mówiła kobieta, próbowała zareklamować towar, ale przedsiębiorca nie chciał o tym słyszeć. „Nowemu Tygo-

dniowi” tłumaczył wówczas, że „drzwi zostały klientce dostarczone w takim kolorze, jaki sama sobie wybrała”. Pani Stanisława nie dała jednak za wygraną. Sprawę zgłosiła do rzecznika praw konsumenta, a gdy i on nie pomógł, do Inspekcji Handlowej. - Znalazłam naklejkę z opakowania, na której jest wyraźnie napisane, że drzwi są w kolorze orzecha, a nie dębu. Udało się dzięki Inspekcji Handlowej, która wszczęła postępowanie w sprawie pozasądowe-

go rozwiązywania sporów. Po ponad roku sklep odebrał drzwi i zwrócił mi pieniądze. Niech to będzie lekcja dla innych, żeby nie odpuszczać i walczyć o swoje. Straciłam nerwy, czas i pieniądze, bo zapłaciłam dodatkowo za montaż i transport reklamowanych drzwi, ale było warto. Teraz mam nowe i ładne. Zamówiłam w innym sklepie i już je dostałam - podkreśla dziś chełmianka, której po wielu miesiącach udało się dopiąć swego. **(pc)**

Popędził po śmierć

Bez uprawnień wsiadł na motocykl. Pędził w kierunku Zamościa. Przez nadmierną prędkość na łuku drogi stracił panowanie nad maszyną i uderzył w barierki. 28-latek zginął na miejscu.

Pod nadzorem prokuratury rejonowej policjanci z Tomaszowa Lubelskiego wyjaśniają okoliczności tragicznego wypadku, do którego doszło w środę, 4 sierpnia, około godziny 14:30 na drodze krajowej nr 17, a w którym śmierć poniósł 28-letni mieszkaniec Syczowa w gminie Żmudź.

- Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 28-letni kierujący motocyklem marki Honda, jadąc od Tomaszowa Lubelskiego w kierunku Zamościa, na łuku drogi w miejscowości Polanówka stracił panowanie nad pojazdem i najechał na linowe bariery energochłonne oddzielające dwa pasy jezdni - informuje sierżant sztabowy **Małgorzata Pawłowska**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim.

Niestety, mimo prowadzonej na miejscu reanimacji, młody mieszkaniec gminy Żmudź zmarł w wyniku obrażeń wielonarządowych. Jechał co prawda w kasku, ale z olbrzymią prędkością w miejscu, gdzie było ograniczenie do 50 km/h. W dodatku, jak ustalili policjanci,



nie posiadał uprawnień do kierowania motocyklem. - Wstępną przyczyną wypadku było niedostosowanie prędkości do warunków ruchu. Na miejscu zdarzenia policjanci pod nadzorem prokuratora oraz biegłego zabezpieczyli ślady i wykonali oględziny. Zlecona została sekcja zwłok motocyklisty oraz zabezpieczona do krew do badań na zawartość alkoholu w jego organizmie - mówi rzecznik KPP

w Tomaszowie Lubelskim. - Nadmierna prędkość jest jedną z głównych przyczyn wypadków drogowych, dlatego apelujemy o jazdę z bezpieczną prędkością, która zapewni kierującemu całkowite panowanie nad pojazdem. Dostosujmy ją do natężenia ruchu, obowiązujących limitów prędkości, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i własnych umiejętności - apeluje. **(pc, fot. Policja)**

Strażacy wyważyli drzwi

W poniedziałek (2 sierpnia) strażacy dostali zgłoszenie od policji o konieczności otwarcia mieszkania w centrum Wojsławic. Powodem interwencji była obawa o stan zdrowia samotnej, starszej kobiety, która nie odpowiadała na wezwania.

- Po dotarciu na miejsce otworzyliśmy drzwi za pomocą tzw. hooligana. Następnie dwóch druhów weszło na rozpoznanie sytuacji. Zastaliśmy leżącą na podłodze, ale przytomną kobietę - informują za pośrednictwem Facebooka strażacy-ochotnicy z OSP KSRG Wojsławice.

Strażacy zabezpieczyli mieszkanie 83-latki do czasu przyjazdu karetki, a następnie przekazali seniorkę pod opiekę zespołowi ratownictwa medycznego.

(pc, fot. OSP KSRG Wojsławice)



Przestraszył ich zaskroniec

Strachu najedli się mieszkańcy Wierzbicy, którzy ostatniego dnia lipca na terenie posesji zobaczyli węża. Jak się okazało, do budynku gospodarczego wpłynął metrowy zaskroniec.

- Gad został złapany, a następnie przetransportowany w swoje naturalne środowisko - informują strażacy-ochotnicy z OSP KSRG Wierzbica, którzy zostali zadysponowani do pozbycia się niechcianego gościa.

Zaskroniec zwyczajny to najpopularniejszy polski wąż, często mylony ze żmiją. Można go spotkać wygrzewającego się na łąkach, leśnych polanach czy w okolicach zbiorników wodnych. Nie jest jadowity i nie stanowi zagrożenia dla ludzi.

(pc, fot. OSP KSRG Wierzbica)



Ptasiobójcze sznury i siatki

Niecodzienną akcję przeprowadzili w ubiegłą środę (4 sierpnia) chełmscy strażacy. Przed godziną 20 mieszkaniec Kroczyzna w gminie Dorohusk zaalarmował ich, że jeden ze stacjonujących we wsi bocianów zaplątał się sznurkiem i nie może poruszać się po swoim gnieździe.

Nie wiadomo, jak zakończyłaby się historia tego biedaka, gdyby na pomoc nie ruszyli dzielni druhowie. Przy pomocy podnośnika hydraulicznego wspólnymi siłami uwolnili ptaka.

Nie była to jedyna ptasia interwencja w minionym tygodniu. Wieczór wcześ-

niej (3 sierpnia) strażacy odebrali podobne zgłoszenie do mieszkania na II piętrze bloku przy ul. Wolności w Chełmie. W siatkę zabezpieczającą balkon przed ptakami zaplątał się gołąb. Trzeba było wyciąć kawałek siatki dookoła, żeby go uwolnić. **(pc)**

CHEŁM. Chcą zakazu dokarmiania Wojna o koty i gołębie



To, co się dzieje, jest nie do wytrzymania - skarżą się mieszkańcy bloku przy ul. Piotra Skargi. Domagają się zakazu dokarmiania na osiedlu gołębi i bezpiecznych kotów. W tej sprawie zwołali w ubiegłym tygodniu zebranie z przedstawicielami administracji spółdzielni i Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt. Było gorąco.

- Nie jesteśmy przeciwko kotom. Niech panie je dokarmiają, ale nie tutaj i nie w taki sposób. Miski z karmą stoją na klatce schodowej, pod drzwiami do mieszkania, a pod oknami wala się rozsypany chleb. Nie można przejść, żeby nie wdeptnąć. Karmiciele zaśmiecają teren wokół, jest brudno i śmierdzi, a koty załatwiają się w piaskownicy na placu zabaw i niszczą karoserie samochodów - podnoszą mieszkańcy osiedla Dyrekcja Dolna.

Na środowe spotkanie (4 sierpnia)

przybyło ponad dwadzieścia osób. I choć przedstawiciel Stowarzyszenia Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt, Mariusz Kluziak, próbował załagodzić spór, tłumacząc, że dokarmiać należy z głową, a tam, gdzie są koty, nie ma problemu z kunami - zdecydowana większość mieszkańców bloku przy ul. ks. Piotra Skargi nie dała się przekonać. Chcą radykalnego rozwiązania problemu - zakazu dokarmiania uciążliwych wolno bytujących kotów oraz gołębi przez troje sąsiadów. - Nie można pójść z dzieckiem na plac zabaw ani skorzystać z trzepaka. Jak nie koty, to gołębie. Jest ich pełno i wszędzie paskudzą. Zadomowiły się tu, bo pan je cały czas dokarmia mimo naszego sprzeciwu - burzą się ludzie.

- Nie wolno nikogo karać za dokarmianie, ale za zaśmiecanie już tak. Nagrywajcie karmicieli i dzwońcie po straż miejską - polecili mieszkańcom obecni na zebraniu pracownicy Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. **(pc)**

Chciał złożyć skargę na żonę, trafił do aresztu

Takiego obrotu spraw raczej nie spodziewał się 33-letni obywatel Rumunii, który w nocy z 5/6 sierpnia przyjechał mercedesem do Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, by zgłosić interwencję.

- Chciał poinformować o niewłaściwym zachowaniu swojej żony. Stwierdził, że „kobieta coś kombinuje, bo zabrała mu dokumenty”. Podczas rozmowy policjant wyczuł od niego alkohol - mówi starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z KMP Chełm.

Badanie alkomatem wykazało we krwi 33-latkę ponad 1,5 promila alkoholu. To

by wyjaśniało, dlaczego żona zabrała mu dokumenty... Mężczyzna spędził noc w policyjnym areszcie, a niebawem stanie przed sądem, bo do komendy pijany 33-latek przyjechał przecież samochodem. - Za jazdę samochodem po drodze publicznej w stanie nietrzeźwości grozi: do 2 lat pozbawienia wolności, zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych od 3 lat do 15 lat oraz obowiązkowe świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tysięcy złotych - przypomina Głęb-Kunysz. **(pc)**

Niemieckie rowery na granicy



Pięć wartych prawie 20 tysięcy rowerów zniknęło jakiś czas temu z terenu Niemiec. Teraz jednoślady zostały znalezione... w Dorohusku, na granicy z Ukrainą. Odzyskali je funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej.

- W trakcie prowadzonych działań związanych z kontrolą legalności pochodzenia pojazdów funkcjonariusze zatrzymali rowery, wobec których zaistniało uzasadnione podejrzenie, iż pochodzą

z przestępstwa. Do sprawy przesłuchano w charakterze świadka 39-letniego obywatela Ukrainy, który chciał wywieźć z Polski na Ukrainę poszukiwane jednoślady - tłumaczy por. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy NOSG.

Postępowanie w tej sprawie trwa. Tylko w tym roku ujawniono na granicy pochodzące z kradzieży różnego rodzaju pojazdy o łącznej wartości prawie 7 milionów złotych. **(pc)**

Chciała wykupić córkę z aresztu

70-latka zapłaciła ponad 70 tysięcy złotych za wypuszczenie córki z aresztu i umorzenie sprawy śmiertelnego wypadku, który miała ona spowodować. Okazało się, że starsza kobieta padła ofiarą bezlitosnych oszustów.

Zmasowany atak na chełmskich seniorów miał miejsce w ubiegły czwartek (5 sierpnia). W ciągu zaledwie kilku godzin do komendy miejskiej zgłosiło się aż dziesięć osób, do których zadzwonił oszust podający się za policjanta. Nie-

stety, w jednym przypadku złodziejom udało się omotać starszą panią i okraść ją z oszczędności życia.

- Z relacji 70-letniej mieszkanki powiatu wynikało, że na jej telefon stacjonarny z numeru zastrzeżonego zadzwonił mężczyzna, który przedstawił się jako policjant. Nie podał żadnych swoich danych osobowych. Poinformował, że jej córka przed chwilą spowodowała śmiertelny wypadek, a następnie przekazał słuchawkę młodej kobiecie. Rzekoma córka płaczącym głosem powiedziała 70-latce, że musi wpłacić 70 tysięcy złotych, bo ina-

czej ona pójdzie do więzienia. Seniorka myśląc, że rozmawia z córką, uwierzyła w historię o wypadku. W kolejnej rozmowie, tym razem z policjantką, padła instrukcja, jak kobieta ma dalej postępować. Oszustka, słysząc, że w domu razem z 70-latką przebywa jej syn, nakazała, by ten pojechał do sądu, bo właśnie tam znajduje się sprawczy wypadku. Zaznaczyła, żeby nie brał ze sobą żadnych pieniędzy. 70-latka, która przez cały czas była na łączach z „policjantką”, dostała wytyczne, w jaki sposób ma policzyć pieniądze i gdzie je schować. Po gotówkę

przyjechał kurier, któremu seniorka przekazała ponad 75 tysięcy złotych. Kiedy mężczyzna odjechał, kobieta zadzwoniła do córki. Wtedy zrozumiała, że padła ofiarą oszustów - opowiada starszy sierżant **Angelika Głab-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Prawdziwi funkcjonariusze policji przypominają, że ani oni, ani prokuratorzy czy sędziowie nigdy nie przekazują przez telefon informacji o prowadzonych akcjach i nie proszą ludzi o branie w nich udziału. Jeśli nieznajomy zadzwoni na telefon stacjonarny starszej osoby i poda

się za policjanta, po czym zażąda „kaucji” za wykupienie kogoś bliskiego z aresztu / zdeponowania pieniędzy z rachunku bankowego pod pretekstem rzekomego niebezpieczeństwa itp., to z całą pewnością mamy do czynienia z oszustem. - Zawsze należy się upewnić, czy bliska nam osoba potrzebuje gotówki lub ma kłopoty. Nigdy nie przekazujemy pieniędzy nieznajomym oraz nie pozostawiamy gotówki w wyznaczonych przez rozmówcę miejscach. Swoje podejrzenia natychmiast zgłaszajmy policji - apeluje starszy sierżant Głab-Kunysz. (pc)

Szerszenie w natarciu

Lato w pełni, a to dla strażaków oznacza jedno - zgłoszenia do szerszeni. Choć teoretycznie właściciele prywatnych domów powinni sami pozbyć się problemu, drухowie niemal każdego dnia wyjeżdżają z jednostki po kilka razy, by usunąć gniazda tych groźnych owadów.

- Nawet dla osób, które nie są uczulone, ugryzienie przez szerszenia może być bardzo nieprzyjemne i niebezpieczne - podkreślają medycy.

Dotkliwie w ostatnim czasie

przekonał się o tym 54-latek z gminy Białopole. Po ukąszeniu przez owada u mężczyzny wystąpiły napady duszności. Zespół ratownictwa medycznego zaaplikował pacjentowi leki i płyny, po czym przetransportował go do szpitala.

Szerszenie zakłada gniazda gdzie tylko się da - na ogródkach działkowych, w domach, na poddaszach, pod parapetami, rynnami, a nawet w ziemi. W upalne dni potrafią być niezwykle agresywne, broniąc swojego terytorium przed intruzem. Dlatego strażacy apelują, by przede wszystkim nie prowokować tych owadów.

Teoretycznie każdy właści-

ciel domu powinien sam usunąć gniazdo. Strażacy ściągają je bezpłatnie tylko z budynków użyteczności publicznej (np. szkół czy urzędów) oraz w przypadku, gdy owady zagnieździły się w pobliżu małych dzieci, osób starszych czy uczulonych, i występuje realne zagrożenie dla zdrowia lub życia człowieka. W praktyce średnio kilka razy dziennie w okresie wakacyjnym wyjeżdżają do usunięcia gniazda os czy szerszeni z domów w Chełmie i powiecie. Przykładowo w ubiegły wtorek (3 sierpnia) interweniowali 4 razy. W środę - również 4.

(pc, fot. OSP KSRG Wojśławice)



W ubiegłym tygodniu ubrani w specjalistyczne kombinezony strażacy usuwali owadzie gniazdo m.in. z domu w Majdanie Ostrowskim. W tym celu musieli rozebrać część podsufitki dachowej

Co eksperci sądzą o najnowszym sposobie poprawiającym sprawność seksualną?

Nawet 6 cm więcej po 1 dawce

Dzięki przełomowemu odkryciu australijskich naukowców Twoje możliwości seksualne i wytrzymałość w sypialni mogą zwiększyć się 3-krotnie już 1. nocy. Nowatorska formuła przeznaczona do domowego użytku jest dostępna również w Polsce - pierwsze 100 osób ma szansę otrzymać bioaktywny preparat **ZA DARMO**. Wiek i sprawność fizyczna nie mają znaczenia, teraz możesz kochać się nawet **90 minut dłużej**, przeżywając niesamowite **orgazmy kilka razy z rzędu**.



ROZPAL OGIEŃ W SYPIALNI!
Imponująca męskość, długa gotowość i moc doznań za każdym razem

Przetestuj **PRODUKT ZA 0 ZŁ!**

WIĘKSZY CZŁONEK + 3 x DŁUŻSZA EREKCJA

W ciągu 24 h - 3 x silniejsza erekcja, lepsze ukrwienie penisa, dłuższe szczytowanie

Po 5 dobach - trwale podniesione libido, wzmocniona potencja

Po 12 dobach - olbrzymi ładunek, stała gotowość do zbliżeń, imponujące przyrodzenie (nawet + 6 cm długości)

Już 105 112 Polaków zyskało dodatkowe 6 cm długości!

Badania wykazały, że 97% mężczyzn stosujących nową formułę zaobserwowało spotęgowanie miłosnych możliwości, wydłużenie czasu erekcji (nawet o 90 minut) i zintensyfikowanie doznań. Natomiast 95% badanych potwierdza znaczne zwiększenie objętości członka już po 1. dawce.

Przyjemność, o jakiej nawet nie śniłem

„Penis jest dłuższy dokładnie o 5,5 cm, erekcje są silne jak nigdy przedtem, a moja o 10 lat młodsza dziewczyna mówi, że wcześniej żaden partner nie dostarczył jej takiej rozkoszy. Dzięki tej metodzie przeżywamy wspaniałe orgazmy nawet kilka razy z rzędu!”

Stanisław z Białowieży, 44 lata

UWAGA! Innowacyjną metodę można bezpiecznie łączyć z alkoholem. Teraz już nie musisz odmawiać sobie wina do kolacji.

ZOSTAŃ JEJ... ŁÓŻKOWĄ OBSESJĄ

Czas płynie, a ogień między wami przygasa? Namietność trzeba podsycać, a wiek, małe przyrodzenie czy słaba kondycja fizyczna w XXI wieku nie powinny być już wymówką. Dzięki rewolucyjnej formule możesz nadal odczuwać 100% satysfakcji podczas zbliżeń i dorównywać w miłosnych podbojach dwudziestolatkom. Poprawa życia erotycznego to również poprawa relacji między Wami - czy jesteś gotowy na 3 x dłuższe uniesienia, wielokrotne szczytowania i spełnienie najskrytszych fantazji?

ZABIERZ JĄ NA SZCZYT

Wyobraź sobie, że już niedługo problemy z potencją odejdą w zapomnienie, a Ty znacznie powiększysz przyrodzenie, podniesiesz libido, wydłużysz czas trwania erekcji i poczujesz się znowu jak 20-latek. Dzięki innowacyjnej formule sprawisz przyjemność nie tylko sobie, lecz również swojej partnerce - to idealny czas, żeby podarować ukochanej

niesamowity seks i rozkosz, na jaką zasługuje. **Spraw, żeby robiło się jej gorąco już na sam Twój widok!**

Rozmiar przyrodzenia XXL już w zasięgu ręki

Jeśli chcesz:

- Zyskać dodatkowe 6 cm długości
- Odczuwać 3 x większą przyjemność podczas intymnych zbliżeń
- Być gotowym do miłosnych uniesień 24 h/7
- Przeżywać wielokrotnie, długie szczytowania (nawet 7 razy z rzędu!)

Niech pożądanie trwa cały rok! Przepis na ROZPALENIE NAMIĘTNOŚCI:

1. Skorzystaj ze 100% refundacji producenta i zamów nowoczesny żel, dzięki któremu **powiększysz męskość** nawet o **6 cm już po 1. użyciu**.
2. Zaplanuj nastrojową kolację, którą zwierzyć się ognistym aktem miłosnym jak z filmu dla dorosłych. Dzięki nowej formule doznania będą silne jak nigdy wcześniej, a Ty będziesz mógł **kochać się nawet 90 minut dłużej!**
3. Kontynuuj nową namietną tradycję i bądź gotowy 24 h na dobę do przeżywania wielokrotnych ekstaz. **Aktywnego żelu starczy na długo**, a Wasze igraszki staną się tak pikantne, jak w młodości. Cieszyć się gorącą miłością bez limitu!

NR 1 NA POWIĘKSZENIE MĘSKOŚCI

Co sprawia, że nowatorska formuła jest tak skuteczna?



Stopniowo uwalniane, w pełni bezpieczne związki docierają do komórek, wzmacniają ich strukturę i zwiększają elastyczność, jednocześnie stymulując przepływ krwi oraz poszerzając naczyń krwionośnych. W efekcie członek rośnie nawet o 6 cm, a **erekcja wydłuża się nawet o 90 minut już po 1. zastosowaniu**”.

Prof. Axel Thomson z Instytutu Seksuologii w Sydney

TURBODOŁADOWANIE SEKSUALNEJ MOCY ZADZWOŃ TERAZ - produkty GRATIS czekają!

Pierwsze 100 osób, które zadzwonią do 25.08.2021 r., otrzyma **100% REFUNDACJI OD PRODUCENTA**

ZADZWOŃ: 59 822 06 53

Nie zwlekaj! To idealny moment by zadbać o formę! + SZYBKA PRZESYŁKA!

Pon.-pt. 08:00-20:00, sob.-nd. 09:00-20:00. Zwykle połączenie lokalne bez dodatkowych opłat.



Gnał na mokrej jezdni

Gdyby dostosował prędkość do warunków panujących na drodze, nic by się nie stało. Przez głupotę i pośpiech 47-latk młoda dziewczyna trafiła do szpitala ze wstrząśnieniem mózgu.

Groźny wypadek na obwodnicy Piask, do którego doszło z winy chełmianina. W czwartek (5 sierpnia) droga była mokra od padającego nieustannie deszczu. 47-latek za kierownicą Kii zbyt szybko jednak nie przejmował. Spieszyło mu się, chciał już wrócić do Chełma. Tuż przed godziną 16, na drodze krajowej nr 12, w Brzeziczkach, wpadł w poślizg i stracił

panowanie nad pojazdem.

- Przyczyną zdarzenia była zbyt szybka jazda na śliskiej nawierzchni - mówi wprost starszy aspirant **Elwira Domaradzka**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Pojazd uderzył w bariery energochłonne, a następnie w nadjeżdżające z przeciwnej strony renault, którym podróżowały dwie osoby: 33-letni kierowca i 25-letnia pasażerka, mieszkańcy województwa wielkopolskiego - dodaje.

Na miejscu interweniowały policja, pogotowie i straż pożarna. Sprawca nie ucierpiał w wypadku. Do szpitala karetka przetransportowała natomiast

z wstrząśnieniem mózgu i potłuczeniami 25-letnią pasażerkę renault. - Apelujemy o ostrożność oraz dostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze - zwraca się do wszystkich kierowców rzecznik KPP Świdnik. **(pc)**



CHEŁM. Miasto straszy karami za złą segregację

Będą kontrole śmietników

Pracownicy MPGK będą sprawdzać, jakie odpady znajdują się w poszczególnych pojemnikach. Właściciele nieruchomości, którzy nie wywiązują się z obowiązku segregacji, muszą liczyć się z konsekwencjami i nałożeniem na nich opłaty podwyższonej. Czy w przypadku mieszkańców bloku odpowiedzialność poniosą wszyscy?

Najpierw była pandemia, przez którą kontrole segregacji odpadów prawie się nie odbywały. Przez cały ubiegły rok i kilka miesięcy obecne miasto przeprowadziło „jedynie” kilkadziesiąt takich kontroli, które zakończyły się złożeniem stosownych deklaracji przez przyłapanych chełmian, a w 7 przypadkach - pouczeniem. Potem wszyscy byli zajęci przygotowaniem do Tour de Pologne. Teraz nadszedł czas na powrót do tematu i zajęcie się tymi, którzy dalej mają problem z właściwą segregacją. Urząd miasta informuje za pomocą ulotek na kłatkach schodowych o stwierdzonych licznych nieprawidłowościach, a MPGK zapowiada zmasowane kontrole. Bo, o ile w przypadku zabudowy jednorodzinnej, łatwo sprawdzić jakość segregacji i wskazać winowajcę, to w blokach wciąż panuje anonimowość.

- W sezonie wakacyjnym z niepokojem obserwujemy pewne rozluźnienie w temacie odpowiedniej segregacji odpadów - mówi **Katarzyna Langiewicz** z Biura Obsługi Spółki MPGK.

Gruz, ceramika sanitarna, zużyte urządzenia AGD i RTV, opony, butelki czy kartony lądują w kontenerach na odpady zmieszane lub BIO. Wystawione przy śmietnikach stare fotele czy wersalki to też już niestety norma na chełmskich osiedlach. - Niewątpliwie to, jak wygląda przestrzeń wokół osiedli, świadczy o kul-



Wystawione przy śmietnikach stare fotele czy wersalki to też już niestety norma na chełmskich osiedlach

turnie mieszkańców oraz egzekwowaniu zachowania porządku i przestrzegania zasad prawidłowego gromadzenia odpadów przez osoby administrujące terenami zabudowy wielorodzinnej. Jednak obserwowane zjawisko zaśmiecania naszego miasta jest problemem dotyczącym nie tylko osiedli, ale także ogólnodostępnych terenów zielonych oraz miejsc publicznych w centralnych punktach naszego miasta - dodaje K. Langiewicz.

- Zadbajmy wspólnie o środowisko - apeluje MPGK i zwraca się do mieszkańców, by ci pozbywali się odpadów wielkogabarytowych w poprawny sposób (w wyznaczonych miejscach zgod-

nie z harmonogramem lub wywożąc je do PSZOK przy ul. Bielawin).

Od teraz przy odbiorze odpadów pracownicy spółki mają baczniej obserwować wnętrza kontenerów i worków ze śmieciami. Każdy ujawniony przypadek złej segregacji będzie udokumentowany i zgłoszony do urzędu, a dalej - do spółdzielni czy wspólnoty mieszkaniowej. Zakład Oczyszczania Miasta nie odbierze nieposegregowanych prawidłowo odpadów, a na wszystkich mieszkańców danej zabudowy czy osiedla, którzy są przypisani do kontenerów, nałożona zostanie opłata podwyższona. **(pc)**

Pożar w Moto-Polu

Ponad godzinę strażacy walczyli z pożarem na terenie Moto-Polu przy al. Przyjaźni w Chełmie. Chwilę po godzinie 14, w środę (4 sierpnia), w ogniu stanęła przybudówka do serwisu. Pracownicy firmy najpierw sami próbowali ugasić płomienie za pomocą podręcznych gaśnic, ale nie dali rady.

- Na miejsce zadysponowano trzy zastępy straży, w sumie jedenastu

ratowników. Strażacy podali prąd w natarciu na dobudowaną komórkę oraz w obronie na sąsiedni, murowany budynek - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta chełmskich strażaków.

Najprawdopodobniej przyczyną pożaru było zwarcie w sprzętarce znajdującej się w przybudówce. Straty wyceniono na około 25 tysięcy złotych. **(pc)**

Volvo w ogniu

Niemal doszczętnie spłonął we wtorek (3 sierpnia) przy ul. Kolejowej samochód osobowy. Do zapłonu Volvo 850 z instalacją gazową doszło w trakcie jazdy. Na szczęście kierowca w porę zdążył opuścić pojazd.

- Zgłoszenie o płonącym samochodzie wpłynęło około godziny 16:40. Na miej-

scu interweniował jeden zastęp straży - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Gdy strażacy dotarli na miejsce, cała komora silnika była już zajęta ogniem. Pożar ugasił przy użyciu piany ciężkiej. Po około 30 minutach akcja została zakończona. **(pc)**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet
www.konsalnet.pl

Ogłoszenie o otwarciu likwidacji fundacji o nazwie FUNDACJA Ochrony Praw Konsumenta KRS:0000757021 wraz z wezwaniem ewentualnych wierzycieli do zgłoszenia wierzytelności.

Likwidator Fundacji Ochrony Praw Konsumenta z siedzibą w Warszawie, zarejestrowanej w rejestrze stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji Krajowego Rejestru Sądowego (KRS: 0000757021) podaje do publicznej wiadomości, że na podstawie decyzji i uchwały Fundatora z dnia 21.05.2021 r. wszczęta została procedura likwidacji Fundacji Ochrony Praw Konsumenta. Na likwidatora wyznaczono Panią Paulinę Kłoc.

W związku z powyższym wzywa się ewentualnych wierzycieli Fundacji do zgłaszania swoich wierzytelności w stosunku do Fundacji w terminie do dnia 30 września 2021 r.

Zgłoszenia wierzytelności należy dokonać w formie pisemnej na adres:

FUNDACJA Ochrony Praw Konsumenta, ul. Nowogrodzka 31, 00-511 Warszawa

Kontakt do likwidatora: Paulina Kłoc, e-mail: fundacja.opk@interia.pl

Wyżyna Teatralna 2021.

Wielka sztuka w Rudce

W niedzielę (1 sierpnia) zakończyła się tegoroczna edycja „Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów i Monodramistów - Wyżyna Teatralna” Rudka 2021. To kultowe już wydarzenie, które przyciąga nad Uherkę fanów wszelkich form teatralnych z całej Polski.

Po raz pierwszy Wyżynę Teatralną zorganizowano w 2008 roku. Pomysł chwycił od razu i kolejne edycje tego festiwalu cieszyły się coraz większą popularnością i przyciągały do małej Rudki największe gwiazdy polskiej sceny. Tegoroczna edycja ze względów pandemicznych nie

mogła odbyć się w pełnej formie, ale i tak każdy, kto choć na chwilę odwiedził klimatyczną salę w budynku na skarpie Uherki, wychodził stamtąd oczarowany atmosferą, organizacją i ludźmi. Na scenie można było zobaczyć pełen przekrój teatralnych form: od monodramu po przedstawienia dla dzieci. Ale nie samą sztuką człowiek żyje. Przez czas trwania festiwalu można było wziąć udział w przeróżnych warsztatach, nawet tak różnych od teatru jak sztuka walki wręcz czy samoobrony. Człowiekiem odpowiedzialnym za to wszystko był **Marcin Woszczeński**, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Rudzie-Hucie, założyciel teatru OKO, czy MMS impro. (bm)



SIEDLISZCZE. Warto wesprzeć!

Złot ze szczytnym celem

Licytacja, z której dochód przeznaczony zostanie na rehabilitację Marcina Latawca, to jeden z punktów zlotu motocyklowego w Siedliszczu. Impreza już w najbliższą sobotę, 14 sierpnia!

Organizatorem III już zlotu jest Stowarzyszenie Motocyklklub Siedliszcz. Impreza rozpocznie się o godzinie 10.00 mszą świętą w intencji motocyklistów. Po niej zorganizowana zostanie parada motocyklowa. Jednoślady przejadą uli-

cami miasteczka na Plac Targowy. Tam odbywać się będzie dalsza część imprezy: pokazy jazdy ekstremalnej, kiermasz, konkursy, koncert i ognisko. W tym roku motocykliści organizują także licytację charytatywną, z której dochód przeznaczony zostanie na rehabilitację Marcina Latawca. Prawie 10 lat temu Marcin trafił do szpitala z wylewem krwi do mózgu. Operacja uratowała mu życie, ale do dzisiaj nie odzyskał pełnej sprawności. Porusza się przy pomocy chodzika. (reb)



Bolkowanie już w sobotę

Tym razem na sportowo

W sobotę (14 sierpnia) pod wiekowym dębem w Hniszowie odbędzie się Bolkowanie 2021. Impreza będzie miała charakter rekreacyjno-sportowy. Zabranie tradycyjnego niedzielnego jarmarku, koncertów i atrakcji towarzyszących, za to wiele ciekawostek przygotowano dla najmłodszych.

W programie imprezy znalazło się miejsce między innymi

na zawody wędkarskie na rzece Bug, turniej piłki plażowej na boisku w Hniszowie, rajdy rowerowe, czy spływ kajakowy. Amatorzy biegania będą mogli zmierzyć się w V Biegu Przełajowym z Bolesławem. Mnóstwo atrakcji przewidziano dla dzieci. Przez dwie godziny będą one mogły bezpłatnie korzystać z parku zabaw, rywalizować w grach i konkursach z nagrodami. Z pewnością wielkim powodzeniem cieszyć się będą pokazy wyposażenia Wojsk Obrony Terytorialnej czy tor przeszkód. (bm, bolkowanie)

XVII Uroczystości imieninowe dębu Bolko

BOLKOWANIE

ODPOCZNIJ W CIENIU LEGENDY

14.08.2021
Hniszów
gm. Ruda-Huta

PROGRAM

PIKNIK SPORTOWO-REKREACYJNY

Zawody wędkarskie - na rzece Bug
- Koordynator: Polski Związek Wędkarzy - Kolo Sazan Ruda-Huta
05:30 - Zbiórka (przy żółtej tablicy w Siedliszczu)

Turniej Piłki Plażowej na boisku w Hniszowie
08:30 - Rejestracja drużyn,
09:00 - Rozpoczęcie turnieju,
Szczegółowe informacje: tel. 82 568 60 36.

Rajd Rowerowy Ruda-Huta - Hniszów
Informacje i rejestracja uczestników, tel. 603 506 886, lub 82 568 60 36;
13:30 - Rozpoczęcie rajdu (Zbiórka na parking przy Szkole Podstawowej w Rudzie-Hucie).

Spływ Kajakowy rzeką Bug (Świerże - Hniszów)
Rejestracja Szkoła Podstawowa w Rudzie-Hucie, informacje tel. 82 568 60 36
Więcej informacji wraz z dokumentacją do pobrania dostępne na stronie internetowej www.sp.ruda-huta.pl

Program spływu:
11:30 - zbiórka w miejscowości Hniszów przy dębie Bolko,
12:00 - wyjazd z Hniszowa do miejscowości Świerże,
12:30 - Rozpoczęcie spływu,
około 14:30 - Zakończenie spływu w miejscowości Hniszów.

V Bieg Przełajowy z Bolesławem
Informacje: GOK w Rudzie-Hucie, tel. 721 284 714, 82 568 60 55.
Program biegu:
12:00 - Biuro biegu: Hniszów - pod dębem Bolko,
14:00 - zbiórka zawodników pod dębem Bolko - Hniszów,
14:05 - przejazd na Start - Świerże,
14:25 - odprawa zawodników - Świerże,
14:30 - Start Biegu!

PONADTO od godz. 13.00 na placu przy dębem Bolko:
13.00 Wystawa i podsumowanie plebiscytu Huta Pasji.
13.00 Strefa gier planszowych,
13.00 Ekspozycja broni, wyposażenia oraz sprzętu Wojsk Obrony Terytorialnej, w tym m.in.: ogródek sprawności dla dzieci, maskowanie, tor saperski,
14.30 Gry, zabawy, konkursy,
15.00 Turniej Strzelecki Ligi Obrony Kraju,
15.00 Park zabaw dla dzieci i młodzieży - (bezpłatny w godzinach 15.00 - 17.00).

ZAPRASZAMY!

Szczegółowe informacje dostępne na stronach: www.ruda-huta.pl, www.gok.ruda-huta.pl

FAJSŁAWICE

Kulinaryny sukces pań z Ksawerówki



Koło Gospodyń Wiejskich „Razem Lepiej” w Ksawerówce, zwyciężyło w półfinale konkursu Kobieta Gospodarna Wyjątkowa.

Półfinał konkursu Kobieta Gospodarna Wyjątkowa, organizowanego przez Krajową Sieć Obszarów Wiejskich Województwa Lubelskiego, odbył się w Depułtyczach Królewskich koło Chełma. Do rywalizacji stanęły Koła z powiatów krasnostawskiego i włodawskiego. Każde przygotowało konkursowe specjalności i rękodzieło. Przypomnijmy, że rywalizacja dotyczyła trzech kategorii konkursowych: „Ciasto jak dawniej” - na najlepszy tradycyjny wypiek cukierniczy-posiadający co najmniej 25-letnią recepturę, „Ziołowe skarby kulinarne” oraz „Serweta inspirowana tradycją”

- na najpiękniejszy wyrób rękodzielniczy.

W konkursie wzięły udział dwie drużyny z gminy Fajslawice: Koło Gospodyń Wiejskich „Razem Lepiej” w Ksawerówce oraz Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet w Fajslawicach.

- Nasze panie miały przygotowane dzieła w każdej z kategorii, zasługujące na szczególne wyróżnienie, jednak poziom rywalizacji był bardzo wysoki, a kół gospodyń wiejskich wiele - mówi **Aleksandra Granat** z gminy Fajslawice. - Cieszymy się więc ogromnie, że potrawa przygotowana przez KGW „Razem Lepiej” w Ksawerówce zajęła pierwsze miejsce za tymiankowo-rozmarynowy rarytas z dzika, który zachwycił podniebienia członków komisji.

Wydarzeniu towarzyszyło nagranie programu „Lato w TVP 3 Lublin”, w którym panie z Ksawerówki zaprezentowały zwycięską potrawę. **(k)**



Tour de Lubelskie



Przy wsparciu finansowym Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie i Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie, w powiecie krasnostawskim odbył się rajd rowerowy z serii Tour de Lubelskie.

Celem wydarzenia była popularyzacja sportu rowerowego, zwłaszcza w obliczu wielkiego wydarzenia sportowego, jakim jest wyścig Tour de Pologne, którego 78. edycja będzie przebiegać przez województwo lubelskie. Tour de Pologne, obok Tour de France czy Giro d'Italia, jest jednym z najważniejszych wyścigów świata, należącym do prestiżowego cyklu UCI World Tour. Patronat nad wydarzeniem, jakie odbyło

się w powiecie krasnostawskim, objęli: poseł **Teresa Hałas**, marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski** i starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk**. Przed wyruszeniem na trasę rajdu uczestnicy odebrali pamiątkowe koszulki oraz słodycze. Odbyło się też znakowanie rowerów przez przedstawicieli Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. Na mecie rajdu na cyklistów czekały produkty ufundowane przez Okręgową Spółdzielnię Mleczarską w Krasnymstawie oraz liczne atrakcje, m.in. mini rajd rowerowy dla dzieci, konkurs sprawnościowy dla dorosłych, dmuchane zjeżdżalnie, gry zręcznościowe i siłowe. Sponsorem upominków dla najmłodszych uczestników rajdu była firma „Sportowy” AGAT. **(k)**



Międzynarodowo w Krasnymstawie

W dniach 14-22 sierpnia II Liceum Ogólnokształcące w Krasnymstawie będzie gościło uczestników dwóch projektów międzynarodowych, finansowanych ze środków Unii Europejskiej w ramach programów Erasmus+ i Europe for Citizens.

Realizacja projektów jest możliwa dzięki współpracy dwóch stowarzyszeń: Stowarzyszenia „Europa i My”, którego założycielem jest nauczycielka języka francuskiego w II LO mgr **Beata Skrzypa** oraz Stowarzyszenia „Europe en Berry Touraine” z Francji, na czele z **Geneviève Hetroy**, które jest głównym koordynatorem projektów. Do Krasnegostawu zjedzie młodzież i wolontariusze z Francji, Rumunii i Portugalii. Polska będzie reprezentowana przez uczniów II LO w Krasnymstawie, tegorocznych maturzystów, absolwentów i nauczycieli.

- Projekt w ramach Erasmus+, zatytułowany: „L'esprit en valeurs” (Duch wartości), skupi się na zagadnieniach związanych z demokracją, wolnością,

równością i prawami człowieka, zaś projekt w ramach programu Europa dla Obywateli, noszący tytuł: „La Transmission” (Przekaz) obejmie zagadnienia dotyczące podstawowych wartości, fake news i różnych form dezinformacji - zapowiada **Beata Skrzypa**.

Udział w wydarzeniu pozwoli młodzieży na doskonalenie i rozwijanie kompetencji językowych. Uczestnicy będą posługiwać się językami: polskim, francuskim, angielskim i rumuńskim. Oprócz codziennych warsztatów i zajęć młodzież będzie miała okazję m.in. wzięcia udziału w spotkaniu z przedstawicielem Punktu Informacyjnego Erasmus+ działającego przy Zamojskim Towarzystwie Oświatowym, debacie na temat: „Podstawowe wartości, Fake news i różne formy dezinformacji”, z udziałem przedstawicieli władz miasta Krasnostaw i Powiatu, z radnymi, posłami i europosłami oraz innymi zaproszonymi gośćmi. Ciekawym punktem w programie projektów będzie także „wieczorek międzykulturowy”, który pozwoli lepiej zrozumieć bogactwo różnorodności kulturowej Unii Europejskiej, na który serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych. **(k)**

Przypominali historię Gorzkowa



W Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie zorganizowano spotkanie zatytułowane „Historie z Gorzkowa i okolic”, w którym wzięli udział historycy, lokalni twórcy, regionaliści i mieszkańcy gminy.

Spotkanie poprowadził animator kultury **Przemysław Mrowiński**, mieszkaniec gminy Gorzków.

Uczestnicy podzielili się wiedzą, doświadczeniami i ciekawostkami na temat tego, co przed laty działo się w Gorzkowie. - Poprzez rozmowę z mieszkańcami i wspólne dyskusje poznaliśmy lokalną historię i kulturę gminy. Usłyszane opowieści będą inspiracją w czasie dalszych prac, które zostaną poprowadzone z młodzieżą na warsztatach zaplanowanych na dni od 16 do 21 sierpnia - mówi **Monika Błędowska** z CSK w Gorzkowie. **(k)**

KRAŚNICZYN

Porządna droga w Bończy



W ubiegłym tygodniu samorządowcy z terenu województwa lubelskiego otrzymali promesy na realizację zadań dofinansowanych ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Ponad 218 tys. zł trafiło do gminy Kraśniczyn.

W gronie samorządów, które otrzymały pieniądze z rządowego funduszu znalazła się gmina Kraśniczyn, która uzyskała dofinansowanie w wysoko-

ści 218 tys. i 123 zł na przebudowę drogi gminnej w miejscowości Bończy, na odcinku o długości 1 km. Wykonawcą zadania jest Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Zamościa. Podczas spotkania wicewojewoda lubelski **Robert Gmitruczuk** podkreślił, że samorządy powiatowe i gminne mogą już składać wnioski w kolejnym naborze Funduszu, na rok 2022. Nabór trwa do 27 sierpnia. Do rozdania jest 254 mln zł. Droga w Bończy jest już przebudowywana. (k)

KRASNYSTAW

Wędkarze rywalizowali na Lubańkach



Na zbiorniku Lubańka odbyły się chmielakowe zawody wędkarskie, zorganizowane przez Krasnostawskie Towarzystwo Ekologiczne, PZW Krasny-staw i PZW Ceramik.

Wydarzenie patronatem objął burmistrz Krasnogostawu **Robert Kościuk**. Zwyciężył **Bartosz Korszla** z wynikiem 11 kg złowionych ryb. Drugie miejsce

zajął **Andrzej Litwin**, a trzecie **Zbigniew Poździk**. Najlepsi wędkarze otrzymali puchary, dyplomy oraz nagrody, które wręczyli: burmistrz **Robert Kościuk**, prezes Krasnostawskiego Towarzystwa Ekologicznego **Jacek Ostrowski** oraz prezes PZW Krasny-staw **Andrzej Mrozek**. Złowione ryby wróciły do wody. (k)



FAJSŁAWICE

Gospodynie zjechały do Boniewa



Na terenie Centrum Promocji Produktu Lokalnego w Boniewie (gmina Fajslawice) zorganizowano festyn „Dobre, bo nasze - sprzedawaj lokalnie, wspieraj regionalnie”. Pojawili się na nim **Koła Gospodyń Wiejskich z całego powiatu krasnostawskiego**.

Przed festynem odbyło się szkolenie dla 15 przedstawicielek Kół Gospodyń Wiejskich pod nazwą „Sprzedawaj lokalnie, wspieraj regionalnie-produkt lokalny, tradycyjny, regionalny jako dodatkowe źródło dochodu gospodarstw rol-

nych i KGW”. Podczas biesiady członkinie Kół zaprezentowały z kolei swój dorobek z wieloletniej działalności oraz sprzedawały przygotowane przez siebie potrawy. W konkursie dla KGW na przyspiewkę biesiadną jury przyznało pierwsze miejsce Gminnemu Stowarzyszeniu Aktywnych Kobiet z Fajslawic, drugie zajął Zespół Kulinaryny z Gorzkowa, a trzecie KGW z Siemierza. Na ludowo, biesiadnie i tanecznie zaprezentowały się zespoły: „Fajslawianki” z Fajslawic, „Siedliszczanki” z Siedlisk, a także Piotr Jaworski. Do tańca zagrała Kapela z Gorzkowa i Formacja Muzyczna-Kabaretowa „Czarny Salceson”. (k)





WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zawody 55+

(31 lipca) Na rzece Bug w Woli Uhruskiej odbyła się druga edycja zawodów wędkarskich w kategorii 55+. W zawodach udział wzięło 25 wędkarzy. Rywalizowali w dwóch dyscyplinach - spławikowej i feederowej. Klasyfikacja spławik: **1. Lesław Urbański (Włodawa)** - 4.185 pkt., **2. Jan Neczaj (Ch.S.M.)** - 3.200 pkt., **3. Krzysztof Daniłó (Wola Uhruska)** - 3.190 pkt., **4. Andrzej Nafalski (Dorohusk)** - 2.550 pkt., **5. Jarosław Podubiuk (Środowiskowe)** - 1.635 pkt., **6. Krzysztof Baj (Włodawa)** - 1.560 pkt.. Klasyfikacja feeder: **1. Stanisław Wróbel (Cementownia SUM)** - 4.115 pkt., **2. Henryk Kobus (Włodawa)** - 3.415 pkt., **3. Adam Walczuk (Wola Uhruska)** - 2.900 pkt., **4. Piotr Bednarczuk (Rejowiec)** - 2.380 pkt., **5. Stefan Adamowski (Ch.S.M.)** - 1.945 pkt., **6. Ryszard Kowalski (Środowiskowe)** - 1.740 pkt. Sędziowali: **Marcin Adamczyk** (sędzia główny), **Arkadiusz Kierepka**, **Andrzej Polak**, **Waldemar Tomczak** i **Artur Płaszynski**.

Kampania wyborcza

Obradujący w dniu 30 lipca br. Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego podjął dwie uchwały mające istotne znaczenie dla rozpoczęcia kampanii wyborczej. Pierwsza uchwała dotyczyła przedłużenia kadencji władz i organów PZW do czasu zwołania Krajowego Zjazdu Delegatów podczas którego będą wybrane nowe władze Związku. Uchwałę podjęto w oparciu o Statut PZW, Ustawę Prawo o stowarzyszeniach z 7.04.1989 roku oraz na podstawie Ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19. W drugiej uchwale podjęto decyzję o zwołaniu XXXII Krajowego Zjazdu Delegatów Polskiego Związku Wędkarskiego oraz określono terminy prac

przygotowawczych. Zgodnie z tą uchwałą koła PZW przeprowadzą kampanię wyborczą w terminie od 1 września do 31 grudnia 2021 r. Okręgowe zjazdy delegatów zaplanowano na okres od 1 stycznia do 28 lutego 2021 r. Kampanię zakończy Krajowy Zjazd Delegatów zaplanowany w dniach 21-24 kwietnia 2022 r. W najbliższych dniach koła PZW Okręgu Chełmskiego otrzymają wszystkie materiały wraz z wytycznymi do przeprowadzenia kampanii wyborczej.

Małe Żółtańce - stanowiska dla niepełnosprawnych gotowe



W ubiegłym tygodniu pracownicy biura Okręgu PZW w Chełmie ukończyli urządzenie trzech stanowisk dla wędkarzy niepełnosprawnych na zbiorniku małym Żółtańce. (kd)

Spływ formą treningu

Z maty do kajaka



Zapaśniczek trenera Dariusza Kucharskiego pobili kolejny rekord. Tym razem nie na macie, a w kajaku, przepływając 27-kilometrowy dystans w zaledwie 2,5 godziny. - Zwykle zrobienie takiego odcinka zajmuje ok. 6 godzin - mówi Mieczysław Omelczuk, organizator spływu.

Pięciodniowe zgrupowanie utytułowanych zapaśników z **Katarzyną Krawczyk** na czele trenowanych przez **Dariusza Kucharskiego** zakończyło się dość nie-

typowo. - W ramach treningu ogólnorozwojowego zabrałem dziewczyny na spływ kajakowy Bugiem - mówi Kucharski. - Kajaki i całą organizację zapewnił **Mieczysław Omelczuk**, który wystartował nas z Różanki. Meta znajdowała się 27 kilometrów w dół rzeki, w Kuzawce. Najszybsza załoga pokonała ten dystans w 2,5 godziny, i to z przerwą. Solidne wiosłowanie to świetny trening ogólnorozwojowy, a jego połączenie ze wspólnymi widokami, nieskażoną przyrodą i pięknymi nadbrzeżnymi terenami to fantastyczny bonus. Po spływie, na

zaproszenie pani wójt Hanny, odwiedziliśmy tamtejsze Centrum Religijno-Zabytkowe, które na wszystkich zrobiło niesamowite wrażenie - dodaje trener.

Nachwalił się krzepy, umiejętności i samodyscypliny zapaśniczek nie może organizator spływu, Mieczysław Omelczuk, który sam ma za sobą bogatą karierę sportową. Pan Mietek przez wiele lat uprawiał pięściarstwo, więc wie, że intensywne wiosłowanie może tylko pozytywnie wpłynąć na formę nie tylko podopiecznych trenera Kucharskiego, ale każdego, kto zdecyduje się popłynąć kajakiem. (bm)



Chełmska Akademia Ekologii (3)

8 sierpnia w Polsce obchodzimy Dzień Pszczoły. Jak pomagać tym pożytecznym owadom podaliśmy we wcześniejszych artykułach. Dziś kilka ciekawostek związanych z pszczołami i jednym z ich wytworów, czyli miodem.



1. Na świecie żyje około 20 tysięcy gatunków pszczoł. Najmniejsze z nich mają około 2 milimetrów, a największe 4 centymetry. Przeciętny zasięg lotu pszczoły wynosi 3 km, a najdłuższy 10 km.
2. Podczas jednego „kursu” po nektar pszczoła odwiedza 50-100 kwiatów. Pszczoły muszą odwiedzić około 4 milionów kwiatów, by zebrać nektar na 1 kg miodu.
3. Pszczoła robotnica żyje od 28 do 35 dni. W tym czasie może wyprodukować miód w ilości około 1/12 łyżeczki do herbaty.
4. Pszczoła żądli tylko raz, zaś pozbawiając się żądła umiera. Wystarczy 300 użądleń by zabić człowieka, choć u osób które są uczulone na jad pszczi jest to znacznie mniejsza liczba.
5. Jednymi z największych naturalnych wrogów pszczoł są szerszenie. Wysyłają zwiadowcę, który ma za zadanie zlokalizować gniazdo, po czym atakują siedliska całą gromadą, niszcząc i zjadając larwy. Pszczoły bronią się otaczając szerszenia który przybywa do kolonii. Tworzą wokół niego zwartą kulę. Napastnik znajdujący się w środku ginie po 10 minutach na skutek przegrzania – temperatura wewnątrz takiej kuli wzrasta do około 50 stopni Celsjusza.
6. Pszczoły miodne żyją w rojach lub koloniach. W jednym roju żyje około 20 tysięcy pszczoł, choć zdarza się, że nawet do 100 tysięcy. Jest wśród nich królowa, setki trutni i tysiące robotnic. Robotnice to samice, które nie rozmnażają się. Trutnie to osobniki płci męskiej, nie posiadają żądeł.

7. Pszczoły zbieraczkę pobierają nektar z kwiatów, dodają pierwsze enzymy i przynoszą do ula. W ulu przekazują nektar pszczołom ulowym, które wzbogacają świeży nakrop w aminokwasy, kwasy organiczne, dalsze enzymy rozkładające wielocukry na cukry proste i roznoszą nektar po wielu komórkach, celem jego zagęszczenia. W miarę gęstnienia, miód przenoszony jest do wyżej położonych komórek, jednocześnie dalej jest wzbogacany w związki organiczne. Dojrzały gęsty miód jest zasklepiany, czyli komórki zamykane są cienką warstwą wosku.
8. Pszczoła to jedyny owad, którego wytwarzana dla siebie żywność jada człowiek. Pszczoły wytwarzają miód w ten sam sposób od 150 milionów lat. Miód to: 80% naturalnych cukrów, 18% wody i 2% składników mineralnych, witamin, protein i pyłku.
9. W zależności od gatunku rośliny z której pszczoły zbierały pyłek (czyli tzw. pożytek) miody różnią się od siebie konsystencją, barwą, smakiem i zapachem. Miody dzieli się na nektarowe (kwiatowe), spadziowe i mieszane. Miód w postaci płynnej to patoka, a postaci stałej to krupiec. Miody nadające się do spożycia znajdowane były w grobowcach egipskich faraonów.

Kawa dla zwierzaka

Mała kawiarnia z Chełma wykazała się olbrzymim gestem. Aby pomóc będącej w trudnej sytuacji finansowej Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt, serwują kawę, z której dochód przeznaczają na rzecz stowarzyszeniu.

Stowarzyszenie Chełmska Straż Ochrony Zwierząt od lat pomaga bezdomnym, zaniedbanym i zranionym stworzeniom. Działają pro bono, a pieniądze na leczenie i utrzymanie odebranych interwencyjnie zwierząt pochodzą z 1 proc. i od darczyńców. Jakis czas temu poinformowali, że są zmuszeni zawiesić przyjmowanie nowych podopiecznych z uwagi na brak miejsc i fatalną sytuację finansową. Po-

móc zwierzołubom postanowiła chełmska kawiarnia, La Cafe.

Wpadli na pomysł zorganizowania akcji pod hasłem „Kawa dla zwierzaka”. Do końca sierpnia można kupić u nich specjalne napoje na wynos, z których dochód w 90 proc. trafia na CSOZ. Do wyboru są: Kocie Macchiato (mleko, syrop waniliowy, espresso - w wersji na ciepło i na zimno) oraz Psiepyzna lemoniada (cytrynowo-porcerekowa), serwowane za minimum 10 zł.

- Akcja niedawno ruszyła. W ciągu kilku dni uzbieraliśmy 400 złotych. Mamy nadzieję, że to dopiero początek, bo cel jest szczytny, a napoje wyśmienite - mówi Michał Bartoszek, właściciel La Cafe. (pc)

Pomagamy Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt!



Zdrowie i uroda

Co warto wiedzieć o alternatywach dla papierosa

Z roku na rok przybywa osób, które chciałyby się uwolnić od szkodliwego wpływu dymu tytoniowego. To sprzyja poszukiwaniu alternatywnych rozwiązań oraz badaniom nad ich skutecznością.



Dlaczego rośnie popularność alternatyw dla tradycyjnego palenia? Pewnie dlatego, że nie generują dymu, ani nieprzyjemnego zapachu, a ich używanie potencjalnie redukuje szkody zdrowotne, jakie ponosiliby palacze używając wyrobów tradycyjnych. Dlaczego? Bo nie powstają w wyniku ich używania najbardziej toksyczne substancje smoliste wydzielające się przy paleniu. Co ciekawe, według najnowszych badań, e-papierosy mogą być też narzędziem do porzucenia palenia. Autorzy siódmego raportu Public Health England (PHE) stwierdzili, że e-papierosy są nawet bardziej skuteczne jako narzędzie wspomagające rzucenie palenia, niż tzw. nikotynowa terapia zastępcza, czyli np. gumy lub plastry antynikotynowe.

Problemowi, jak odwozić palaczy od najbardziej szkodliwych, tradycyjnych papierosów, przyglądają się także instytucje europejskie: – *Biorąc pod uwagę odpowiedzialność tytoniu za rozwój raka, jednym z pierwszych wyzwań w zakresie zapobiegania nowotworom jest ograniczenie palenia. Elektroniczny papieros jest niewątpliwie produktem, który może zmniejszyć ryzyko* – mówi francuska europarlamentarzystka Michèle Rivasi.

Nowe potrzeby i konieczność dostosowania się do oczekiwań konsumentów nie uszły uwadze koncernów tytoniowych. Firmy te stworzyły szereg alternatyw dla tradycyjnych papierosów, wśród których

znajdują się różne kategorie. Oprócz wspomnianych e-papierosów, są to saszetki nikotynowe i podgrzewacze tytoniu. Oczywiście na rynku jest możliwość wyboru spośród różnych urządzeń. Zawsze warto jednak mieć na uwadze, że należy korzystać wyłącznie ze sprawdzonych produktów. I tak, np. podgrzewacze glo Hyper zostały poddane gruntownym badaniom: 44 testom behawioralnym, 164 analizom chemicznym, 46 badaniom klinicznym i 75 testom. Ich celem było określenie wpływu tych podgrzewaczy na komórki organizmu. Urządzenie to poddano w ostatnim czasie wnikliwym badaniom w czterech brytyjskich klinikach, w których przebadano 500 wolontariuszy w wieku od 23 do 55 lat. Uzyskane wyniki zaprezentowane w naukowej publikacji wykazały, że całkowite przejście na glo spowodowało statystycznie istotne zmiany w zakresie tzw. „biomarkerów narażenia” oraz „biomarkerów potencjalnej szkody”, w porównaniu z kontynuacją palenia. W przypadku większości mierzonych wskaźników, redukcję szkód zaobserwowane u osób korzystających z tego urządzenia były podobne do tych obecnych u osób, które całkowicie przestały palić. Czy e-papierosy i podgrzewacze tytoniu rzeczywiście wyprą tradycyjne papierosy? Być może przekonamy się o tym już za kilka lat.

¹ <https://www.euractiv.com/section/health-consumers/interview/mep-e-cigarettes-have-a-place-in-eu-cancer-plan-but-we-must-remain-vigilant/>

CHEŁMSKI SZPITAL. Można wpaść na kilka minut

Odwiedziny przed czwartą falą

Chociaż w chełmskim szpitalu praktycznie nie ma już chorych na Covid-19, to jednak swobodne wejście do lecznicy nie jest możliwe. Odwiedziny u rodziny czy znajomych mogą się odbywać, ale pod warunkami.

Od tygodni statystyki nowych zarażeń koronawirusem wskazują na brak zachorowań w naszym regionie. Ani w mieście, ani w powiecie nie ma nowych przypadków. A w szpitalu w Chełmie przebywa tylko jedna zakażona osoba, pochodząca z powiatu krasnostawskiego. Ponieważ niedawno wróciła z Wysp Brytyjskich lekarze podejrzewali u niej indyjski wariant korony wirusa, tzw. deltę. Ale przez tydzień nie udało się tego potwierdzić.

Tymczasem mieszkańcy miasta pytają czy mogą już odwiedzać znajomych i rodzinę, którzy przebywają na szpitalnych oddziałach. W czasie poprzedniej fali zachorowań wizyty były niemożliwe, albo mocno ograniczone. Pisaliśmy także o tym, że przez pandemię ograniczona została posługa szpitalnego kapelana. Pacjenci nie mieli dostępu do księdza, który zwykle swobodnie przemieszał się między oddziałami. Teraz odwiedziny są możliwe, ale nie bez ograniczeń.



- Decyduje o tym kierownik oddziału, albo lekarz dyżurny - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w szpitalu w Chełmie. - To do niego trzeba zgłosić chęć odwiedzin i on podejmuje w tej sprawie decyzję.

Zazwyczaj nie ma z tym kłopotu. Odwiedziny jednak trwają maksy-

malnie kilkanaście minut, a osoby z zewnątrz muszą zastosować się do reżimu sanitarnego, tj. zakładać maseczkę, dezynfekować dłonie i zostają wpisane na listę itp. - Termin można ustalić z lekarzem telefonicznie albo osobiście na oddziale - mówi dyrektor Litwin. (bf)

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne www.diagnostyka.pl
...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

82 540 80 51 luxmedlublin.pl **LUXMED** MEDYCZNE

✓ Lekarze Specjaliści
✓ Rehabilitacja
✓ Badania Diagnostyczne

Chełm
Plac Kupiecki 12

Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 ul. Piłsudskiego 11B

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

Lek. **TOMASZ WOJEWODA**
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZCZKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLİZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIĄKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45
www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
Zapraszamy
pon.-pt. 10:00 -18:00

Uśmiech Nowego Tygodnia!

Nagrody za uśmiechy!

Zgarnij kartę podarunkową o wartości 500 zł lub 300 zł i zabierz uśmiechnięte dziecko na zakupy.

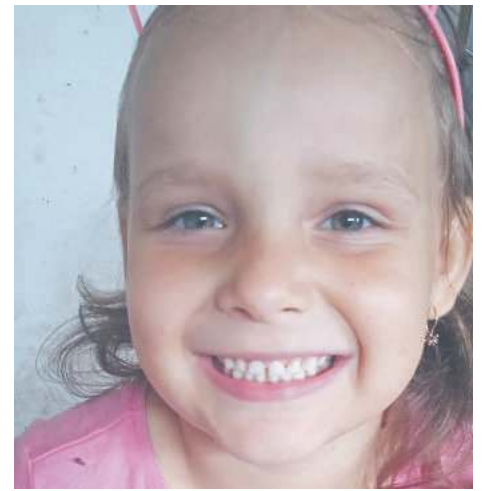
Karta podarunkowa do Smyka o wartości 300 zł, hulajnoga i zestaw gier - oto nagrody dla laureatów konkursu „Uśmiech Nowego Tygodnia” w kat. wie-

kowej 2-6 lat. Dla starszych (7-10 lat) do zgarnięcia są: karta podarunkowa do sklepu Martes Sport o wartości 500 zł, profesjonalna sesja fotograficzna i słuchawki bezprzewodowe.

Aby wziąć udział w plebiscycie, wystarczy wysłać zdjęcie uśmiechniętej pociechy na adres reklama@nowytydzien.pl (wraz podaniem imienia dziecka oraz wieku). Na zdjęcia czekamy do

końca sierpnia. Zwycięzców w poszczególnych kategoriach wyłonią czytelnicy w głosowaniu na kuponach. Twarze laureatów zagospodzą na okładce „Nowego Tygodnia”, a mali zwycięzcy wraz z rodzicami będą mogli udać się na zakupowe szaleństwo. Zapraszamy do udziału!

Kupony drukujemy przez cały sierpień. Rozstrzygnięcie konkursu we wrześniu.



1. Paulina, 6 lat



2. Dominika, 3 lata



3. Ania, 3 lata



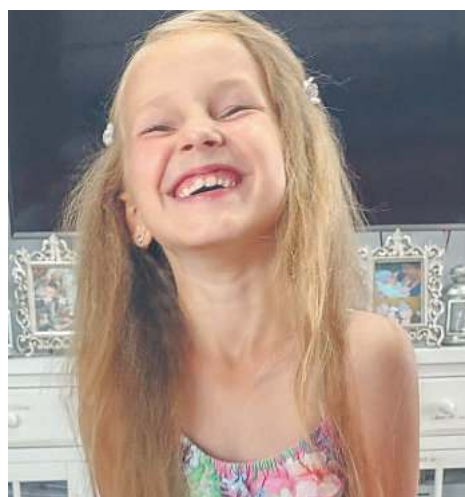
4. Pawełek, 10 lat



5. Ola, 6 lat



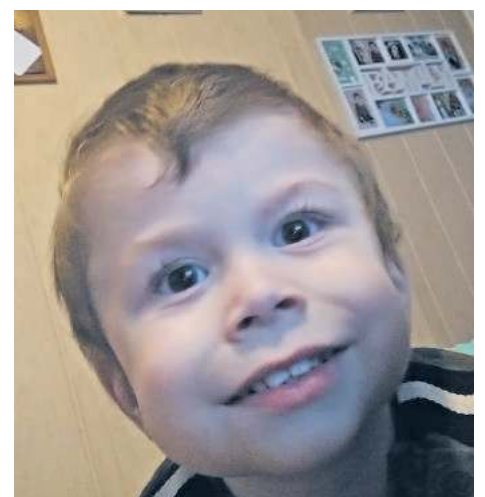
6. Cyprian, 3 lata



7. Zuzanna, 7 lat



8. Kinga, 4 lata



9. Oskar, 2 lata



10. Aleksandra, 6 lat



11. Maria i Weronika, 8 lat



12. Bartek, 7 lat

Kupon konkursowy
Uśmiech
Nowego Tygodnia

Głosuję na zdjęcie nr

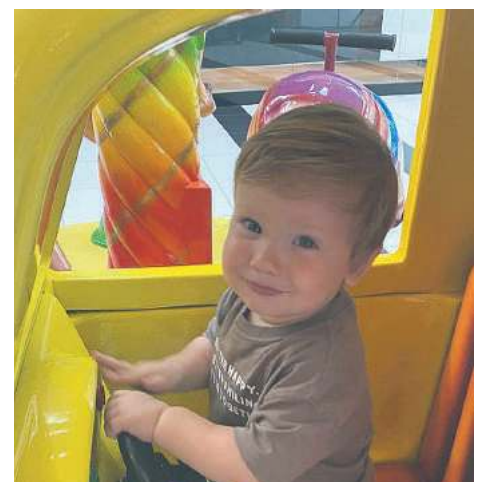
Dane nadawcy:

imię i nazwisko

nowy tydzień
tygodnik lokalny



13. Błażej, 4 lata



14. Stanisław, 1 rok



15. Dominika, 10 lat



16. Leon



17. Kordian, 3 latka



18. Dawid, 3 lata



19. Kinga, 8 lat



20. Miłosz, 7 lat



21. Gabriel, 7 lat



22. Lila, 3 lata

Nagrody sponsorują:



Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ
i wyślij zdjęcie noworodka:
redakcja@nowytydzien.pl

DOM WESELNY
ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

Malgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

POKUSA PRESTIGE
Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.
ul. Oksowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

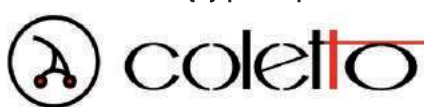
DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

NOWA DOSTAWA
WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent



STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZY OKAZJONACYJNE
SERWISY I WYŚWIETLANIA
FILMÓW I WYŚWIETLANIA
KONCERTÓW
KOMUNII, itp.
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Full HD 1080p
Studio FOTO VIDEO
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje KONKURS

Gorące lato trwa w najlepsze, a my mamy dla Was - drodzy Czytelnicy - równie gorące nagrody! Oto już po raz czwarty organizujemy wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA konkurs pod hasłem: „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.



Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy (do 30 września) przesłać na adres: **konkurs@nowytydzien.pl** jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta (choćby jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście za-

brali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach w październikowych wydaniach gazety. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdjęcia wybiorą czytelnicy, oddając głosy na swojego faworyta na kuponach konkursowych (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysyłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie mu-

siała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach (czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewnią organizatorzy.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety. (opr. pc)

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

Ctn ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

CTN ELEKTROMET
Chełm, aleja Żołnierzy I AWP 11

METRO
ul. Pijarska 5 Reklama

METRO Sklep
Chełm, ul. Pijarska 5

GALERIA DZIECIĘCA POKUSA

Galeria Dziecięca POKUSA
Chełm, ul. Okszowska 39

BH meble

BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chełm, ul. Starościńska 7

KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

P.H.U. KOMP-EL Chełm, ul. Rolnicza 35

SKŁADNICA SPORTOWA

Składnica Sportowa
Chełm, ul. Lubelska 6

CHEŁMSKI PARK WODNY

CHEŁMSKI PARK WODNY
Chełm, ul. Lubelska 133A

Pro-Project

Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta

green world
Piotr Tomaszewski



Wybrane oferty

1. M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
2. M-3, 46m2, 3 piętro, Centrum Chelma, c: 190.000;
3. M-3, 48m2, 1 piętro, wolne, Chelme, c: 199.000;
4. Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chelma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
5. M-3, w kamienicy beczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, z meblami, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chelma, c: 215.000;
6. M-4, 55m2, 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, os. Śródmieście, c: 228.000;
7. M-4, 63m2, 4 piętro, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
8. Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c 100.000;
9. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
10. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chelme, c: 1.100.000;
11. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
12. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
13. Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;
14. Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 429.000; - możliwość wynajęcia lokalu na handel, usługi.
15. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
16. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwni-

- czony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
17. Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
 18. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chelme, c: 1.200.000; do negocjacji
 19. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelme, c: do uzgodnienia
 20. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chelma.
 21. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
 22. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej. c: 1.230.000;
 23. Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;
 24. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
 25. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
 26. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
 27. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
 28. Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;
 29. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
 30. Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;
 31. Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
 32. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os.

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelme, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Lokal mieszkalny 3- pokojowy o pow. 56m2, położony na III piętrze budynku 4 piętrowego. Mieszkanie czyste, zadbane, - do zamieszkania od zaraz. Wspólnota mieszkaniowa, - niskie koszty utrzymania, os. Śródmieście, c: 228.000;

Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chelme - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł

gmina Chelme

1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;
2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelma, c: 800.000;
4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2 brutto
5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelme- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 55zł/m2 – do negocjacji
6. Dwie działki usługowe o pow. 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelme – Lublin, Janów, c: 75zł/m2
7. Działka gruntu 2400m2, małowniczo położona z widokiem na panoramę Chelma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chelma, c:

49.000;

8. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;

9. Działka budowlana 2000m2,

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

10. Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2

11. Działki budowlane od 1500m2, Deputyczne Królewskie, c: 35zł/m2 brutto

12. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1500m2, 5 minut drogi od Chelma, c: 35zł/m2

13. Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2

14. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

15. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

16. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 52zł/m2 brutto

17. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2

18. Działki budowlane od 722m2,

Staw, c: 38zł/m2

gmina Dorohusk

1. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2. Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c: 229.000;

3. Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chelme – Dorohusk, Brzeźno, c: 100.000;

4. Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawkach, c: 18.000;

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;



2. Dom parterowy murowany o pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;

gmina Rejowiec

1. Grunt rolny w 5 kawkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz,

c: 35.000;

2. Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.000;

3. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2

gmina Ruda Huta



1. Dwa domy wolno stojące parterowe, murowane o pow. ok. 100m2, położone na działce o pow. 5900m2, budynek gospodarcze. Możliwość zakupu działki sąsiedniej o pow. 2,80ha, c: 350.000;

gmina Siedliszcze

1. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000; - do negocjacji

2. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.

2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalew, uroczą okolicą, c: 80.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chelme, c: 7.000zł netto
3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyj, c: 5000zł + media
4. Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chelma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media
5. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chelma, c: 1800zł + media
6. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
7. Lokal użytkowy 60m2, 1 pię-

- tro, Centrum Chelma, c: 1200zł netto + media
8. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chelma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2
 9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chelma, c: 1500zł + media
 10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy. Centrum Chelma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
 11. Lokal użytkowy 128m2, par-

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

ter, centrum Chelma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chelma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Mieszkanie dwupoziomowe, beczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media

15. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chelma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

16. Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

17. M-4, 63m2 parter, umeblowane całkowicie, Centrum Chelma, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

18. M-4, 72m2, parter, kpl umeblowane i wyposażone, dla firmy, os. XXX-lecie, cena 350zł/osoba



19. M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Grota Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł

20. M-4, 55m2, parter, po remoncie, os. Dyrekcyj, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

Nie znasz wartości rynkowej?
ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT TEL: 505-379-192 www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE
- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 100, 92r. 2,0b+g (18r.) granat st. bdb. bez rdzy nowy rozrząd olej filtr pow., 7.500zł, tel. 509 271 420
- Audi A3, 07r. 1,9d sprowadzony, 20.000zł, tel. 668 433 166
- Audi A4 B6, 01r., tel. 669 152 567
- Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777
- Chevrolet Captiva 2,4b+g 09r., srebrny, skóra, hak, 26.500zł, tel. 600 259 655
- Citroen C3 Picasso 09r. 176000km 1,6vti benzyna 120KM, 18.000zł, tel. 883 275 364
- Fiat Cinquecento st. bdb. 110000km, tel. 825 630 176
- Fiat Seicento 0,9 garażowany st. db., tel. 507 788 879

- Fiat Seicento 03r. 1,1b czerwony 110000km, 2.400zł, tel. 511 957 999
- Fiat Seicento Fun 0,9, 00r. czerwony st. db., tel. 506 871 774
- Fiat Stilo 1,6b 02r. st. db. zarej. ubez. 3d, tel. 500 425 119
- Fiat Uno 00r. 68000km poj. 900, 2.500zł, tel. 531 095 069
- Ford Focus II lift 11r. 1,6hdi hatchback srebrny st. bdb., 14.600zł tel. 511 957 999
- Ford Focus III, 18r. sedan 1,6b+g salon Polska brązowy 190000km, 33.900zł, tel. 505 725 074
- Ford Kuga 2,0tdi 16r. 70000km hak cz koła zim. st. bdb., tel. 500 594 653
- Hyundai i30, 09r. 1,6d hatchback 180000km srebrny st. bdb., 13.900zł tel. 511 957 999

- Jeep Gradn CHerokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Land Rover Freelander 98r. 2,0td wymieniony rozrząd st. db. w ciągłej eksploatacji, tel. 603 709 384
- Mitsubishi Space Star 01r. srebrny klim. 1,6b st. db., Chelme, 2.800zł, tel. 692 342 502
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Motorower Faspider 09r. sprawny zarejestrowany st. bdb. 2os., 950zł, tel. 503 464 904
- Nissan Micra 1,2, K-13, 12r. 5d srebrny 1wł. spraw. z Niemiec, mały przebieg, 19.900zł, tel. 507 506 152
- Nissan Note 1,5dci srebrny 218000km 06r., 6.300zł, tel. 512 731 611

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY

► osobowe ► dostawcze
► roczniki 2010-2019
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS
GOTÓWKA OD RĘKI
Chelme, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

KUPIĘ 

*samochody ciężarowe *naczepy
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO
GOTÓWKA OD RĘKI tel. 505 379 192

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
przy granicy z Ukrainą,
miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE telefon:
505 379 192
może być z nieuregulowanym stanem prawnym
513 010 121

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
Kupuję mieszkanie do remontu.
Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.
Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.
Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669707262.

- Nissan Qashqai 08r. 1,5d bordo bogate wyposażenie st. bdb., tel. 511 597 999
- Opel Astra 1,7cdti 2wł. 165000km garażowany st. bdb., 25.800zł, tel. 602 111 731
- Opel Corsa 1,2cdti 03r. czerwony opony zimowe 195000km st. db. es ek klim. 4pp, tel. 603 456 301
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Insignia 09r. 1,8b 140KM sedan 93000km szary wersja Cosmo st. bdb., tel. 511 957 999
- Opel Meriva 1,7cdti 04r. 239000km opony letnie i zimowe, 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Meriva 2 B, 11r. 1,4b st. bdb., tel. 506 561 614
- Opel Vectra 1,8b+g 91r. zabitek, 10.000zł; Zetor 6711 z kabiną zarej. 75r., 16.900zł, tel. 502 858 956
- Opel Zafira A, 2,2dti 02r. 7os. st. db., 4.500zł, tel. 664 970 893
- Peugeot 207, 1,4hdi 07r. hatchback 5d 159000km, 7.200zł, tel. 604 456 263
- Peugeot 301, 14r. 1,2b sedan 150000km salon Polska, 22.900zł, tel. 505 725 074
- Przyczepa 2-osiowa +2 najazdy, 7.000zł, tel. 692 362 617
- Renault Clio 02r. przegląd i OC sprawny 119500km, 3.500zł, tel. 606 691 287
- Renault Clio III, 1,4b+g 07r. salon Polska granatowy st. bdb. nowa butla gaz., 8.900zł, tel. 508 856 926
- Renault Grand Espace 2,0b+g 06r., 320000km, 10.000zł, tel. 507 032 361
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skuter SYM Orbit 50, 4T, 08r. przebieg 5800km ubezpieczony zarejestrowany, 1.500zł, tel. 511 808 756
- Toyota Avenis 2,0tdi 04r. kombi szary w skórze hak st. bdb., tel. 503 998 358
- Toyota Avenis sedan diesel 2d4d, 07r., tel. 664 058 189
- Volvo S80 b+g 06r. jasna skóra kpl. kół zimowych, 24.500zł, tel. 605 305 102
- Volvo V70, 2,5d 00r. srebrny st. tech. db., 6.800zł, tel. 668 433 166
- VW Golf II, td 90r. st. db. OC do 2022r. zielony kpl. opon, tel. 882 954 574
- VW Golf IV, 01r. 1,6b+g srebrny klim. wymieniony rozrząd nowe opony st. bdb., 8.650zł, tel. 518 405 415

- VW Lupo 1,4 mpi 16V 98r. opłacony sprawny piękna szyba, do poprawek, 2.300zł, tel. 577 967 757
- VW Passat 1,9tdi 03r. kp ps komputer itp., tel. 500 616 728
- VW Passat 1,9tdi 03r. pełna elektryka kp ps garażowany, tel. 500 616 728
- VW Passat B5, 1wł. sprawny opłacony, 4.500zł, tel. 506 802 362
- VW Passat combi 1,9tdi 97r. 244000km, tel. 513 415 656
- VW Polo 1,4b 06r. 3d granatowy 156000km, 13.200zł, tel. 600 883 855
- VW T4, 1,9d turbo 6os. 97r. 266000km biały kpl. opon, tel. 694 944 282
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alu felgi do Nissan Terrano II lub Ford Maverick fi.15, 6 otworów, 400zł, tel. 505 576 987
- Antena CB, tel. 509 945 209
- BMW 518 starszy model - różne części, kapsle na alufelgi, logo BMW, od 20zł, tel. 502 949 948
- BMW E32 drzwi lewy tył, 520zł, tel. 600 359 631
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Felgi stal. 15", 4 śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe 15" nowe 2szt., 50zł, tel. 663 948 251
- Ford Mondeo MK2, 99r. - amortyzatory przód oraz inne części, 80zł/kpl., tel. 502 949 948
- Fotelik samochodowy, 70zł, tel. 505 996 061
- Koła bezdętk. 6szt. 110x22,5, 6szt. 900x225, nowa turbina SW400, pompa wody i inne, tel. 512 111 926
- Koła zimowe 4szt., opony 235/45 R17, felgi alum., 5śrub, fotel do spania, tel. 695 077 840
- Komplet opon letnich i zimowych z felgami R14 rozm. 175/70/14 i 185/65/14, 200zł/kpl., tel. 720 701 306
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stal. otw. 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 260zł/kpl., tel. 793 023 038

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 61,2m2 IVp. 4pok. balkon ChSM do remontu Piłsudskiego KW czynsz 373zł, 4.350zł/m2, tel. 729 928 883

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ
Pokrówka, Żółtańce lub okolice
tel. 505 379 192

- 64m2, 3pok. IIIp. Al. Armii Krajowej umeblowane, tel. 666 559 811
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Andersa parter 3pok. balkon ładne czynsz 470zł ChSM, tel. 507 982 778
- Atrakcyjna 2pok. wc oddzielnie parter balkon 50m2 ChSM Połaniecka - pilnie, tel. 511 020 508



SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OKSZOWIE, ul. Sosnowa o powierzchni 3800 m2 - 38 arów. Częściowo zadrzewiona przestrzeń, przedzielona drogą (plan zagospodarowania przewiduje dojazd dookoła całej posesji) znajduje się z dala od warsztatów i zakładów produkcyjnych.
Cena: 60zł/m2; tel. 607-167-353

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE
lub bliskiej okolicy -
może być z budynkiem
tel. 510 021 677

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 2rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom do rem. zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 67m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom drew. 92m2, 3 pok. łaz. dz. 12a ogródz. duża piwnica szopy gm. Kodeń, 80.000zł, tel. 600 052 626
- Dom drew. do przeniesienia, dom nowy do wykończ., dom adaptowany dz. 8a Wierzbica, tel. 500 101 015
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom piętrowy 120m2 gaz garaż spokojna okolica ul. Kilińskiego, tel. 504 956 041
- Dom piętrowy 130m2 Mościckiego dz. 461m2 garaż - pilnie, tel. 515 959 229
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednie przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Białwin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy tr. Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 18a Wólka Czułczycka, 40.000zł, tel. 535 940 650
- Dz. bud. 12a Janów I ul. Mickiewicza, tel. 732 988 858
- Dz. bud. 19a w Chełmie, 145.000zł, tel. 888 360 129
- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednie przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. do 1ha w Krasnymstawie przy ul. Ułańskiej / Bohaterów Września, 50zł/m2, tel. 606 394 078
- Dz. bud. uzbr. 140a, Kamień, ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377

- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum, tel. 516 638 577
- Dz. rolne 2ha z możliwością zabudowy w Brzeźnie 150m od DK12 dojazd drogą asfalt., tel. 607 678 893
- Dz. zagrodowa 16a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Działka 3000m2 w przemysł. dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki bud. uzbrojone 15a blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m2, tel. 603 668 999
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany Chełm Lwowska / Grota-Roweckiego, tel. 609 300 112
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Grunty rolne 2,45 i 0,71 w Wierzbicy +budynek mieszkalny lub nie, dom drew. do rozbiórki, tel. 500 101 015
- Grunty rolne 5ha, z domem 40m2, Nowokajetanówka gm. Dubienka, tel. 506 767 850
- I AWP 2pok. balkon czynsz 310zł wspólnota pusta, tel. 514 844 734
- Ip. 56m2, 3pok. Mickiewicza balkon gaz wspólnota, tel. 515 959 229
- Kawalerka bezczynszowa 30m2 centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka Grota-Roweckiego 32m2 balkon czynsz 250zł gaz, tel. 507 982 778
- Kawalerka parter Szymanowskiego 48m2 po remoncie ładna czynsz 250zł fotowoltaika, tel. 511 020 508
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal mieszkalny do kapit. rem. współwłasność bezczynsz. parter 43m2 ul. Pocztowa, 105.000zł, tel. 602 578 888
- Ładne 2pok. Legionów Polskich 54m2 balkon ładne meble po remoncie, tel. 515 959 229
- Łąka 2,04ha w miej. Bussówno (na łące mały staw), 37.000zł, tel. 695 632 353
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 40m2 IVp., 160.000zł, tel. 789 257 766
- M-3, 52m2 blisko przedszkole szkoła dużo zieleni

- ul. Wolności, 210.000zł, tel. 608 815 415
- M-4 IVp. 60m2 os. Kościuszki, 270.000zł, tel. 607 812 313
- M-4 os. Bazyłany ul. 3 Maja - sprzedam lub zamienię, tel. 512 374 275
- M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ociepl. Rejowiec, 180.00zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)
- M-4, 72m2 Biała Podlaska blisko PWSZ, 280.000zł, tel. 697 744 886
- M-5, 70m2 IIp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908
- M. 2pok. aneks kuch. 44m2 IIIp. parking, komórka, niskie opłaty c. Terespol, 180.000zł, tel. 600 052 626
- M3 52m2 IIp. balkon, ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- Magazyn Okszowska rampa 2 wjazdy 1024m2 biuro wc 6m wysokości pusty, tel. 515 959 229
- Mieszkanie 3pok. 55m2 IIIp., tel. 571 486 245
- Mieszkanie 40m2 parter 2p+k+l+wc balkon piwnica Chełm os. Dyrekcyjna Dolna, tel. 825 633 238
- Mieszkanie 49m2 IVp. centrum Chełma piwnica balkon parking, 230.000zł, tel. 884 345 637
- Nieduży dom z garażem dz. 8a wysoka jakość materiałów, za szpitalem, 637.000zł, tel. 501 685 721
- Parter 2pok. 45m2 piwnica czynsz 250zł ChSM łazienka po remon. i kuchnia Wołyńska, tel. 507 982 778
- Parter 3pok. Wołyńska ChSM pusta czynsz 300zł piwnica, tel. 502 225 587
- Parter balkon ChSM czynsz 300zł 50m2, 2pok. wc oddzielnie Połaniecka pusta, tel. 515 959 229
- Połaniecka 2pok. IIp. wc oddzielnie balkon czynsz 360zł, tel. 515 959 229
- Siedlisko 0,32ha +budynki w Wojsławicach, 105.000zł, tel. 664 927 551
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojstawice, 89.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 48a w Łopienniku Dolnym gm. Łopiennik Górny, 150.000zł, tel. 512 113 314
- Siedlisko dom budynki gosp. 48a w Łopienniku Dolnym, 150.000zł, tel. 512 113 314
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródeł, Święcica, tel. 692 273 532

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;

- DO WYNAJĘCIA LOKALE**
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m2 - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy - ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m2.
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m2, działka gruntu 637 m kw.
DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY -działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul. Stoleczna 8a (przy sklepie Gama).

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI
Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓD
Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chelma GRATIS!

AS-TRANS Chelń
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

INSTALACJE ELEKTRYCZNE
alarmowe monitoring
tel. 797-516-816

USŁUGI

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe,
parkiety, panele, tel. 602
324 113

Cyklinowanie bezpyłowe,
tel. 503 685 890

KOMINKI, tel. 607 924 151

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 604 217 219

ODKOMARZANIE,
TEL. 507 492 093

Organizacja eventów, imprez
integracyjnych, przejażdżki
quadem. NST Sp. z o.o.,
tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

Remonty budynków,
ocieplenia i elewacje, tynki
wewnętrzne i zewnętrzne,
malowanie, gipsowanie i
gładzie - bardzo solidnie,
tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły
j. niemieckiego,
tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE –
gipsowe, cementowo-wapi-
enne, elewacje, wykończenia
wnętrz, posadzki mix-
okretem, tel. 506 396 999

Usługi stolarskie,
tel. 517 479 554

Wynajmę ponton 3,6m,
szybna podłoga, mocny
silnik elektryczny 5HP.
Możliwy dowóz.
Tel. 794 294 251

Instalacje elektryczne, tel. 518
706 480

**BUDOWA
I NAPRAWA**

Agregat prądoworczy prod.
radzieckiej, 280zł, tel. 665
208 768

**PRZEPROWADZKI
TRANSPORT**
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,
kantówki, listwy wykończeniowe**
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI**
☎ 607 452 099

Z.P.H.U. MAREX
- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany
Chelń, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**SZAMBA BETONOWE
MONTAŻ Z TRANSPORTEM**
15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

Pustaki suporex 180szt. moż-
liwy transport okol. Chelma,
10zł, tel. 518 500 494
Ramy okienne dwuszybowe
h106x80, 5szt. - oddam za
darmo, tel. 607 694 114
Rura ocynk. 1", grzejnik żeliw-
ny 15 żeber, gwintownica rur,
linka stal. 4mm, zest. hydrau-
liczny, tel. 664 589 620
Silnik do wiertarki koźnierzo-
wy 1400-2800 obr./min., szli-
fierka dwutarczowa stołowa
230W, tel. 609 153 721
Słupki stemple żerdzie deski
1", świerk na pniu do wycięcia
na krokwie kantówki deski,
tel. 505 178 329

Sprzedaż deski olchowej,
sosnowej, bukowej, tel.
609 413 767

Styropian 3cm 50m2, 10m2 w
paczce, 4zł/m2, kamień polny pł-
ski + owalny 4m3, tel. 694 278 711
Wał do krajzugi fabryczny
180zł, jarzeniówka Polam
hermetyczna 60zł, tel. 607
694 114
Wełna mineralna Rockwool
8cm 27m2, 14zł/m2, drut
zbrojeniowy fi.10, 6szt. po
6mb, tel. 694 278 711

Wynajmę rusztowanie ele-
wacyjne, tel. 698 073 637

Wiertarko-wkrętarka Maki-
ta akumulator 18V w walizce
+ wiertła i bity, 125zł, tel. 888
705 201
Wkrętak elektr. 6V Parkside w
walizce z wyposażeniem (ła-
dowarka, bity, wiertła), 50zł,
tel. 888 705 201
Ziemia z wykopów 50 wywro-
tek, 300zł wywrotka, tel. 511
218 024

MEBLE, AGD, RTV

Dekodery do TV cyfrowej na-
ziemnej 2szt., tanio, tel. 513
788 771
Dwa biurka komputerowe
+kontenerki dł. 160 i 120cm
Bodzio - tanio, tel. 608 224
106
Kanapa z pojemnikiem nieroz-
kładana dł. 165cm obicie bor-
do, 150zł, tel. 515 196 411
Kpl. mebli do sypialni ciemny
brąz 8 elementów, 850zł, tel.
515 196 411

Wynajmę ponton 3,6m,
szybna podłoga, mocny
silnik elektryczny 5HP.
Możliwy dowóz.
Tel. 794 294 251

HYDRAULIKA
tel. 507 442 912

Kpl. mebli dziecięcych jasny
beż 5 słupków st. bdb., 400zł,
tel. 515 196 411
Krzeselko +stolik CotoBaby
do karmienia zielono-szary
regulowane oparcie, 80zł, tel.
512 838 041
Kuchenka mikrofala, 100zł,
tel. 506 153 830
Ława rozkładana, zastłony
bordo 2szt. 150x245 nowe,
tel. 663 767 094
Łóżko 140x200 ciemny
orzech, witryna narożna ciem-
ny orzech, tel. 501 302 027
Maszyna do szycia, kuchnia
gazowa 3-palnikowa, tel. 825
682 156
Meble dla najmłodszych Meb-
lik Sawanna, tel. 502 103 908
Meble niemieckie materace
regaly łóżka biurka szafy, tel.
506 094 800
Meble pokojowe brąz st. bdb.
- tanio, tel. 690 471 363
Monitor Dell Ultra Sharp 19",
hub USB, regulowana pod-
stawa, PIVOT, głośniki Dell
2x5W, tel. 502 471 989
Multicooker Frederick Excellen-
ce, 4.000zł, tel. 502 949 948
Pralka automat Indesit st.
bdb., 330zł, tel. 507 333 637
Pralka wirnikowa Frania st.
bdb., 150zł, tel. 505 996 061
Regał nowy pokojowy ok. 4m,
tel. 505 509 790
Regał pokojowy wysoki po-
łysk ciemny brąz dł. 4m st.
bdb., 850zł, tel. 515 196 411
Stolik ława 120x60,
100zł; lampka nocna wysoka
abazur, 50zł, tel. 515 196 411
Stolik na komputer drukarkę,
50zł, tel. 515 196 411
Stół rozkładany +6 krzeseł,
kanapa +2 fotele, kanapa do
spania, tel. 606 256 514
Szafa 2drz. z lat 40., szafa
3drz. jasna, wersalka, kuchnia
gaz., TV Samsung i Thomson,
tel. 518 420 439
Szafka na kółkach z półką
obrotową czarna 60x40 wys.
55cm pod RTV st. bdb., 50zł,
tel. 724 602 071
Szafka RTV dąb rustical front
oszkłony st. bdb., komo-
da sofa dębowa do ogrodu,
domu, tel. 509 619 839
Wersalka z dwoma fotelami
st. bdb., tel. 698 166 546
Zmywarka Bosch srebrna szer.
60cm (grzałka do wymiany),
250zł, tel. 785 462 775

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t
• KONKURENCYJNE CENY
• WAGA ELEKTRONICZNA
• ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
Chelń, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

**NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE**
**GRAB,
BRZOZA,
OLCHA,
DĄB**
**Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac**
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

SPORT, ZDROWIE I URODA

Fotel masujący z pilotem,
podnózek, podgrzewany, skó-
rzany, nowy, 1.500zł, tel. 506
810 654
Masz problem z alkoholem?
Chcesz przestać pić? Za-
dzwoń codziennie w godz. 18-
21, tel. 518 757 967
Rower damka 26", rower
składek Jubilat 24", tel. 733
571 001

Rower Specialized na
kołach 26" - sprzedam,
tel. 500 239 180

Rower damka koła 28", ha-
mulce ręczne, przerzutki,
350zł, tel. 669 153 823
Rower dziecięcy nowy koła
16", 300zł, tel. 508 926
809
Rower górski męski alumi-
niowy 11 przerzutek przednie
amortyzatory, tel. 501 822
792
Rower górski, koła 26", alu-
minium, Shimano, 24 biegi,
st.bdb., tel. 507 032 361
Rower wyczynowy kolarzówka
Fondriest Shimano Ultegra S-
10, tel. 694 278 711
Rower, 200zł, tel. 796 003
909
Rowery używane - koła 20,
24, 26, 28< tel. 507 788 879
Spotkania Dorosłych Dzieci
Alkoholików, poniedziałek
godz. 18:00, ul. Reformacka
24, Chelń. Zapraszamy. tel.
606 588 208
Wózek inwalidzki do 100kg,
50zł, tel. 669 153 823

SPRZEDAM INNE

"Ostatnia Wieczerza" obraz duży
150x60cm oraz stół rozsuwany
na 10 osób, tel. 796 273 327
Agregat prądow. 230V 1cyl.
diesel na rozrusznik, huśtaw-
ka 2os. ze stali do zabetonow.,
tel. 691 308 955
Akwarium z wyposażeniem
50l, 160zł, tel. 507 066 140

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
**PRZEWÓZ OSÓB
i PACZEK**
+48 698 613 642
+48 82 575 72 69
www.olek-trans.pl

WYNAJME

lokal o powierzchni 250 m. kw., parter, przy dworcu PKP i Biedronce, tel. 502 223 000

Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Chełmie, tel. 511 218 024

- Radia Unitra ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860
- Ramy okienne dwuszybowe h106x80, 5szt. - oddam za darmo, tel. 607 694 114
- Rozsuwana ława-stół st. bdb. - nieodpłatnie oddam, tel. 506 407 900
- Wrzucę węgiel, oddam gruz, tel. 577 775 818
-

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Agawy wieloletnie 3szt., tel. 606 256 514
- Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot. 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242
- Agregat upr. Lemken 250cm, agregat upr. na niskich łapach z podwójnym wałkiem 230cm, tel. 506 291 700
- Beczki na paliwo sieczkarnia waga z odważ. wózek do p. zwierząt wóz z zaczep. do ciągn., tel. 502 405 751
- Brony 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, przyczepa 1oś., ciągnik C-355 zarej., tel. 691 742 826
- Bryczka konna (zainteresowanym przśleś zdjęcia), tel. 501 145 332
- Ciągnik SAM na podzespołach Stara z podnośnikiem E18 na chodzie, 2.200zł, tel. 503 464 904
- Ciężno C-360 nowe, 60zł, tel. 604 125 947
- Cyrkulatka 700zł, wędki DAM, tel. 796 366 884
- Cztery rodziny pszczele na 8 ramkach, warszawska zwykła, tel. 535 425 174
- Działka 10a ROD im. 22 Lipca, zadbana, domek z tarasem, basen murowany, tel. 603 874 044
- Działka ogrodowa w ROD "Raj" z domkiem drewnianym częściowo podpiwniczonym, tel. 660 755 507
- Gniotownik do zboża duży nowy cichy, pompa do wody po regener., silnik el. 11-15kW, tel. 505 379 990
- Gorczyca na poplon, Klesztów, 2,50zł/kg, tel. 600 854 147
- Gorczyca z 2021r. 3zł, gruber 16łap., tel. 506 291 700
- Grzyby suszone prawdziwki

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- podgrzybki - tanio, tel. 785 600 591
- Igły do prasy Z224 nowe, odcinacz powietrza hamulca przyczepy, tel. 825 673 895
- Kombajn Neptun do buraków na części, tel. 511 681 542
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kopaczka do ziemniaków 1rzędowa (brak taśmy), tel. 511 681 542

- Kosiarka elektryczna, tel. 825 682 156
- Kosiarka Hyundai 1.200zł, piła Stihl 1.100zł, heblarka niemiecka 1.300zł, tel. 796 366 884
- Krajzega, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036
- Kupię gorczycę, trawę, facelię, łubin, grykę, tel. 500 717 972
- Ładowacz na tył ciągnika, 500zł, tel. 506 485 778
- Ładowacz na tył do ciągnika masywny do obornika i piasku, tel. 511 681 542
- Matki pszczele, różne linie, miodne, łagodne, czewiące i jedniodniówki, tel. 604 624 315
- Miód majowy i lipowy z własnej pasieki z dostawą do domu, stoik 0,9l 25zł z dostawą, tel. 664 193 294
- Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony przód MTZ 82, deski, stemple budowlane, tel. 600 990 899
- Opryskiwacz ciągnikowy 300l, Chełm, 800zł, tel. 505 468 817
- Oszklone ramy metalowe 2x3m 5szt. okazjnie sprzedam, tel. 791 111 762
- Pług 4skib., żmijka do zboża, tel. 661 544 623
- Pługi 4 listwy i wiatraki przekładnia tylna rozrzutnika daszek z szybą DOT-25, 2 pary drzwi, tel. 516 632 479
- Przepusty drogowe, śrutownik, rozrzutnik obornika, kierat, tel. 787 498 304
- Przertrząsarko-zgrabiarka karuzelowa 5gw., kopaczka elewatorowa 2rz., rozsiewacz Kos, tel. 509 221 072
- Przyczepa 10t sżywna, waga najazdowa 20t, widły do hds, grunt rol. 2,45 i 0,71ha Wierzbica, tel. 500 101 015
- Przyczepa 1oś. 4t, wóz konny, pługi 3skib., tel. 517 042 050
- Przyczepa 2oś. na resorach 4x2 zrobiona z lawety bez rejestracji, 3.200zł, tel. 503 464 904
- Przyczepa 3,5t zarej. 6.100zł, rama z kołami 1oś., 2 osie przyczepy piasty felgi, tel. 691 742 826
- Przyczepa 3t 1oś. wywrotka, tel. 501 822 792
- Przyczepa 4t, Ursus C-360, tel. 735 449 249
- Przyczepa 4t, wóz konny, pług 3-skibowy gruziędzki, tel. 517 042 050
- Przyczepa D35M wywrotka 3-stron. zarejestr. +OC, gruber 16łap. +3 w zapas, 500zł, tel. 506 291 700
- Przyczepa samozbierająca, zgrabiarka do siana, tel. 504 077 729
- Pszczoly ule dadanta, 600zł, tel. 825 772 431
- Rama do bron 3-polowa ciężka, 500zł, tel. 720 701 306
- Rodziny pszczele z ulami wielkopolskimi 10szt., 450zł, tel. 662 124 735
- Samoróbka ciągniko-kład tanio sprzedam, tel. 695 346 188
- Siano bele 120x130, 50zł; części prasy Z224 podajnik kostek, wałek p. mocy, koło jezdne, tel. 609 093 356
- Siano w belach, tel. 512 780 140
- Siewnik 15lej. st. db. kosiarka konna na gumowych kołach st. db., tel. 501 822 792
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 800zł, tel. 536 308 001
- Siewnik NRD, 600zł, tel. 512 396 552
- Siewnik poznaniak S043 st. bdb., 2.600zł, tel. 511 782 271

- Silnik 380V 5,5kW st. db., 550zł, tel. 501 747 684
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródet, Święcica, tel. 692 273 532
- Tarcza sprzęgła i pompa olejowa do silnika do C-360, tel. 664 589 620
- Taśmociąg do jabłek 6mb, widły do hds na ciężarowy, waga najazdowa 20t pomost stal., tel. 500 101 015
- Transporter do jabłek 6mb, krajzega, przyczepa 10t, waga najazdowa 20t, 2 przepusty, tel. 500 101 015
- Ul warszaw. poszerz. 1szt. nowy, wałek cyrkulatki, kultywator 14łap., Krasnystaw, tel. 508 016 260
- Ule z pszczołami 8szt., 300zł/szt., tel. 605 159 430
- Ursus C-360, przyczepa 4t, pług trójka - transport gratis, tel. 735 449 249
- Wały upraw.-posiewne Combridge 4m robocze, agregat uprawowy szer. 250cm Lemken, tel. 506 291 700
- Wóz na 16 skrzyniowy, Białopole, tel. 697 836 548
- Wóz platforma nowa skrzynia ze światłami z zaczepem do ciągnika, tel. 574 650 978
- Wyka 3zł, kukurydza i groch 1,50zł, proso 2zł, gorczyca 2,80zł, tel. 515 093 567
- Zaczep górny C-360, 220zł, tel. 604 125 947
-

ZWIERZĘTA

- 5 klatek dla królików, 100zł, tel. 720 701 306
- Akwarium z wyposażeniem 50l, 160zł, tel. 507 066 140
- Boki żółte siwe szaryki czerwone siwe górniaki, tel. 511 726 923
- Byczek 2mies. - sprzedam, tel. 725 261 916
- Gołębnik woliera garbonosy rysie kury kochin miniaturka kurczaki karzełek łapciaty kozioł, tel. 505 395 686
- Kaczki piżmowe na ubój i na chów oraz kurki ozdobne, tel. 693 159 530
- Klaczka zimnokrwista 6mies. rodowód, tel. 697 406 653
- Koza wykocona młoda, tel. 669 414 063
- Koziołki 5-miesięczne bez- różne kolorowe i białe, c. 200 zł/szt, tel. 573 477 934
- Kozy samajskie +koziół gołębnik z wolierą kojec rysie wystawowe garbonosy kury kochin, tel. 505 395 686
- Kozy z mlekiem sprzedam oraz mleko kozie, tel. 512 396 552
- Krowa cielna, byczek 3mies. - sprzedam, tel. 725 261 916
- Krowa czerwono-biała dojona ręcznie - sprzedam, tel. 502 826 685
- Króliki belgijskie i mieszane samce i samice zdrowe i okazałe - do dalszego chowu, tel. 603 853 563
- Króliki sprzedam 2 samice z młodymi 2mies. (szt. 8 i 7), 40zł +15zł, tel. 605 159 430
- Kupię jałoweczkę czerwoną mięsną 6mies. i starszą okol. Krasnegostawu, tel. 825 775 481 (po 21:00)
- Młoda krowa Simental 2-letnia z byczkiem z 5 lipca, duża, ładna, cielak ją doi, 4.700zł, tel. 825 767 193
- Młode pieski z bardzo małych, oddam w dobre ręce, tel. 726 261 250
- Nowa buda dla psa duża, 320zł, tel. 664 770 767
- Oddam kocięta w dobre ręce, tel. 512 359 418

- Oddam kotka 3mies. o czarnej maści w dobre ręce, tel. 733 571 001
- Oddam kotka w dobre ręce, tel. 695 538 668
- Oddam małe kotki za darmo, Zberezę, tel. 518 269 099
- Oddam w dobre ręce psy małego i dużego, tel. 508 570 153
- Oddam wiosenne koty pomarańczowe o niebieskich oczach, tel. 512 396 552
- Owczarki niemieckie szczeniaki odrobaczone i zaszczepione z rodowodem i chipem, 800zł, tel. 506 291 700
- Pekińczyki pieski, szczeniacki 7tyg., tel. 508 582 290
- Pies 3 lata sznaucer miniatura pieprz-sól, tel. 501 302 027
- Prosięta sprzedam, Krasnystaw, tel. 503 085 928
- Prosięta, tucznik, krowa cielna, cielaki, jałówki cielne, tel. 505 536 190
- Sery i mleko kozie, tel. 669 414 063
- Szczeniak owczarek niemiecki suczka, tel. 605 788 526
- Szczeniaki owczarka niemieckiego długowłose zaszczepione czip rodowód, 700zł, tel. 506 291 700
- York suczka 4-letnia wysterylizowana, 300zł, tel. 507 333 637
-

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Korepetycje - j. angielski, j. francuski, tłumaczenia zwykła, 30zł, tel. 609 105 185
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - poprawki na każdym poziomie, matura u nauczyciela egzaminatora, tel. 692 960 655
- Matematyka - wszystkie poziomy, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546
-

DAM PRACĘ

- Dam pracę jak porządkowanie przy domu np. koszenie i inne, tel. 606 538 523
- Dam pracę krawcowej, moda męska, garnitury, marynarki, tel. 512 713 800
- Do roznoszenia ulotek, tel. 515 959 229

- Poszukuję osoby do naprawy pieca węglowego, tel. 825 637 084
- Pracowników budowlanych w zawodach: stolarz, hydraulik, malarz, również absolwentów szkół w tych zawodach (wyjazdy NL), kontakt - info. polkozijnen@gmail.com tel. 506 096 923

Przyjmę do pracy stolarzy i pomocników stolarzy, tel. 609 413 767

- Przyjmę do pracy do wypieku wafli, tel. 604 059 738
- Przyjmę pomoc do zakładu blacharsko-lakierniczego, tel. 512 217 013
- Zatrudnię pracownika fizycznego do wykonania wykopu ręcznie pod kabel elektroenergetyczny nn na terenie miasta Chełm, tel. 697 270 063
- Zatrudnię sprzedawcę na stacji paliw ul. Włodawska, tel. 602 688 285
- Zlecę podcięcie oraz wycięcie ok. 40 świerków 10-15 letnich, tel. 606 538 523
- Zlecę remont tarasu - skucie starej terakoty i ułożenie nowej, tel. 793 023 038
- Zlecę wykonanie wykopu pod kabel elektroenergetyczny SN/nn w terenie zurbanizowanym o długości 1km (roboty na terenie miasta Chełm), tel. 697 270 063
-

SZUKAM PRACY

- Cięcie drewna, obcinanie gałęzi na teleskopie, wycinka krzewów, koszenie, inne - narzędzia własne, dojazd, tel. 608 800 380
- Do opieki nad osobą starszą, tel. 789 257 766
- Koszenie trawy, transport drobnych rzeczy, cięcie drewna, sprzątanie działek, tel. 577 775 818
- Malarz podejmie pracę, także nakładanie gładzi, tel. 602 881 813

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	lipiec 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	lipiec 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	lipiec 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	lipiec 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	lipiec 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	lipiec 2021 r.
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	lipiec 2021 r.
Kasjer walutowy	lipiec 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	lipiec 2021 r.
Kucharz małej gastronomii	lipiec 2021 r.
Kurs kroju i szycia	lipiec 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	lipiec 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	lipiec 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	lipiec 2021 r.
Obsługa płt spaliniowych i kosiarek	lipiec 2021 r.
Pałac kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	lipiec 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	lipiec 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	lipiec 2021 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	16 sierpnia 2021 r. godz. 8.00
Ślusarz/Tokarz/Frezier	lipiec 2021 r.
Diagnosta samochodowy	lipiec 2021 r.

PRACA SEZONOWA W ISLANDII

wyjazd początek września, powrót koniec października
Z doświadczeniem lub do przyuczenia.
ATRAKCYJNE ZAROBKI
tel. 514 657 284

- Odpowiedzialny szuka pracy w ochronie (orzeczenie o niepełnosprawności), tel. 537 662 524
- Pilnie szukam pracy remontowo-budowlanej, do-cieplenia, malowanie, wy-burzenia, gładzie lub każda inna fizyczna, tel. 500 785 467
- Podejmę się opieki nad osobą starszą w Chełmie, tel. 663 727 409
- Pomocnik budowlany szuka pracy budowlano-remont. minimum 20zł/h, tel. 733 756 115
- Sprzątanie, mycie okien, pomogę w ogrodzie: kosze-nie, gracowanie, grabienie, tel. 798 738 106
- Strojenie i naprawa akor-deonów, tel. 724 451 964
- Szukam pracy - wyksz. wyższe (mgr +podyplomo-we) dietetyka, mogę pro-wadzić fitness (różne gru-py), od zaraz, tel. 508 731 911
- Szukam pracy fizycznej, mam kursy, magazynier, hurtownik, remontowo-budowlana jako pomocnik, inne prace, tel. 515 819 764
- Szukam pracy jako opie-kunka osoby starszej, tel. 510 455 818
- Wycinka zakrzaceń, cię-cie drewna, koszenie, ma-lowanie, obcinanie gałęzi, ostrzenie narzędzi, tel. 608 800 380
- Zaopiekuję się osobą starszą, ugotuję, posprzątam, tel. 730 661 308

Suzuki SX4

S-Cross Hybrid 140 KM



SUV od Suzuki to idealna propozycja dla osób, które cenią dobre właściwości jezdne, a jednocześnie nie potrzebują samochodu naszpikowanego zbędną elektroniką. Dzięki temu auto ma też atrakcyjną cenę.

Nadwozie i wnętrze

Suzuki prezentuje się całkiem nieźle. Z przodu mamy wielki grill. Zderzak jest dwu-, a właściwie trójkolorowy, jeśli policzymy srebrne wstawki i listwy. Po jego bokach zamontowano światła przeciwmgłowe ukryte w głębokich wnękach. Główne reflektory są olbrzymie - zajmują większą część nadkola i wyglądają naprawdę świetnie. Z tyłu też nie wieje nudą. Kłapa jest ładnie wyprofilowana, dzielone lampy mają ciekawy kształt, a wszystko wieńczy całkiem spory spojler z góry oraz zderzak z osłoną i wbudowanym światłem stopu z dołu. Wnętrze, jak na rodowitego „japończyka” przystało, jest ciemne i pozbawione jakichkolwiek bajerów stylistycznych. Nie można mu jednak odmówić tego, że jest zbudowane z dobrej jakości materiałów. Konsola centralna składa się z dwóch części. W górnej znajdziemy kratki nawiewu i panel systemu audio, zaś na dole przyciski do sterowania klimatyzacją, a wszystko otoczone srebrną lamówką. Obwódki w tym kolorze mają też klasyczne zegary. Na fotelach siedzi się bardzo wygodnie, podobnie jak na tylnej kanapie, choć tam pasażerowie o wzroście większym niż 180 cm mogą narzekać na niewielką ilość miejsca nad głowami. Bagażnik ma pojemność 430 l.

Silnik i skrzynia biegów

Testowany SX4 S-Cross został wyposażony w doładowany benzynowy silnik o pojemności 1,4 l i mocy 129 KM. Dodatkowe 11 KM generuje silnik elektryczny, który wspomaga motor spalinowy. W porównaniu do klasycznej wersji bez hybrydy, ta jest o wiele bardziej przyjazna kierowcy: ma większą elastyczność, lepsze osiągi i zdecydowanie mniejszy apetyt na paliwo. Średnie spalanie w teście wyniosło 6,7 l/100 km, co jest rewelacyjnym wynikiem jak na auto czteronapędowe. W tym aucie kierowca nie ma żadnej możliwości ingerencji w działanie układu hybrydowego, więc najlepiej szybko o nim zapomnieć i cieszyć



się z jazdy. Osiągi to 9,5 s do 100 km/h a prędkość maksymalna to 190 km/h. Na razie do Suzuki jest dostępne jedynie z sześciobiegową manualną skrzynią, która jest świetnie zestrojona i bardzo precyzyjna.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenie S-Crossa jest dość sztywne, a na wybojach także głośnie, więc odnosi się wrażenie, że jedziemy autem niemieckim. Jednak takie nastawy szybko docenimy jeżdżąc po zakrętach. Testowy SX4 wyposażony był w napęd o nazwie AllGrip z czterema trybami pracy: Auto, Sport, Snow i Lock. W ustawieniu Auto, służącym do tzw. codziennej jazdy, napędzane są wyłącznie przednie koła i dopiero w momencie uśliżgu któregoś z kół moc rozdzielana jest na wszystkie koła. Tryb Sport zmniejsza czułość ESP, poprawia reakcję silnika na gaz i sprawia, że układ napędowy dostarcza więcej mocy na tylne koła. Snow, jak sama nazwa wskazuje, przyda się, gdy przyjdzie nam się poruszać po śliskich nawierzchniach i działa odwrotnie do trybu Sport. Do jazdy w ciężkich warunkach tereno-

wych służy Lock, który blokuje obie osie, działa tylko do 60 km/h.

Wyposażenie i cena

Podstawową wersję hybrydowego S-Crossa z napędem AllGrip i napędem na przednią oś można obecnie kupić w promocji za jedyne 79 500 zł. Ceny odmiany testowej zaczynają się od 102500 zł. Trzeba przyznać, że cena jest bardzo mocną stroną tego samochodu, bo za podobne pieniądze konkurencja oferuje o wiele mniej. Na pokładzie Suzuki znalazły się m.in. automatyczna klimatyzacja, system nawigacji satelitarnej, wielofunkcyjna skórzana kierownica, tempomat, podgrzewane fotele, napęd AllGrip.

Alfa Romeo i Dwa Brzegi



W Kazimierzu Dolnym i Janowcu nad Wisłą zakończył się właśnie 15. Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi. Wydarzeniu partnerowała marka Alfa Romeo, która w tym roku świętuje 111. rocznicę powstania i jednocześnie od lat jest związana z kinem. Dlatego w festiwalowy anturaz wpisała się znakomicie.

W niedzielę (8 sierpnia) zakończył się 15. Festiwal Filmu i Sztuki Dwa Brzegi. Od początku jego istnienia krytyka zwracała uwagę na niestandardowe podejście organizatorów do sztuki filmowej. Łączą oni twórcę z odbiorcą, a film z literaturą, muzyką i sztukami wizualnymi, czyli ze wszystkimi dyscyplinami, z których czerpie X muza. Ten projekt artystyczny odwraca się od masowego kina, skupiając na repertuarze wybranym dla koneserów. Jego siłą pozostaje zaś możliwość codziennego spotkania z artystami, mistrzami i debiutantami filmu i innych sztuk. Kolejny rok z rzędu festiwalowi partneruje marka Alfa Romeo. W trakcie wydarzenia organizato-

rzy i goście korzystali z floty składającej się z najnowszych wersji modeli Giulia oraz Stelvio sygnowanych słynnym mediolanским znakiem. W tym roku do obsługi Festiwalu polskie przedstawicielstwo Alfy Romeo udostępniło m.in. najnowszą, elegancką Giulie z limitowanej serii 6C Villa d'Este, a także sportowe odmiany Veloce oraz TI modeli Stelvio i Giulia. - Alfa Romeo to dreszcz emocji, obietnica czegoś niezwykłego - tak jak dobry film. Nic dziwnego, że te piękne samochody występowały u boku najznamienitszych, nie tylko włoskich gwiazd filmowych, takich jak Marcello Mastroianni, Michel Piccoli czy Dustin Hoffman. Cieszę się, że to już kolejny rok naszej festiwalowej współpracy z kultową marką, której 111. urodziny obchodziliśmy wspólnie na Dwóch Brzegach w Kazimierzu Dolnym. Dziękujemy za to, że mogliśmy zapraszać festiwalowych Gości do najszybszych Giulii i najwytrzymalszych Stelvio, gwarantując im wygodę, bezpieczeństwo i... emocje! - podkreślała **Grażyna Torbicka**, dyrektor artystyczna Festiwalu Filmu i Sztuki BNP Paribas Dwa Brzegi.



www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy
 Montujemy
 Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY
CAŁOROCZNE
 82/565-18-95
 Dembowskiego 1/2

Ostatnie gry kontrolne

Na tydzień przed rozpoczęciem nowego sezonu w chełmskiej lidze okręgowej, drużyny rozegrały swoje ostatnie sparingi. W dobrej dyspozycji strzeleckiej wydaje się być **Ogniwo Wierzbica**, martwić może natomiast forma zawodników **Frassati Fajstławice**.

Ostatnim meczem przed startem V ligi dla Granicy Dorohusk, był nie sparing, a pucharowa rywalizacja z Hutnikiem Dubeczno. Podopieczni **Marka Grzywny** wygrali pewnie 7:0 i zameldowali się w kolejnej rundzie (piszemy o tym obok).

Formą imponuje też **Ogniwo Wierzbica**. W swoim trzecim i zarazem ostatnim meczu kontrolnym, zawodnicy trenera **Krzysztofa Bodziaka** odnieśli trzecie zwycięstwo. Tym razem wygrali w Sawinie z miejscową Saweną aż 10:1. Bramki dla gości zdobyli: **Stańczuk** w 5 i 28 min., **Knot** w 10, 21, 27 min., a także **Chlebiuk** (40 min.), **Jusiuk** (54 min.), **Pełczyński** (77 min.), **E. Klimowicz** (78 min.) i **Dragan** (86 min.). Ogniwu grało w składzie: zawodnik testowany - Lenar (30 Dragan), Pełczyński, Siwek (60 Gorczycki), Gałec (60 D. Klimowicz) - zawodnik testowany (60 Skrochocki), Chlebiuk (46 Wawruszak), K. Klimowicz (46 E. Klimowicz), Knot (70 Sas), Jusiuk (70 Mazurek), Stańczuk (70 Rycał).

Dwa sparingi ma za sobą Orzeł

Srebrzyszcze. Pierwszy ze Zniczem Siennica Różana zakończył się wygraną Znicza 2:0 (gole zdobyli **Szymon Książuk** i **Piotr Mazurek**). W drugim Orzeł zremisował 4:4 z Hutnikiem Ruda Huta. - W obu meczach mieliśmy debiutantów, pierwszym jest **Piotr Kostkowski**, nasz wychowanek, który od tego sezonu będzie występował w drużynie seniorów, drugi natomiast to nowy nabytek **Tomasz Kwietniewski**, który został wypożyczony z Kłosa Gmina Chełm. Liczymy, że obaj zawodnicy w lidze wniosą do drużyny tyle, ile pokazali już w sparingach - informuje klub ze Srebrzyszcza.

Wspomniany Znicz w ostatnim tygodni sparował ze Zrywem Gorzków. Spotkanie zakończyło się wygraną zespołu z Siennicy Różanej 8:3. Bramki dla Znicza zdobyli: **Piotr Mazurek** (dwie), **Sergiusz Zając** (dwie), a także po jednej: **Michał Dobosz**, **Kamil Mazurek**, **Szymon Książuk** oraz **Szymon Cichosz**. Znicz grał w składzie: zawodnik testowany, Tomasz Karczmarek, Kamil Furtak, Łukasz Pylak, Mirosław Basifski, Patryk Ciechan, Alan Olszyna, Przemek Pieczonka, Kamil Mazurek, Patryk Bas, Michał Dobosz, Szymon Książuk, zawodnik testowany, Piotr Mazurek, Grzegorz Mazurek, Szymon Cichosz, Przemek Mazurek, Sergiusz Zając.

Jeden z faworytów rozpoczyna-

jącego się za tydzień sezonu okręgowki, Hetman Zółkiewka, w ostatnim meczu kontrolnym zremisował 3:3 z Sokołem Zwierzyniec. Bramki zdobyli **Koprucha**, **Amerla** i **K. Prus**. Hetman grał w składzie: Ścibak - Widz, Koprucha, Gałan, Zdzieblo, Amerla, Buczek, Książek, Basiak, Kapłon, K. Prus, z ławki wchodził: Osmoliński, Więczkowski i P. Prus.

Kolejny sparing przegrał Ruch. Zespół z Izby uległ Olimpii Miączyn 0:4. Ruch grał w składzie: Sasim (63 Dołhan) - Bojarski (46 Hopko), Blonka, Frącek, Czochochowski (46 Zaprawa), G. Lewandowski (46 Antoniuk), Babiarz (46 Swatowski), Binek, B. Jarenek (46 Bańka), Wlizio, Witkowski.

Wysoko przegrał też Frassati. Zespół z Fajstławic uległ Piaskowi Piaski aż 0:11 i rozmiary porażki mogą martwić kibiców. Frassati wystąpiło w składzie: zawodnik testowany - Krzykała, Suszek, Robak, Ciempiel, Dunda, Piotr Chrusciel, Gęca, Karol Błaziak, Kostka, Młynarczyk oraz W. Stefaniak, B. Błaziak, B. Madeja, S. Gieracz, Przybylski i dwóch zawodników testowanych.

W minioną środę grała też Unia Białopole. Podopieczni Roberta Tarnowskiego zmierzili się z czwartoligowym Kłosem Gmina Chełm. Spotkanie zakończyło się wygraną Kłosa 2:0, a bramki zdobyli Łukasz Drzewicki i Paweł Fornal z rzutu karnego. Mimo porażki Unia zaprezentowała się dość korzystnie. (k)

Wygrana dziewcząt Niedźwiadka



W ostatnią sobotę seniori UKS Niedźwiadek Chełm rozegrali pierwszy oficjalny mecz. Po bardzo dobrej grze pokonały Kingę Krasnystaw 2:0.

Pierwszą, historyczną bramkę dla kobiecej drużyny Niedźwiadka

Chełm zdobyła **Nikola Lis**. Niedźwiadek grał w składzie: Radziecka, Lis, Rulewski Vel Sochacz, Lewandowska, Przechocka, Krawiec, Rak, Wójcik, Kozłowska, Pękała, Sierpińska, Stabłowska, Hasioli, Dzierzbicka, Bagiński Grzywna.

Zespół trenują **Stawomir Kuźmicki** i **Urszula Grzywna**. - Zapraszamy dziewczęta na nasze treningi we wtorek, czwartek i piątek godz. 18.00, boisko przy ul. Karłowicza na osiedlu Słoneczko - mówi Stawomir Kuźmicki. (k)

W niedzielę Bieg Tropem Wilczym



Chełmskie Towarzystwo Samorządowe organizuje dziewiątą edycję Biegu Tropem Wilczym. Impreza odbędzie się 15 sierpnia. Zapisy przez Facebooka, klikając w wydarzenie Bieg Tropem Wilczym 2021 Chełm.

Wydarzenie upamiętniające Żołnierzy Wyklętych obejmie dwa dystanse: 1963 m i 5,6 km. Uroczystości rozpocznie msza święta w Bazylice NMP o 9:00, po niej nastąpi uroczyste przejście na ul. Reformacką i złożenie wieńców przy tablicy pamięci. Stamtąd uczestnicy

imprezy przejdą Parku Miejskiego gdzie na 11:00 zaplanowano część artystyczną.

Bieg rozpocznie się o godzinie 12:00, po złożeniu wieńców przy pomniku akcji „Burza”. Patronat honorowy nad wydarzeniem objęła europoseł **Beata Mazurek** oraz marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiński**. Uczestnicy biegu zostaną nagrodzeni medalami i dyplomami. Na każdego czekać też będzie grochówka i wypiekane w Parku Miejskim cebularki. Organizatorzy zapewniają rów-

niez wodę do picia. Chętni mogą zapisywać się poprzez Facebook (wydarzenie: Bieg Tropem Wilczym 2021 Chełm), a w razie pytań można dzwonić na numery: 511 076 442 lub 790 206 337.

Ideą Biegu Tropem Wilczym jest oddanie hołdu żołnierzom polskiego podziemia antykomunistycznego i antysowieckiego działającego w latach 1944-1963 w obrębie przedwojennych granic RP. Wydarzenie niesie silne przesłanie patriotyczne oraz może być ciekawe dla osób w każdym wieku. (k)

Kanku na letnim obozie



Karatecy Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie, wzięli udział w zorganizowanym przez Tomaszowski Klub Karate Kyokushin, letnim obozie szkoleniowym w Harasiukach.

Wspaniała pogoda, kontakt z podkarpacką naturą, w tym rzeką Tanew, to walory, które wspierały szlifowanie formy przez młodych adeptów karate. Poza treningami, które obejmowały w szczególności: kihon, kata, w tym kata z kijem „bo”, był czas na szeroką gamę innych zajęć, takich jak: kąpiele w basenie, zajęcia plastyczne, gry planszowe, nauka tańca, dyskoteka, gry i zabawy z piłką, czy strzelanie z łuku. Na zakończenie odbył się egzamin na stopnie szkoleniowe kyu, pozytywnie zdany przez karateków z Chełma. Jednymi z prowadzących treningi byli trenerzy z chełmskiego Kanku: sensei **Waldemar Koziół** (3 dan) i sensei **Krzysztof Koziół** (1 dan). (k)



Siatkówka plażowa w Natalinie



W niedzielę w Natalinie odbył się drugi turniej siatkówki plażowej o puchar wójta gminy Kamień. Zwyciężył zespół PSE Putnowice.

W zawodach wzięły udział drużyny z terenu gminy Kamień i okolic Chełma: Widzisz Mnie Bezimienni, Słoneczny Patrol, Weekendowcy, Strażacy i PSE Putnowice. Aby turniej mógł odbyć się w odpowiednich warunkach, gmina nawiozła wcześniej na plażę w Natalinie świeżego piasku. Oto wyniki zawodów: grupa

A: Putnowice - Strażacy 2:0, Putnowice - Słoneczny Patrol 2:0, Słoneczny Patrol - Strażacy 2:1. Grupa B: Widzisz Mnie - Weekendowcy 2:1, Widzisz Mnie - Bezimienni 2:0, Weekendowcy - Bezimienni 2:1.

W meczu o trzecie miejsce Słoneczny Patrol pokonał Weekendowców 2:0, a w finale Putnowice wygrało 2:1 z Widzisz Mnie. Oto klasyfikacja końcowa: 1. PSE Putnowice, 2. Widzisz Mnie, 3. Słoneczny Patrol, 4.

Weekendowcy, 5. Strażacy, 6. Bezimienni.

Wszystkie zespoły odebrały z rąk wójta gminy Kamień **Dariusza Stockiego** dyplomy i medale, a drużyny, które zajęły miejsca 1-3 okazały puchary. Najmłodszym zawodnikiem okazał się **Michał Lewczuk** (Widzisz Mnie) zaś najstarszym **Radosław Martyniuk** (Strażacy). Najlepszym zawodnikiem wybrano Mateusza Rzeźnika z zespołu PSE Putnowice. (k)

Remis Chełmianki nie zadowolił...

KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – ChKS CHEŁMIANKA 1:1 (0:0)
1:0 – Sylwestrzak (58 karny), 1:1 – Kanarek (83).
KSZO: Lipiec – Sylwestrzak, Matheus Camargo, Majda, Brągiel, Głaz, Nawrot, Gałęcki (62 Zajac), Smykowski (64 Pawlik), Persona, Adamek (75 Smuczynski).
ChKS: Ciołek – Wiatrak, Budzyński, Zbiciak, Wołos, Skoczylas, Bednara (46 Piekarski), Wójcik (78 Kanarek), Bonin, Grądz (46 Kashay), Dziubiński (68 Myśliwiecki).
W inauguracyjnej kolejce III ligi piłkarskiej w Ostrowcu Świętokrzyskim spotkały się dwie drużyny,



które w rozpoczętym sezonie mogą odgrywać czołowe role w rozgrywkach. W zespole KSZO nastąpiło aż jedenaste zmian, a jedenastka, jaka wybiegła na murawę, diametralnie różniła się od tej, która kończyła miniony sezon. Zostali w niej jedynie bramkarz **Paweł Lipiec** i pomocnik **Tomasz Persona**. W wyjściowej jedenastce Chełmianki natomiast pojawili się tylko trzej nowi zawodnicy, młodzieżowcy **Kacper Wiatrak** i **Bartosz Zbiciak** oraz ustawiony w ataku **Adrian Dziubiński**.
Chełmianka pojechała do Ostrowca po trzy punkty, a swoją szansę upatrywała w tym, że drużyna KSZO nie jest jeszcze na tyle zgrana, by mogła wykorzystać wszystkie swoje atuty. I rzeczywiście mecz pokazał, iż gospodarze potrzebują czasu, by stać się groźnym zespołem i dominować przynajmniej w meczach na własnym stadionie.
W sobotnie popołudnie stroną dyktującą warunki gry od samego początku była Chełmianka. Goście mieli dość dużą przewagę w posiadaniu piłki i stworzyli znacznie więcej okazji do zdobycia bramki.

W pierwszych 25 minutach podopieczni **Tomasza Złomańczuka** aż czterokrotnie poważnie zagrozili bramce Pawła Lipca. Najlepszą okazję miał przez nikogo nieatakowany **Dawid Skoczylas**, który z 10 metrów uderzył mocno, ale niecelnie. Skrzydłowy Chełmianki w tej sytuacji powinien umieścić piłkę w siatce i pewnie tak by się stało, gdyby oddał techniczny, precyzyjny strzał. Później groźnie zza pola karnego strzelał Grzegorz Bonin, ale Lipiec zdołał odbić futbolówkę na rzut różny. Goście atakowali, dość łatwo przedostawali się pod „szesnastkę” przeciwnika, lecz w kilku



by dostał dokładną piłkę, znalazłby się w idealnej sytuacji do zdobycia gola. Niestety, w piłce nożnej niewykorzystane okazje mszczą się dość szybko. 120 sekund później KSZO wyprowadził kontratak. **Ezana Kahsay** mógł w środkowej strefie sfaulować przeciwnika i nie dopuścić do zagrożenia, ale puścił go, a ten po chwili znalazł się pod bramką Ciołka. W polu karnym **Michał Budzyński**, który w sobotnie popołudnie rozgrywał dobre spotkanie, o ułamek sekundy spóźnił się z wybiciem piłki i zamiast w futbolówkę trafił w nogę rywala. Sędzia zastosował jeszcze przywilej korzyści, którego gospodarze nie wykorzystali i po chwili wrócił do poprzedniej sytuacji, i odgwiżdżał jedenastkę. Sylwestrzak zmylił Ciołka i KSZO wyszło na prowadzenie, na które z przebiegu gry na pewno nie zasługiwało. Trzy minuty później bardzo dobrze pod bramką przeciwnika zachował się Dziubiński. Wygrał siłowy pojedynek z obrońcą i gdy wychodził na czystą pozycję kolejny defensor miejscowych, Brazylijczyk **Matheus Camargo** powalił go na murawę. Sędzia za to przewinienie musiał pokazać zawodnikowi KSZO czerwoną kartkę. Od 61 min. Chełmianka grała z przewagą jednego piłkarza i zepchnęła przeciwnika do głębokiej defensywy. Podopieczni Tomasza Złomańczuka dążyli do wyrównania i w 83 min. osiągnęli cel. Z rzutu różnego „na raty” dośrodkował Bonin, a wprowadzony na boisko kilka minut wcześniej **Przemysław Kanarek** wyskoczył najwyżej do górnej piłki i uderzeniem głową posłał ją do siatki. Chełmianka do ataku rzuciła wszystkie swoje siły, by zdobyć zwycięską bramkę. W samej końcówce stworzyła sobie trzy bardzo dobre okazje. Najpierw z prawej

strony dokładną piłkę, w tempo do **Pawła Myśliwieckiego** dorzucił **Kacper Wiatrak**. „Myśliwy” uderzył od razu, ale futbolówka poszybowała tuż nad poprzeczką. Chwilę później bliiski szczęścia był **Piotr Piekarski**, jednak nie sięgnął piłki po zagranii od Bonina. W doliczonym czasie gry w zamieszaniu pod bramką rywala gola dającego trzy punkty mógł strzelić Ezana Kahsay, lecz piłkę niemal z linii bramkowej wybił jeden z obrońców KSZO i za moment sędzia odgwiżdżał koniec meczu.

Remis na pewno bardziej zadowolił gospodarzy, którzy w tym spotkaniu byli do ogrania. Szkoda niewykorzystanych szans, jakie Chełmianka stworzyła sobie w pierwszej części spotkania. Z drugiej jednak strony za kilka kolejek KSZO będzie prezentowało się coraz lepiej i na pewno niejedna faworyzowana drużyna na stadionie w Ostrowcu zgubi punkty.

W 2. kolejke Chełmianka zagra na stadionie miejskim w Chełmie z Wólczańką Wólka Pełkińska. Początek starcia w sobotę 14 sierpnia o godz. 17.00.



wszystkim zawodnicy Gromu dużo biegali – mówi Marek Kwiecień, trener Startu.

Gospodarze natomiast wypracowali sobie sześć bardzo dobrych okazji strzeleckich, ale niestety, ani razu nie zdołali pokonać bramkarza Gromu. – Trochę szkoda tych sytuacji, bo zasłużyliśmy przynajmniej na jedną bramkę. Najbliższy zdobycia gola był **Jakub Sołdecki**, po strzale którego piłka uderzyła w poprzeczkę, następnie odbiła się od murawy i wyszła – opowiada trener Kwiecień.

Była też jedna kontrowersyjna sytuacja. Jeden z obrońców Gromu we własnym polu karnym zagrał piłkę ręką. – Moim zdaniem i nie tylko była ewidentna ręka, i należał się nam rzut karny, lecz sędzia był innego zdania. Nie chcę jednak oceniać jego decyzji, trudno powiedzieć, dlaczego zdecydował inaczej – mówi Marek Kwiecień.

Arbiter główny spotkania należał do najsłabszych aktorów na boisku. Podejmował decyzje, niekiedy niezrozumiałe, które irytowały osoby siedzące na ławkach rezerwowych. Trener Marek Kwiecień dostał żółtą kartkę, która była konsekwencją błędnej decyzji sędziego. – Pozostał duży niedosyt, bo ten mecz powinniśmy wygrać, ale z drugiej strony jest to inauguracja sezonu, przyjmujemy ten remis, czekamy na dalsze mecze. Rozpoczęte rozgrywki zapowiadają się dość ciekawie, będzie więcej dobrych spotkań. Z gry drużyny jestem zadowolony, był to pierwszy mecz, myślę, że z każdymi zawodami będzie jeszcze lepiej – dodaje Marek Kwiecień.

Start w środę 11 sierpnia o godz. 18.00 zagra na wyjeździe z Gryfem Gmina Zamość, natomiast w sobotę 14 bm. o 15.00 zmierzy się u siebie ze Stalą Kraśnik, spadkowiczem z III ligi.

Świderski. Chwilę później było już 2:0. **Bartłomiej Gregorcuk** wykorzystał świetne zagranie z głębi pola **Damiana Komosa** i na raty umieścił piłkę w siatce. Kolejny gol padł z rzutu karnego podyktowanego za faul na **Pawle Alikowskim**. Jedenastkę na gola pewnym strzałem zamienił **Michał Niemiec**. – Alikowski jeszcze przed przerwą mógł podwyższyć wynik, ale w dogodnej sytuacji trafił w słupek. Po pół godzinie gry i przy pewnym prowadzeniu Granicy tempo me-

Dwugłos trenerów



Po meczu KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Chełmianka odbyła się konferencja prasowa z udziałem trenerów obu drużyn. Zespół gości reprezentował **Radosław Leonowicz** asystent trenera **Tomasza Złomańczuka**. O to, co powiedział: – Przyjechalśmy do Ostrowca przygotowani i z planem. Z przebiegu meczu byliśmy chyba drużyną trochę lepszą, stwarzaliśmy też więcej sytuacji. W sporcie czasami potrzebne jest szczęście, a gdzieś tego nam zabrakło. Powiedzieliśmy sobie w szatni, że mało pazerni byliśmy na bramkę, z tego wynik 1:1. Byliśmy dobrze przygotowani, uważam dobry mecz rozegraliśmy, dużo sytuacji z naszej strony, będziemy nad tym pracować. Jedyń minus to boisko, mogło być lepiej przygotowane, bo trawa była za wysoka i ciężko było operować piłką. Z kolei **Przemysław Cecherz**, tre-

ner KSZO stwierdził: – We wszystkim zawsze trzeba szczęścia, bo bramkę straciliśmy po stałym fragmencie gry, gdzie powinniśmy być skoncentrowani. Muszę jednak szczerze przyznać, że w drugiej połowie drużyna przeciwnika, a szczególnie, kiedy miała przewagę, była lepsza. Rywale stwarzali sytuacje, robili przewagę w środku pola, ale ja widziałem zespół walczący i taki, który chciał wygrać mecz. Przy odrobinie większego spokoju mogliśmy się jeszcze pokusić o jedną czy dwie bramki. Byłem ciekawy, jak zespół się zaprezentuje, widzę, że w najbliższym czasie ten zespół wypracuje wiele automatyzmów. Sporo popełniliśmy błędów niewymuszonych, własnych i to napędzało przeciwnika i o to mam pretensje do zawodników, ale również duży udział miała w tym trawa, bo biegać po niej, czy grać „pasówkami” było ciężko.

III LIGA

Wyniki 1. kolejki:
KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – ChKS CHEŁMIANKA 1:1 (Sylwestrzak 58 karny – Kanarek 83).
AVIA ŚWIDNIK – STAL STALOWA WOLA 0:1 (Radulj 52).
UNIA TARNÓW – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:1 (Sojda 49 – Bahonko 89).
TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – CRACOVIA II 2:5 (D. Szuta 37, 40 – Rakoczy 14, My-

	TABELA			
1. Korona Rzeszów	1	3	1-0-0	5-0
2. Orleńta Radzyń Podlaski	1	3	1-0-0	4-0
3. Cracovia II	1	3	1-0-0	5-2
4. Siarka Tarnobrzeg	1	3	1-0-0	3-0
5. ŁKS Łagów	1	3	1-0-0	2-0
6. Podhale Nowy Targ	1	3	1-0-0	2-1
7. Stal Stalowa Wola	1	3	1-0-0	1-0
8. CHEŁMIANKA	1	1	0-1-0	1-1
9. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	1	1	0-1-0	1-1
10. Podlasie Biała Podlaska	1	1	0-1-0	1-1
11. Unia Tarnów	1	1	0-1-0	1-1
12. Wólczańka Wólka Pełkińska	1	0	0-0-1	1-2
13. Avia Świdnik	1	0	0-0-1	0-1
14. Czarni Połaniec	1	0	0-0-1	0-2
15. Tomasovia Tomaszów Lub.	1	0	0-0-1	2-5
16. Wisłoka Dębica	1	0	0-0-1	0-3
17. Sokół Sieniawa	1	0	0-0-1	0-4
18. Wisła Sandomierz	1	0	0-0-1	0-5

Brat dostał srogą lekcję

GRANIT BYCHAWA – BRAT SIENNICZKA NADOLNA 8:1 (5:0)
Bramkę dla Brata strzelił **Sebastian Suduł** w 59 min. przy stanie 8:0 dla gospodarzy.
Beniaminek z Siennicy Nadolnej na własnej skorze przekonał się, jaka jest różnica między klasą okręgową, a czwartą ligą. Podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** w pierwszej kolejce nowego sezonu zmierzili się z dość wymagającym przeciwnikiem, Granitem Bychawa, który w ubiegłych rozgrywkach należał do ligowej czołówki. Gospodarze już w pierwszej połowie rozstrzygnęli

losy meczu, zdobywając pięć goli. Strzelanie rozpoczęli w 2 min. Potem między 25 a 31 minutą zdobyli trzy bramki, a kolejną dołożyli tuż przed zejściem do szatni na przerwę. Po zmianie stron w 48, 52 i 55 min. Granit zdobył uzyskał następne trafienia, gromiąc beniaminka. Ambitny Brat odpowiedział w 59 min. golem **Sebastiana Suduła**. W najbliższej kolejce, w środę 11 bm., do Siennicy Nadolnej przyjedzie Krzyształ Werbkowice. Początek meczu o 17.00. W niedzielę 15 bm. piłkarze Brata zagrają z innym beniaminkiem, Igrosem Krasnobród na jego terenie.

Granica gromi w Pucharze

Na tydzień przed inauguracją zmagani ligowych Granica Dorohusk pewnie pokonała Hutnik Dubeczno i zameldowała się w kolejnej rundzie Pucharu Polski. Podopieczni **Marka Grzywny** beniaminkowi ligi okręgowej zaaplikowali aż siedem goli.

HUTNIK DUBECZNO – GRANICA DOROHUSK 0:7 (0:3)
0:1 – Świderski (5), 0:2 – Gregorcuk (12), 0:3 – Niemiec (22 karny), 0:4 – Świderski (55), 0:5 – Kamola (60), 0:6 – Świderski (62), 0:7 – Kamola (74).

HUTNIK: P. Jaworski (80 K. Derkacz) – Jędruszek, Gałąska, Dybek, Nowicki (80 Antoniuk), P. Stal-

bowski, M. Stalowski, Kończal, Struski, Korzeniowski (50 Zamościński), Kaczanowski.

GRANICA: Kopeć – Piotrowski (46 Krupa), Marek Grzywna, Niemiec, Pieczykolan, Komosa, L. Sokołowski (62 Michał Grzywna), Kamola, Gregorcuk, Alikowski, Świderski.

Wynik już w 5 minucie, po indywidualnej akcji, otworzył **Grzegorz**

czu nieco spadło. Gospodarze częściej utrzymywali się przy piłce i stworzyli kilka groźnych sytuacji pod bramką **Piotra Kopcia** – opowiada **Konrad Czebiera** z Granicy Dorohusk.

Po zmianie stron strzelanie ponownie rozpoczął Świderski, tym razem wykorzystując podanie od **Marka Grzywny**, grającego trenera Granicy. Przy kolejnej bramce wychodzącego na czystą pozycję **Damiana Kamolę** dostrzegł **Leszek Sokółowski** i temu pierwszemu nie

pozostało nic innego jak umieścić piłkę w siatce. Dwie minuty później Świderski mógł się cieszyć z hat-tricka, po raz trzeci pokonując bramkarza gospodarzy. Wynik ustalił w 74 minucie Kamola, po akcji dwójkowej z Niemcem.

- Po dzisiejszym meczu należy pochwalić cały zespół za cierpliwość w tworzeniu sytuacji i szanowanie posiadania piłki. Zagraliśmy dobre spotkanie i cieszymy się ze zwycięstwa – podsumowuje trener **Marek Grzywna**.

Włodawianka wykorzystała błędy

WŁODAWIANKA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 2:0 (1:0)
1:0 – Szady (60), 2:0 – Czarnota (64).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Naumiuk, Błaszczuk, Borcon, Lipski (51 Kołaczkowski), Czarnota, Bartnik, Marczuk (55 Kawiak), Panecki (57 Gołąb), Szady (87 Misiura), Waszczyński (80 Chreścianek).

SPARTA: J. Kamiński – Figura, Ponurek, Borówka, K. Rutkowski, Wołos, Kasperek (60 Kwiatosz), Bujak (63 Barabasz), Jasiński (60 Martyn), Pokrywka, Głowacki.

Nie tak trener Sparty Rejowiec Fabryczny, Bartosz Bodys wyobrażał sobie inaugurację nowego sezonu w czwartej lidze. – Jestem zawiedziony, bo liczyłem na całkiem

– Popelniliśmy dwa takie błędy do przerwy, przeciwnik miał z nich sytuacje strzeleckie, ale na nasze szczęście ich nie wykorzystał. Nie pamiętam natomiast, by gospodarze stworzyli sobie jakąś okazję z ataku pozycyjnego – podkreśla Bartosz Bodys. – W przerwie meczu w szatni apelowałem do swoich zawodników, by w drugiej połowie byli bardziej zorganizowani i dążyli do poprawy naszej gry. Przede wszystkim nie kreowaliśmy akcji w bocznych sektorach. Chciałem, by to się zmieniło.

Druga połowa przebiegała zupełnie nie pomyśli trenera Bodysa. Włodawianka w ciągu czterech minut strzeliła dwa gole, wykorzystując katastrofalne błędy rywala. W 60 min. indywidualny błąd po-



śmy mecz, ale dobrze, że w środę gramy kolejny, bo nie będziemy za długo myśleć o tym, co wydarzyło się we Włodawie. Uważam, że bardziej my zawiedliśmy, niż to, że Włodawianka tak dobrze grała – podsumowuje Bartosz Bodys.

Zadowolony ze zwycięstwa nie ukrywał trener gospodarzy **Mirosław Kosowski**. Włodawianka przed startem ligi dokonała wielu zmian w kadrze. Odeszło aż ośmiu zawodników. **Piotr Pacek** przeniósł się do Świdniczanki, **Jakub Kawalec**, **Dariusz Drzazga** i **Krystian Gontarz** zostali graczami Powiśla Korzkowola, **Mateusz Woch** odszedł do Hetmana Zamość, **Przemysław Ilczuk** do KS Raszyn na Mazowszu, **Maciej Skrzypek** nie wznowił treningów, a **Marcin Zabłocki** wrócił do rezerw Górnika Łęczna. Na ich miejsce przyszli młodzi gracze, bez doświadczenia nie tylko w czwartej lidze, ale i seniorskiej piłce. Są to: **Patryk Marczuk** i **Łukasz Kołaczkowski** z Chelmiarki, **Bartosz Kawiak** z Lublinianki, **Mateusz Chreścianek** z Motoru Lublin, **Rafał Szady**, **Dominik Lipski** i **Mateusz Sowisz** z Górnika II Łęczna oraz **Kacper Mileszczyk** z Lewartu Lubartów. Z kolei z Victorii wrócił **Łukasz Bartnik**, a po dwuletnim rozbracie z piłką we Włodawie znów gra **Jakub Gołąb**. – Chcielibyśmy, aby we Włodawiance grała jak największa grupa wychowanków, jednak na tym poziomie mało który klub jest oparty o swoich zawodników. Liczyliśmy, że przyjdą do nas doświadczeni gracze, ale na takich naszego klubu nie stać – mówi M. Kosowski. – Dlatego też sięgnęliśmy po tych zawodników, którzy chcą się rozwijać. Naszym celem na ten sezon jest utrzymanie się

w czwartej lidze.

Pierwszym mały krok w tym kierunku Włodawianka uczyniła w sobotnie popołudnie w spotkaniu przeciwko Sparcie, w którym nie była faworytem. Mimo to, podopieczni Mirosława Kosowskiego wywalczyli trzy punkty. – Zwycęstwo na inaugurację zawsze daje dużo radości, ale powoli zaczynamy już myśleć o kolejnym meczu – podkreśla trener Kosowski.

Jak mówi szkoleniowiec włodawskiego zespołu, w ciągu 90 minut obie drużyny stworzyły sobie po kilka dobrych okazji strzeleckich. – Mieliśmy ich jednak nieco więcej, dlatego też nasze zwycięstwo jest w pełni zasłużone, choć przy odrobinie szczęścia goście mogli pokusić się o korzystniejszy rezultat. W 60 min. Rafał Szady przejął piłkę po błędzie środkowego obrońcy Sparty i wykorzystał sytuację sam na sam. Kilka minut później po rzucie rożnym **Kacper Czarnota** był tam, gdzie powinien i dobił strzał jednego z naszych zawodników. Cieszymy się z wygranej, tym bardziej, że w dzisiejszym meczu zagrało aż ośmiu młodzieżowców, z czego czterech: Kołaczkowski, Marczuk, Chreścianek i Kawiak zaliczyli debiut w czwartej lidze – podkreśla Mirosław Kosowski.

W drugiej kolejce, która odbędzie się już w środę 11 sierpnia, Włodawianka u siebie zagra z Orłętami Łuków, a Sparta Rejowiec Fabryczny będzie podejmowała Lewart Lubartów. Oba pojedynki rozpoczyna się o 17.00. W trzeciej serii spotkań Włodawianka w niedzielę 15 sierpnia o 17.00 zmierzy się z Piotrowicami z POM Iskra, natomiast Spartę w sobotę 14 bm. na godz. 16.00 czeka wyjazd do Łukowa, na starcie z tamtejszymi Orłętami. (d)

Posypią się kary?

Dym na stadionie

Klub sportowy „Włodawianka” najprawdopodobniej dostanie karę finansową za „wybryki” swoich kibiców. Fani włodawskiego zespołu podczas sobotniego meczu piłkarskiego pomiędzy Włodawianką a Spartą Rejowiec Fabryczny odpalili race i petardy hukowe, a takie zachowania na zawodach piłki nożnej są niedopuszczalne. Nic dziwnego, że po meczu prezesowi Włodawianki Grzegorzowi Klimkowiczowi puściły nerwy, bo klub i tak nie ma pieniędzy...

nakłada Wydział Dyscypliny LZPN”.

To zdanie rozsierdziło fanów włodawskiej drużyny. Jeden z nich odpowiedział, że nie tylko za „wybryki” kibiców Włodawianka może ponieść karę dyscyplinarną. Inny zapytał prezesa, czy ściąganie zawodników z województwa to też nie okradanie klubu z kasy? Kolejny chciał wiedzieć, jak Włodawianka rozlicza bilety – cegiełki. Był też zarzut do kartonów, na którym zabrakło napisu cegiełka. „Do kogo mam udać się po paragon za zakup kartonu?” – pytał jeden z fanów. Nam udało się ustalić, że na meczu nie było spikera, a na zawodach czwartej ligi jest to wymóg, a także nie zarejestrowała zawodów na video, co także należy do obowiązków gospodarza spotkania.

Do całego incydentu z kibicami, jaki miała miejsce na stadionie,



Takiego hucznego powitania sezonu we Włodawie dawno nie było. Fani Włodawianki podczas meczu swojej drużyny ze Spartą Rejowiec Fabryczny odpalili race, świece dymne i petardy hukowe. W ciągu dosłownie kilkunastu sekund z nad włodawskiego stadionu zasiał unosić się czerwono-niebieski dym. W ten sposób kibice upamiętnili 10. rocznicę śmierci **Edmunda Świtki**, legendarnego trenera Włodawianki. Sęk jednak w tym, że takie zachowania, czy race, petardy i świece dymne, na piłkarskich stadionach są niedopuszczalne. Klub z Włodawy – za „wybryki” swoich kibiców – najprawdopodobniej zostanie ukarany finansowo przez Komisję Dyscypliny przy Lubelskim Związku Piłki Nożnej, który prowadzi rozgrywki czwartej ligi. To, że w zarządzie LZPN zasiada były prezes Włodawianki **Ryszard Nilipiuk**, klubowi w niczym nie pomoże, bo Komisja ma wytyczne z Polskiego Związku Piłki Nożnej, regulamin rozgrywek i tym będzie się kierowała, oceniając wydarzenia na włodawskim stadionie.

Nic dziwnego, że nerwy puściły prezesowi Włodawianki, **Grzegorzowi Klimkowiczowi**, który doskonale zdaje sobie sprawę, że klub będzie musiał zapłacić karę, bo na trybunach nie został utrzymany porządek. Sternik włodawskiego klubu po meczu w mediach społecznościowych zamieścił wpis tej treści: „Szkoda tylko, że okradacie klub karami, które

odniósł się też trener gospodarzy, **Mirosław Kosowski**. – Bardzo mnie cieszy zwycięstwo w inauguracyjnym spotkaniu IV Ligi ze Spartą Rejowiec Fabryczny 2:0 oraz to, że kibice w spektakularny sposób pokazali się, organizując oprawę do tego wydarzenia. Najważniejsze było zwycięstwo i jestem przekonany, że zawodnikom Włodawianki postawa szalikowców podobala się i przyniosła wiele radości. Niestety, jeśli chodzi o świece dymne i petardy, to przepisy są bardzo rygorystyczne. Wydział Dyscypliny nie śpi i klub „za niewinność” zostanie ukarany finansowo kwotą najprawdopodobniej od 600 do 1 000 złotych. Na pewno będzie w tej sprawie komunikat. Rozumiem postawę kibiców oraz smutek prezesa, bo klub poniesie karę, a nie mamy budżetu Legii, żeby na wszystko była kasa. Uważam, że kibice powinni zrozumieć rozgoryczenie zarządu klubu i zorganizować wśród swoich przedstawicieli taką konkretną zrzutkę do puszek, żeby była kasa na wszystko: petardy, świece dymne, transparenty, flagi oraz ewentualne kary dla klubu za ten mecz i następne – napisał Mirosław Kosowski.

Do sprawy wrócimy, gdy Komisja Dyscyplina LZPN zajmie konkretne stanowisko w sprawie incydentu na stadionie Włodawianki.

(jar, fot. Krzysztof Skibiński – facebook LKS Włodawianka – nieoficjalny serwis)



TABELA			
1. Granit	1	3	8-1
2. Huczwa	1	3	2-0
3. Stal K	1	3	2-1
4. Igros	1	3	1-0
5. KŁOS	1	1	1-1
6. Świdniczanka	1	1	1-1

7. Grom	1	1	0-0
8. START	1	1	0-0
9. Gryf	1	0	1-2
10. Krysztal	1	0	0-1
11. Hetman	1	0	0-2
12. BRAT	1	0	1-8

Kłós powstrzymał faworyta

KŁÓS GMINA CHEŁM – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 1:1 (0:0)
0:1 – Stępień (50), 1:1 – P. Poznński (85).

KŁÓS: Łopąg – Adamski, Flis, A. Rutkowski, Jabłoński, Gierczak (63 Mazur), K. Rak (82 P. Poznański), J. Rak (75 E. Poznański), Fornał, Kuśmierz, Drzewicki (63 Dąbrowski).

Przed meczem wielu stawiało na zdecydowane zwycięstwo faworyta grupy drugiej, Świdniczanki. Dość powiedzieć, że nawet bukmacherzy nie dawali gospodarzom żadnych szans. Za ich zwycięstwo, za każdą postawioną złotówkę, firmy bukmacherskie płaciły około 9 zł.

Tymczasem nowy trener Kłosa, **Jan Konojacki**, bardzo dobrze przygotował swój zespół do starcia z wyżej notowanym przeciwnikiem. – Wiedzieliśmy, że Świdniczanka będzie przeważała, bo ma lepszych jakościowo zawodników i pojście

z nią na wymianę ognia mogłoby się dla nas źle skończyć. Dlatego też mieliśmy swój plan na ten mecz. Jeszcze w środę zagramy sparing z Unią Białopole i już w tym spotkaniu postanowiliśmy sprawdzić nasz system gry, jaki zamierzaliśmy zaprezentować w pojedynku przeciwko Świdniczance. Mimo że Unia ma nieco słabszą drużynę od nas, cofnęliśmy się, byliśmy dobrze zorganizowani w grze obronnej i po odbiorze piłki przechodziliśmy do kontrataku. W meczu z faworyzowanym zespołem ze Świdnika skoncentrowaliśmy się na zadaniach defensywnych – opowiada Jan Konojacki.

Świdniczanka w spotkaniu z Kłosem miała sporą przewagę, jednak gospodarze nie pierwszy raz pokazali, że potrafią się skutecznie bronić, zwłaszcza na swoim boisku. Defensywa drużyny z gminy Chełm skapitulowała tylko raz,

w 50 min. przy stałym fragmencie gry. – Ćwiczyliśmy te elementy gry, bo wiedzieliśmy, że rywal ma wiele atutów. Niestety, w tej jednej sytuacji zabrakło nam koncentracji. Na pewno nie możemy się tak zachowywać w kolejnych meczach. Musimy z tego wyciągnąć wnioski – podkreśla J. Konojacki.

Kłós, mimo że przegrywał, do końca wierzył w to, iż da radę odmienić losy meczu, choć Świdniczanka wciąż zagrażała, szukając drugiego gola. W 85 min. gospodarze wyprowadzili szybki kontratak. – **Paweł Fornał** „związał” dwóch obrońców, dośrodkował w pole karne, a wprowadzony kilka minut wcześniej **Piotr Poznański** wygrał główkowy pojedynek z wyższym od siebie obrońcą i ładnym strzałem wpakował piłkę do siatki. Jak się okazało, był to gol na wagę jednego punktu, mimo że rywal w samej końcówce zaatakował i chciał strze-

skie – Lewart Lubartów 1:0, POM Iskra Piotrowice – Motor II Lublin 1:3, Orleża Łuków – Górnik II Łęczna przełożony na 8 września.

TABELA			
1. Huragan	1	3	5-1
2. Lublinianka	1	3	3-0
3. Motor II	1	3	3-1

4. WŁODAWA	1	3	2-0
5. Opolanin	1	3	1-0
6. Lewart	1	0	0-1
7. POM Iskra	1	0	1-3
8. SPARTA	1	0	0-2
9. Lutnia	1	0	0-3
10. Powiślak	1	0	1-5
11. Górnik II	0	0	0-0
12. Orleża	0	0	0-0

GRUPA II (POŁUDNIOWA)

Wyniki 1. kolejki: **KŁÓS GMINA CHEŁM – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 1:1, START KRASNOSTAW – GROM RÓŻANIEC 0:0, GRANIT BYCHAWA – BRAT CUKROWNIK SIENNICZA NADOLNA 8:1, Gryf Gmina Zamość – Stal Krasnik 1:2, Hetman Zamość – Huczwa Tyszowce 0:2, Krysztal Werbkowice – Igros Krasnobród 0:1.**



Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

Chelń, ul. Zielna 10
tel./fax 82 565 37 18
tel. kom. 606 945 577
tel. 887 883 555



PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- pieców c.o. – w ofercie ponad 100 modeli
- wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)
- nasad kominowych – turbowenty, rotowenty
- kratek wentylacyjnych.

ŚWIADCZYMUSŁUGI W ZAKRESIE:

- projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.
- czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych
- okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych
- przeglądów instalacji gazowych i kominowych
- dokumentacji dla klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).

MEGA PROMOCJA!

Do końca sierpnia
rabat
na wybrane artykuły
do 30%

www.kominiarze-chelń.pl

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON - krzyżówki 32/2021



AGFA *Agfa*

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chelń, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelń@fototam.pl

Przysłowie tygodnia:

**Gdy w dni sierpnia spieka wszędzie,
tedy długa zima będzie.**

Rozwiązanie (hasło) wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chelń, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru.

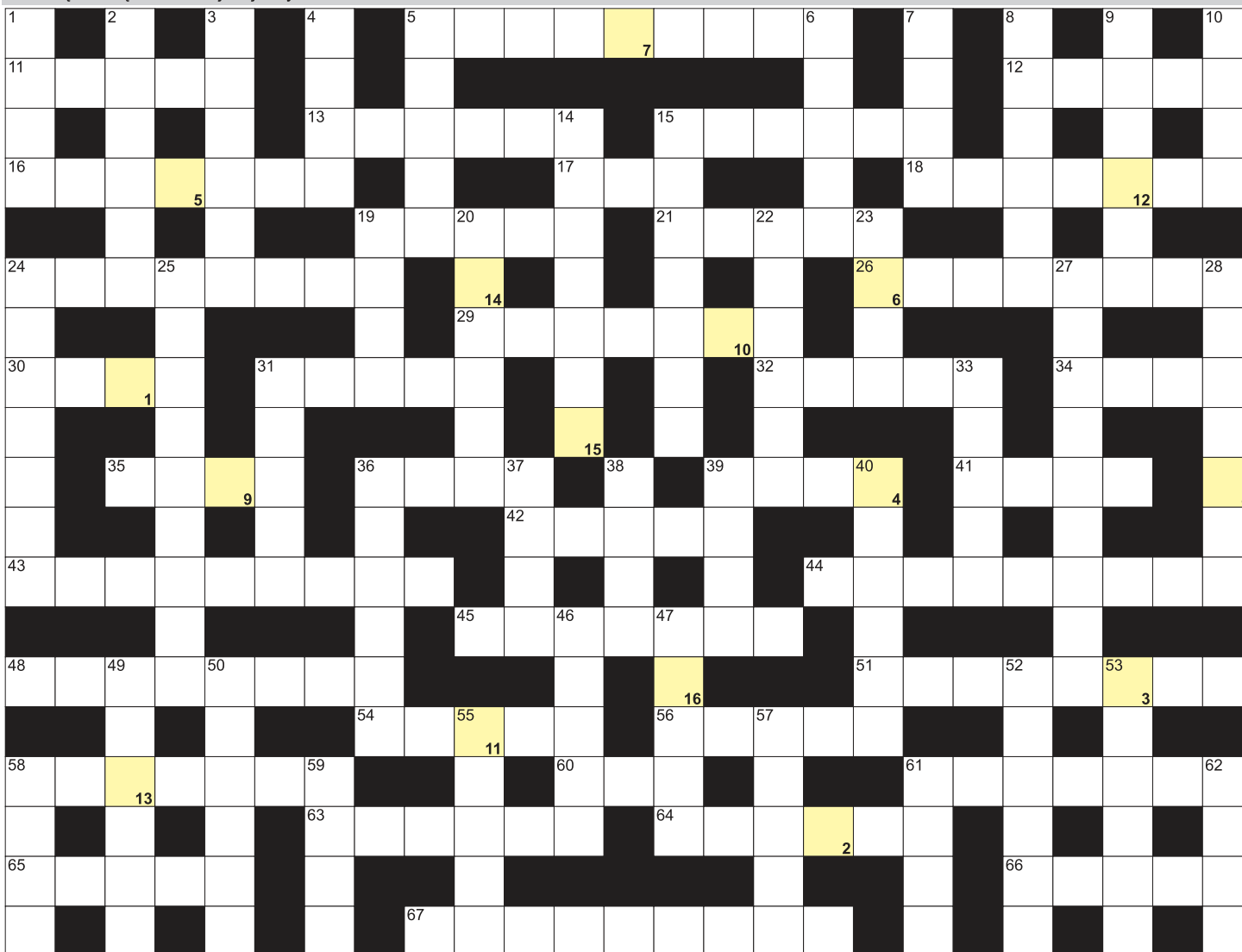
Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 30/2021 otrzymuje **Anna Kusiak** (Chelń), a nagrody niespodzianki - **Jerzy Dyć** (Jabłoń) i **Zofia Małek** (Chelń)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

32/2021



POZIOMO: 5) cieśnina bitwy jutlandzkiej; 11) kraj z Damaszkiem; 12) płynie przez Weronę; 13) sypie się z głowy; 15) "... Butterfly", opera Pucciniego; 16) portowa knajpa; 17) pas przy kimonie; 18) w kurtce i przy spodniach; 19) ptak poświęcony Jowiszowi; 21) angielskie do zupy; 24) rozpoznawanie chorób; 26) tętno, gatunek chrząszcza; 29) prezent, upominek; 30) przerobowe lub piekielne; 31) mebel na ubrania; 32) deszczowa nawałnica; 34) wawrzyn dla zwycięzcy; 35) najdłuższa rzeka w Irlandii Północnej; 36) Kwitnącej Wiśni to Japonia; 39) dawne więzienie w zamku; 41) płynie przez Kościan; 42) wyspy koralowe z laguną; 43) szef oddziału szpitala; 44) salamandra meksykańska inaczej; 45) legendarny zamek króla Artura; 48) indris krótkoogonowy krócej; 51) przeciwieństwo inflacji; 54) czubek buta; 56) w parze z różniczką; 58) skałę barowy; 60) drugie największe miasto Kirgistanu; 61) inaczej rubasznica, roślina; 63) język jako potrawa; 64) Gandhi, była premier Indii; 65) siatkówka lub tenis; 66) czepliwe zapięcie przy kurtce; 67) metoda zapisu przemówienia lub wykładu.

PIONOWO: 1) rzeka w Jekaterynburgu; 2) pracowity owad; 3) Emmanuel, prezydent Francji; 4) wodna pod łóżkiem; 5) stan półśpiączki; 6) najszybszy styl pływacki; 7) sto lat; 8) na zupe lub latający; 9) podpórka do fasoli, palik; 10) splot traw wraz z ziemią; 14) workowaty narząd przewodu pokarmowego; 15) sałatka z ogórków; 19) miejsce postoju karawany; 20) pagrus pręgacz, ryba; 22) dawna waluta Portugalii; 23) Łaba dla Niemców; 24) Placido, hiszpański śpiewak; 25) domowy syrop z granatu; 27) biały kołnierzyk księdza; 28) gęste skupisko krzewów; 31) statek do badań naukowych w kosmosie; 33) portugalskie wyspy na Atlantyku; 36) inaczej trójkrzyn, roślina; 37) smocza pod Wawelem; 38) golfowe lub naftowe; 39) kłocki z Danii; 40) pustynia kamienista; 46) lemur nazywany lemurią czarną; 47) śliwka chińska krótko; 49) niejeden wystaje z bloku; 50) pokój, kabina na statku; 52) szachowi gońcy; 53) lek w kształcie stożka; 55) zmiana kierunku jazdy; 57) poniżej kolana; 58) Lisa Della, śpiewaczka operowa; 59) ocena dla łyżwiarza figurowego; 61) Gs dla fizyka; 62) sprzedać auto lub meble.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)

Barany cieszyć się będą teraz efektami solidnej pracy. Owoce będą to smakowite i obfite, zatem wzrośnie poziom ogólnego zadowolenia z życia. I tak trzymać!

Byk (21.04 - 20.05)

Czasem słońce, czasem deszcz. Nie warto zatem zbyt rozpaczać drobnej wpadki, zwłaszcza że los niesie długie pasmo satysfakcjonujących wydarzeń. Cóż więcej trzeba?!

Bliźnięta (21.05 - 21.06)

Bliźnięta będą teraz w centrum wydarzeń. Energia, urok, skuteczność i dobre pomysły sprawią, że każdy będzie chciał z nimi przebywać. I warto z tego korzystać!

Rak (22.06 - 22.07)

Fortuna kołem się toczy, ale Raki teraz tego odczuwać nie będą. Życie ukaże im bowiem tylko słoneczną stronę, pełną dobrych wydarzeń. Warto odwdzielić się uśmiechem!

Lew (23.07 - 23.08)

W tym tygodniu same sukcesy. Partner/partnerka zadba o nastrój i atrakcje. W finansach początek długiego wzrostu (dochodów, nie wydatków), zdrowie dopisze. Do przodu!

Panna (24.08 - 22.09)

Podobno nic dwa razy się nie zdarza, ale jeśli ostatnio spotkało Cię coś miłego, to szukaj się na powtórkę. A czasem dokładka smakuje lepiej niż obiad. Ciesz się życiem!

Waga (23.09 - 23.10)

Każda podróż zaczyna się od pierwszego kroku. Jeśli zatem stoisz przed obliczem poważnego zadania, bierz się za nie. Nie warto odkładać!

Skorpion (24.10 - 22.11)

Błogi czas Skorpionów. Atrakcyjny urlop lub mniejsze obciążenie pracą. Łagodne słońce, drinki (dla dorosłych), słodczyce (dla niepełnoletnich) i spokój duszy. Dobra chwila, trwaj wiecznie!

Strzelec (23.11 - 21.12)

Kawałek chleba nie spadnie z nieba, ale w najbliższych dniach unikniesz męczącej pracy - pod warunkiem, że właściwie się zorganizujesz. Dobry plan to podstawa!

Koziorożec (22.12 - 20.01)

Teraz pamiętaj, że gdy człek się spieszy, to diabeł się cieszy. Zapobiegliwość okaże się w najbliższych dniach podstawą skutecznych działań. Rozważa przede wszystkim!

Wodnik (21.01 - 19.02)

Wodniki w najbliższym czasie przeżyją porwy serca. Stare związki przeżyją renesans, nowe - apogeum namietności, a single poczną strzelać Amora. Miłość da Wam skrzydła!

Ryby (20.02 - 20.03)

Rosnąca liczba obowiązków zechce przytłoczyć Ryby, ale pomocna dłoń pojawi się w samą porę. Od razu poprawi się nastrój i wzrośnie optymizm. Dobry przyjaciel to skarb!